

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostili. Od 5. do 17. se-
ptembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Dobrodo« v
Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija« pod Vojškim
pri Idriji, od 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 800 lir - Leto XLIII. št. 291 (12.923)

Trst, petek, 11. decembra 1988

S četrtem sestankom voditeljev SZ in ZDA končan washingtonski

Reagan in Gorbačov sta priprla vrata za nov krog dogovarjanj med velesilama

Veliko zaupanje v bodočnost, ki jo bosta skupaj postopoma gradila



WASHINGTON — Kadar močno naliva pravijo anglofonski narodi, da dežujejo mačke in psi in s tem dajejo občutek teže, s katero dežne kaplje trkajo na dežnike. Pod takim nalivom sta se pozdravila tudi Ronald Reagan in Mihail Gorbačov, ki sta se morala s soprogrami tiščati pod velikimi črnimi dežniki.

Na vrtu pred Belo hišo, z mikrofoni, ki so bili neuporabni zaradi naliva, se je torej sklenil vrh, o katerem bodo naši otroci brali v zgodovinskih učbenikih. Zaključil se je bolj v stilu omikanih odnosov med Raiso in Nancy, kot pa prijateljstva, ki menda veže generalnega tajnika KP SZ in ameriškega predsednika. Washingtonski vrh je namreč pustil grenak priokus tistim, ki so slepo zaukali voditeljema obeh velesil, prav tako pa je presenetil skupino onih, ki so najavljali polomijo.

Soočanje dveh državnikov je odprla zgodovinska poteza podpisa sporazuma o odpravi evroraket, že pred vzletom letala, s katerim bo Gorbačov letel v Berlin, pa so opazovalci študijskega centra Summit Watch posredovali »popravke« sporazumnemu memorandumu. Summit Watch je namreč zanikal število raket, ki so menda navadene v tipkopisu memoranduma. S temi številkami baje nekaj res ni v redu, saj je

Belgija že priznala, da je na njenem ozemlju nameščenih 160 in ne 156 raket cruise, prav tako pa je socialistični župan Rosario La Penna izjavil, da je ameriških raket v Comisu več od navedenih.

Ameriški predsednik in tajnik KP SZ sta se v treh dneh srečala štirikrat, pogovarjala pa sta se osem ur. V tem časovnem razdobju pa se nista opredelila za konkretne posege, pač pa sta raje negovala novorojeno in še neobgleno prijateljstvo. Utrujenost in živčna izčrpanost sta nedvomo pripomogla k temu, da je Mihail Gorbačov med srečanjem s predstavnikoma ameriškega tiska za trenutek izgubil fair play. Snel si je slušalke in novinarjem, ki so vztrajno vrteli vanj z vprašanjem, kako je s spoštovanjem človekovih pravic, odgovoril, da se pač trudi, da bi ameriškemu predsedniku dopovedal, da Sovjetske zveze ni nihče posadil na zatožno klop, predsednik Reagan pa ni postavljen, da bi ji sodil.

Tudi Raisa je pokazala kremplje, koliko ji pač to dopušča mednarodni bonton. Nancy, ki ji je razkazovala Belo hišo in jo je vprašala, kaj meni o razporeditvi pohištva, je Raisa odgovorila, da se čudi temu, da človek lahko sploh stanuje v muzeju.

Nekaj je zaškripalo tudi glede stroge natančnosti, s katero sta se Raisa in Mihail

Gorbačov držala ameriškega protokola. Na zadnje srečanje s predsednikom Reaganom je generalni tajnik KP SZ prišel z 90-minutno zamudo, delno zaradi nekaterih sprememb v programu, delno pa zaradi letkega srečanja, ki ga je imel z Američani, ki jih je srečal na poti do Bele hiše. Ko je nekdo izjavil, da je Gorbačov šarmantnejši od Sinatre, je morda zajel bistvo druge plati washingtonskega vrha. Zajel je pomen, ki ga je imel obisk sovjetske delegacije, z Mihailom in Raiso na čelu, pa tudi z vsemi ostalimi strokovnjaki, ki so skrbeli za pogajanja med SZ in ZDA.

S človekom kot je Mihail Gorbačov so ZDA pripravljene na sodelovanje, ki pa ne bo potekalo tako bliskovito, kot so nekateri upali, pač pa bo ostal zvest formuli »step by step«, koraka za korakom. Velesili se nečeta prenatagiti, čeprav sta tako Reagan kot Gorbačov izrazila prepričanje, da se morata skupno boriti za mir in razorožitev. Prvi pomembni korak na tej poti sta že naredila, saj sta podpisala pogodbo o evroizstrelkih, že bodoči sporazum START pa je še daleč na obzorju. »Vrata so odprta in bodo tudi ostala odprta,« je izjavil predsednik Reagan. Najbrž pa sta Reagan in Gorbačov ta vrata zaenkrat le priprla. Kdaj jih bosta na stečaj odprla?

Zastopstvo Slovencev v Italiji pri predsedniku ZIS

Mikulić: Manjšine imajo velik pomen za razvijanje dobrososedskih odnosov

DRAGO GAŠPERLIN

BEOGRAD — »Problemi, ki ste jih nakazali, se pravzaprav izenčujejo z izhodišči naše politike.« Tako je naglasil, in to z neprikritim zadovoljstvom, predsednik Zveznega izvršnega sveta SFRJ Branko Mikulić, ko se je včeraj razgovarjal z zastopstvom slovenske narodnostne skupnosti v Italiji. Zamejska delegacija mu je prišla obrazložiti položaj naše manjšine ravno sedaj zato, ker bo šel ugledni državnik januarja na uradni obisk v sosednjo državo; takšna informacijska srečanja pa sodijo, kot znano, v že ustaljeno prakso.

Filibert Benedetič (PSI), Marija Ferletič (SSO), Ivo Jevnikar (SSK), Boris Iskra (KPI), Klavdij Palčić (SKGZ) in Pavel Petricig (kulturna društva iz videmske pokrajine) so obrazložili Mikuliću seveda v prvi vrsti hude težave in zaplete v zvezi s problemom o celoviti zakonski zaščiti Slovencev pa tudi s prvotno črtano in zdaj v senatu potrjeno proračunsko postavko v korist naše skupnosti. Izrazili so sicer zadovoljstvo zaradi sprejetja omenjene postavke v Palači Madama, vendar s poudarkom, da vidimo Slovenci v njej otip-

ljivo obvezo države za uresničitev globalne zaščite. Gostitelj je med res prijateljskim, skorajda »po domače« uglasenim pogovorom, dokazal, da je z vprašanjem temeljito seznanjen.

Zamejci so izrečno poudarili celovitostno naravo naše manjšine v prostorskem in siceršnjih pogledih, da je torej ni mogoče deliti v kategorije, ampak jo je treba obravnavati globalno. V tem sklopu so naglasili njeno neprecenljivo vlogo, ne le kot povezovalnega dejavnika v odnosih med Slovenci in Italijani v Furlaniji-Juljski krajini, oziroma kot gonila k aktivnemu sožitju med narodnostima, temveč tudi kot nepogrešljivega veznega člena med jadranskima sosedama kot takima. Ne samo, manjšinci so tudi tvorci vse globljega povezovanja med ljudmi in družbeno-gospodarskimi stvarnostmi tudi v širšem prostoru, kot to dokazuje na primer Skupnost Alpe-Jadran. Sicer pa: ali ni ta skupnost tudi sredstvo za dejavnije vključevanje Jugoslavije v Evropo?

Predsednik Mikulić je povsem soglašal. Rekel je, da Jugoslavija odločno uveljavlja politiko prijateljstva in sodelovanja z Italijo, in da sodi med središnja stališča njene politi-

ke prav načelo, po katerem imajo manjšine velik pomen pri razvijanju dobrososedskih odnosov.

Delegacija je izrazila nato gostitelju željo in zahtevo, naj se osimski sporazumi vendar izvajajo, seveda še posebno, v kolikor zadevajo slovensko manjšino, saj gre tu za obveznost, ki jo je Rim sprejel, a je ni še izpolnil; da ne govorimo o obvezah, ki izhajajo iz

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Izziv za kakovostno rast slovenske šole

□ □ □

Tržačan ob življenje v nesreči pri Proseku

NA 5. STRANI

Goria in Alfonsin sta včeraj podpisala nov sporazum o medsebojnem sodelovanju

RIM — Nadaljuje se obisk argentinskega predsednika Raula Alfonsina v Italiji. Včeraj sta s predsednikom vlade Gorio podpisala nov italijansko-argentinski sporazum o sodelovanju, ki potrjuje dobre odnose med državama ter postavlja temelje za izboljšanje medsebojnih izmenjav.

Sicer pa je bil včerajšnji dan argentinskega predsednika nadvse zahteven. Alfonsina sta najprej sprejela predsednika obeh vej parlamenta Spadolini in Jottijeva, nato pa še italijanska delegacija medparlamentarne unije, ki ji predseduje Giulio Andreotti.

Alfonsin se je sinoči sestal tudi s predsedniki nekaterih deželnih vlad, med temi tudi s predsednikom Furlanije-Juljske krajine Biasuttijem, s katerim se je zadržal v pogovoru še zlasti o doprinosu izseljencev iz te dežele k razvoju Argentine.



Košarka: v pokalu prvakov

Tracer in Partizan s težavo

□ □ □

Smučanje: v Leukerbadu za SP

Danes smuk za ženske Jutri še moški

Danes srečanje Craxi - De Mita

RIM — Medtem ko so v polnem teku srečanja med strankami o institucionalnih reformah, postajajo odnosi med socialisti in demokristjani čedalje bolj vroči. De Mita govori o »dramatičnosti političnega trenutka« in pravi: »Kadar naraščajo težave, narašča tudi čut odgovornosti nas vseh v zvezi z vlogo Krščanske demokracije pred državo.« Poziv k enotnosti stranke v trenutku, ko je »Hanibal pred vrati«. Vojškovođa iz časov punske vojne je tokrat socialistični voditelj Bettino Craxi, katerega De Mita obtožuje, da je pobudnik akcije, s katero so socialisti spodili demokristjane iz občinskega odbora v Milanu.

Danes bo »Hanibal« na sedežu Krščanske demokracije, da bi govoril o reformah institucij. Govoril pa bo tudi o politiki. Prav glede na to srečanje je De Mita zahteval in dosegel prekinitev sovraštve znotraj Krščanske demokracije, ki se bo enotno zoperstavila napadom socialistov. Tako namreč v KD ocenjujejo dogodke v Milanu. Očitno tudi Craxi na enak način ocenjuje te dogodke; tako vsak izhaja iz uvodnika, ki ga je za današnji Avanti baje napisal sam strankin tajnik. Vse kaže, da je Craxi za pisanje izbral meč namesto nalivnega peresa. Republikanica Del Pennina, zvestega Spadolinijevega pristaša, in demokristjana Tabaccija, De Mitovega prijatelja, je imenoval kar »polkovnika«, obtožil ju je, da sta namerno skvarila odnose med strankami, obenem pa se je vprašal, ali niso bili pri tem angažirani tudi »generali«.

To bo vzdušje, v katerem se bosta danes sestali delegaciji dveh največjih strank vladnega zavezništva. Nekateri opazovalci so včeraj celo govorili o nevarnosti vladne krize, tako da je moral predsedniku vlade priskočiti na pomoč minister za šolstvo Galloni, ki je poudaril, da je vlada zelo trdna.

Vendar pa bi milanski dogodki lahko predstavljali za socialiste začetek preobrata in lahko bi postavili pod vprašaj številna krajevna zavezništva. Socialistični tajnik je včeraj o tem govoril s socialdemokrati, katerim je predlagal, naj razmišljajo o občinskem odboru v Palermu ter jih povabil, naj se opredelijo za drugačne rešitve v Turinu, v nekaterih drugih velikih mestih in v deželni sicilski vladi. Ne gre, kot je pojasnil Martelli, za »izvažanje« milanske formule, ampak za poskus, da bi »pognali v zrak neobičajni odbor« v glavnem mestu Sicilije, kjer je prišlo do sporazuma med KD, PSDI, katoličani, ki niso vključeni v KD in neodvisno levico (ob podpori KPI) in si omislili novo večino, ki bi lahko slonela na sicer že poznani petstrankarski koaliciji. Na sestanku so socialdemokrati pristali na možnost, da bi »samo za evropske volitve« spremenili sistem in določili, da imajo pravico do mest v strasbourgškem parlamentu samo tiste stranke, ki so na volitvah dosegle najmanj 5 odstotkov glasov. Glede na to da bosta stranki predstavili skupno kandidatno listo, nimajo socialdemokrati večjih težav. Do prihodnjih parlamentarnih volitev pa bi lahko socialdemokrati že v celoti pristopili k socialistični stranki. Pač pa predstavlja ta problem resne predloge za liberalce, kar pa ni onemogočilo Altissimu, da je včeraj poudaril veliko prijateljstvo med liberalci in socialisti ter celo pozitivno ocenil milansko pobudo PSI, pa čeprav so bili z njo liberalci izključeni iz odbora.

G. R.

● Mikulić

NADALJEVANJE S 1. STRANI

same italijanske ustave, pa tudi iz raznih mednarodnih dogovorov in listin, katerih je Italija sopolodnica. Gostje so kajpada podčrtali dejstvo, da je naša manjšina med raznimi manjšinami v Italiji edina še zakonsko nezaščiten, spričo česar smo zamejci pravzaprav manjšinci nižje kategorije, to pa je nesprejemljivo. Beseda je tekla tudi o razlastitvah, ki so tako hudo obubožale slovensko zemljo, o odprti meji, ki mora ostati takšna, o protislovenskih izbruhih na Tržaškem in drugje, ki nas spominjajo na nekdanje trpke čase, pa še o marsikaj.

Predsednik Mikulić, ki ga je še zlasti presunila zavest Zamejcev, da Slovenci nismo le v Trstu in Gorici, ampak tudi vse vzdolž meje tja do Trbiža, se je iskreno zavzel za našo stvar, kar pomeni da bo tudi temu primerno nastopil v Rimu.

Pred snidenjem v Palači federacije se je zastopstvo zamejskih Slovencev sešlo zunaj uradnega programa s Stanetom Dolancem: kot slovenski član predsedstva SFRJ si je pač vzel upravičeno k srcu našo problematiko. Nazadnje je opravilo šestčlansko odposlanstvo Slovencev še vljudnostni obisk pri italijanskem veleposlaniku Massimu Castaldu, ki je pozorno prisluhnil njegovemu umirjenemu in stvarnemu prerezu zamejskega razmer ter prišepnil nekaj o nekem rimskem političnem lisjaku, ki da more marsikaj, če to le hoče...

Gunnella obljublja uresničitev »paketa«

RIM — Minister za dežele, republikanec Gunnella je včeraj v Bocnu sprejel predstavnike vseh političnih sil, ki so zastopane v bocenskem pokrajinskem svetu. Na srečanju je tekla beseda o vseh še odprtih vprašanih južnotirolskega »paketa«, pri čemer je minister napovedal, da namerava vlada v kratkem odobriti nekatere dopolnilne norme o jezikovni enakopravnosti v sodnem postopku, o pristojnostih pred kratkim ustanovljene sekcije bocenskega upravnega sodišča ter o kompetencah bocenske province na področju šolstva in urbanistike.

Vlada se je pred meseci obvezala pred parlamentom, da bo pred koncem leta odobrila vse izvršilne norme »paketa«, kar pa skoraj gotovo ne bo utegnila narediti. Minister Gunnella je zato odpotoval v Bocen, da osebno seznanj krajevne politične voditelje o vladnih načrtih ter tudi o zamudah pri odobritvi teh norm, ki v skladu s sporazumom De Gasperi-Gruber sodijo v

pristojnosti ministrskega sveta. Za njihovo izvajanje pa nato neposredno poskrbi predsednik republike v obliki predsedniških dekretov.

Gunnella se je sestal tudi z voditeljem Južnotirolske ljudske stranke in predsednikom bocenske pokrajine, Silviusom Magnagom, ki ga bo verjetno danes ali jutri v Rimu sprejel ministrski predsednik Gorla. O južnotirolskih problemih bo gotovo tekla beseda tudi na jutrišnjem sestanku v Celovcu med italijanskim zunanjim ministrom Andreottijem in njegovim avstrijskim kolegom Mockom, ki je tudi podkancler dunajske zvezne vlade. Avstrija v vsem povojnem času zelo pozorno sledi življenju nemške narodnostne skupnosti v Italiji in je večkrat direktno posegla pri sosedih, ko je bila mnenja, da Italija krši ali pa napačno tolmači sporazum, ki sta ga leta 1946 podpisala ministra De Gasperi in Gruber.

SANDOR TENCE

Komentarji in ocene sovjetskega časopisja in agencij

»Zgraditi brezatomski svet« in »Zmaga zdravega razuma«

MOSKVA — »Zgodovinski dialog« (Pravda), »Napočil je čas naslednjega koraka« (Izvestija), »Zmaga zdravega razuma« (Krasnaja zvezda) ali »Dogodek zgodovinskega pomena« (Trud) so naslovi včerajšnjih komentiranih poročil o pogovorih sovjetskega voditelja Mihaila Gorbačova z Ronaldom Reaganom v Beli hiši. Poročilo o srečanju Gorbačova s predstavniki javnega življenja ZDA pa dajejo enoten Tassov naslov »Graditev mednarodnih odnosov je obča stvar«. »Politična smer na boljše vzajemno razumevanje« naj bi so-deč po naslovu bilo skupno pogovorom Gorbačova z Georgeom Shultzem, zdravici obeh voditeljev pa sta po Tassu dobili skupen naslov »Zgraditi brezatomski svet«.

Ceprav je splošen ton včerajšnjih naslovov enako veder in obrnjen v prihodnost kot minula dva dneva, pa dopisniki sovjetskih dnevnikov posvečajo neprimerno več pozornosti motečim prvinam, ki se pojavljajo med vrhom v Washingtonu. Ker je naključje hotelo, da se generalni sekretar CK KP SZ Mihail Gorbačov mudi v Beli hiši prav na mednarodni praznik človekovih pra-

vic, je tudi ta tematika dobila v včerajšnjem sovjetskem tisku ustrezen »odgovor«.

Pravda pravi, da kljub vsej »naelektrizirani atmosferi v Washingtonu« pogostejše slišijo besedi upanje in pričakovanje kot pa kričanje in »provokacijsko dejavnost skrajno konservativnih in protisovjetskih krogov« (Krasnaja zvezda). Poročevalci se sicer obregajo ob take demonstracije - niso pa prav pripravljeni naravnost povedati, za kaj gre in je šlo. V Izvestijah beremo o »hrupni uverturi« v Washingtonu takole: »Uvertura se ni držala glasbenih zakonitosti harmonije, marveč je predvsem bila kakofonična: z ene strani živa veriga pristašev miru, z druge histerična reakcija skrajno desničarskih na opombo Ronalda Reagana o tem, češ da njihovo nasprotovanje sporazumu gre očito pojasniti s tem, da sprejemajo tezo o neogibnosti vojne, z ene strani služba božja za dobre želje za uspešnost sovjetsko-ameriških pogovorov, objemanje veteranov vojne z Elbe (Labe), z druge strani hreščave demonstracije v ameriški prestolnici z zahtevo po odhodu iz dežele skorajda vseh sovjetskih Židov, ne da bi le-te sploh kdo vprašal, ali to sploh želijo ali ne, pa

vse do naslova v nekem časniku z laketi velikimi črkami: »Glasnost je nevarnost!«

Sindikalni dnevnik Trud daje besedo dvema predstavnikoma delavskega razreda, ko pozdravlja podpis sporazuma o raketah srednjega in krajšega dosega z gospodarske in socialne plati. »To prinaša krčenje izdatkov za oboroževalno tekmo in uporabo sredstev, ki se bodo s tem sprostil, za reševanje zgornjih socialnih problemov, ki čakajo tako nas kot utdi ljudstva drugih držav«. Moskovski strojograditelj pozdravlja trenutek, ko bodo lahko vojaško industrijo preusmerili na mirne namene.

Kar zadeva ratifikacijo v ameriškem Kongresu, navajajo sovjetski dopisniki spektakularna primera dveh uglednih »spreobrnjenec«, in to Henryja Kissingerja ter Jim Kirpatrickovo, ki oba zdaj pozdravljata podpisani sporazum in mu napovedujeta uspeh v ratifikacijski proceduri, ki pa sta oba še pred kratkim dajala prav nasprotno izjavo. Večina za ratifikacijo je po navedbah ameriških poznavalcev zagotovljena, zdaj že bolj mirno sporočajo sovjetski poročevalci iz Washingtona.

ANTON RUPNIK

Tiskovna konferenca glasnika zunanjega ministrstva SFRJ

BEOGRAD — Uradni predstavnik zveznega sekretariata za zunanje zadeve Aleksander Stanić je na redni tiskovni konferenci ocenil srečanje najvišjih voditeljev velesil kot zelo pomembno. Stališče Jugoslavije ob podpisu sporazuma o umiku raket je bilo podano v sporočilu, ki ga je predsednik predsedstva SFRJ Lazar Mojsov poslal predsedniku ZDA Reaganu in generalnemu sekretarju CK KP SZ Gorbačovu.

Na vprašanje, kako ocenjuje srečanje osmih latinsko ameriških držav v Mehiki, je predstavnik dejal: »Jugoslavija z največjo pozornostjo spremlja pozitivne procese v Latinski Ameriki in pozdravlja dosežene rezultate srečanja. Velik pomen pripisujemo razdelanemu pristupu do problema dolgov, ki je gotovo največji problem držav Latinske Amerike, predlogi, kot so omejitve obrestnih stopenj, zagotovitev novih posojil, večji pristop tržiščem razvitih držav, krepitev kreditne sposobnosti mednarodnih finančnih insti-

tucij, so izraz realnih možnosti za iskanje izhoda iz dolžniške krize.«

Glede odprtja nove letalske proge med Ljubljano in Tel Avivom je Stanić dejal: »Turistična čarterska linija, ki jo je nedavno odprla Adria Airways, je rezultat ekonomske pogodbe z izraelskim partnerjem. Znano je, da po prekinitvi diplomatskih odnosov med Jugoslavijo in Izraelom nismo prekinili vseh gospodarskih stikov s to državo. V tem smislu je treba razumeti tudi vzpostavitev omenjene proge.«

Novinarji so Stanića prosili, naj komentira informacije, po katerih naj bi Švedska policija s preiskavami, ki jo je sprožila zaradi tihotapljenja orožja, domnevno ugotovila, da je bila Jugoslavija posrednik prodaje tega orožja Iranu. Stanić je odgovoril, da vesti, ki jih v zadnjem času prenašajo nekatere svetovne agencije in tuja sredstva javnega obveščanja o povezaniosti Jugoslavije z dobavo orožja švedske tovarne Bofors, predstavljajo najnavadnejše klevetanje in so brez sleherne osnove. (dd).

Sanchesu podelili nobelovo nagrado

OSLO — V norveškem glavnem mestu so včeraj kostariškemu predsedniku Oscaru Ariasu Sanchezu, letošnjemu nobelovemu nagrajencu za mir, izročili prestižno nagrado in ček v višini 400 milijonov lir.

Podelitvi nagrade v slavnostni dvorani univerze iz Osla je prisostvoval norveški kralj Olof V. več ministrov in diplomatov akreditiranih v tej državi.

Letošnjo nobelovo nagrado za mir so kostariškemu predsedniku podelili zaradi zaslug, ki jih je imel pri zadnji mirovni pobudi v Srednji Ameriki. Sporazum je 7. avgusta v Gvatemali podpisalo pet srednjeameriških predsednikov in bi moral območju končno zagotoviti trajen mir.

Na včerajšnji tiskovni konferenci je Sanchez ostro kritiziral ameriško finansiranje contrasov in je dejal, da contrasi celotno problematiko kvečjemu lahko še bolj komplicirajo, nikakor pa ne prispevajo k njeni rešitvi.

Južokorejska opozicija bi na volitvah zmagala le v primeru enotnega nastopa

SEUL — Prebivalci Južne Koreje z veliko nestrpnostjo pričakujejo predsedniške volitve, ki bodo državo prihodnje sredo po 16. letih diktature lahko privedle v svobodo. Vsi se medtem sprašujejo, če bosta opozicijska kandidata Kim Dae Jung in Kim Young Sam na volitvah nastopila ločeno ali pa če bo nastopil le eden izmed njiju in bi s tem bistveno povečali možnosti volilne zmage. Raziskave javnega mnenja namreč ugotavljajo, da imata oba voditelja južnokorejske opozicije približno enake možnosti kot vladni kandidat Roh Tae Woo, zato bi bil enotni nastop opozicije odločilnega pomena.

Danes se bosta v Seulu sestala veljaka opozicije, tiskovni zastopnik vladnega kandidata Roh Tae Wooja pa je prepričan, da do poenotenja kandidature le ne bo prišlo, »saj sta Kim Dae Yung in Kim Young Sam doslej vložila preveč denarja, da bi se sedaj kratkotalno odpovedala volilnemu tekmovanju«.



Poulični spopadi med študenti in policijo v južnokorejskem mestu Honžu

(AP)

Reagan vztraja pri pomoči nikaragovskim contrasom

WASHINGTON — Reaganova uprava je včeraj sklenila povprašati ameriški senat, če bi lahko v najkrajšem času odobril novi paket sredstev v znesku 22 milijonov in 800 tisoč dolarjev, ki bi jih namenili nikaragovskim contrasom. Prav ta teden ali najkasneje prihodnji teden bodo namreč obravnavali novi zakonski osnutek o javnih izdatkih, v katerega bi lahko vključili tudi omenjeni paket.

Znano je, da ameriški senat rad podpira predloge Reaganove uprave, zato se je iz dobro obveščenih krogov izvedelo, da se senat strinja in podpira novi paket. Pozitivno so se o tem izrekli tudi nekateri republikanski ter demokratski politiki. Ameriški senat namreč trdi, da bi ta nova denarna podpora nikaragovskim borbom odločno podprla uspeh mirovne pogodbe, ki so jo pred nedavnimi podpisali predsedniki petih srednjeameriških držav. Istočasno je predstavniški dom včeraj potrdil, da se ne bo smela Rea-

ganova uprava posluževati kake druge države, ki bi posredno pošiljala orožje nikaragovskim borbom, ki se borijo proti sandinistični vladi.

Predsednik Kostarike Oscar Arias, ki se v teh dneh mudi v Oslu, kjer bo prejel letošnjo nobelovo nagrado za mir, je hudo napadel predlog Reaganove uprave. Med drugim je dejal, da trenutek sploh ni primeren za tako podporo, istočasno je zelo kritično ocenil tudi ravnanje contrasov, ki se niso pokazali preveč naklonjeni dokončni spravi. Nastop predsednika Kostarike je presenetil marsikoga, saj se je Arias pred nedavnim pozitivno izrazil glede kake podpore nikaragovskim contrasom.

Položaj v Srednji Ameriki pa ostaja še naprej zelo napet. Včeraj je v San Miguelu (Salvador) dvojica oboroženih mož smrtno ranila 34-letnega Reneja Cardenaso Vargasa, voditelja vladne komisije za človeške pravice.

V Turinu umrl neoneaturalistični pisatelj Arpino Bil si srečen, Giovanni

TURIN — Priseben, poln elana in načrtov je ostal do zadnjega, do noči na črttrtek, ko ga je nenadno poslabšanje hude bolezni, ki ga je mučila že dalja časa, prisililo v bolnišnico. Italijanski pisatelj Giovanni Arpino je umrl nenadoma, a zaradi bolezni (raka v grlu), ki ubija počasi.

Arpino se je rodil 27. januarja 1927 v Pulju. Oče, ki je bil vojaški častnik, se je kmalu nato z družino preselil v Turin, kjer je bodoči pisatelj in športni novinar diplomiral iz svetovne književnosti. Pisati je začel za Elia Vittorinija, ki je njegove literarne prispevke objavljaval v Einaudovi zbirki Gettoni. Prav v tej zbirki je leta 1957 izšel tudi prvi Arpinov roman Sei stato felice, Giovanni (Bil si srečen, Giovanni).

Arpinovi neoneaturalistični romani osvetlujejo surovo stvarnost povojne Italije. Kot občutljiv opazovalec socialnega in političnega življenja je Gi-

ovanni Arpino zabeležil v svojih štirinajstih romanih (tipkopis zadnjega je izročil založniku le nekaj dni pred smrtjo) rast italijanskega naroda v povojnih letih. Prav zaradi tega je protagonistom svojih romanov nakazal življanski prostor v velemestih italijanskega Severa, v katerih prihajajo protislovja z Jugom države še posebno do izraza. Njegovi opisi italijanske družbe pa so tesno povezani tudi z idejo o nasilni stvarnosti, saj je v štirinajstih delih kar dvanaest zločinov.

Po prvem romanu je Arpino objavil nekaj drugih del, zaslovel pa je predvsem z romani La suora giovane (Mlada nuna), Un delitto d'onore (Zločin iz časti), Un'anima persa (Izgubljena duša), Il primo quarto di luna (Prvi lunin krajec). Za simbolistično delo L'ombra delle colline je prejel nagrado Strega.

Protest avstrijskega veleposlanika pri ameriškem zunanjem ministrstvu

DUNAJ — Avstrijsko zunanje ministrstvo je sporočilo, da je Friedrich Hös, avstrijski veleposlanik v ZDA z verbalno noto protestiral pri namestniku državnega sekretarja ZDA za evropska vprašanja Williamu Boddeju. Razlog za avstrijski protest je pismo Neila Shera, direktorja biroja za posebne raziskave (OSI) v ameriškem ministrstvu za pravosodje mednarodni komisiji zgodovinarjev, ki raziskuje Waldheimovo medvojno preteklost. Zato, da se afera Waldheim v Avstriji ne poleže, pa je poskrbela tudi napoved, da bosta zahodnonemški tednik Stern in avstrijska revija Wiener v svojih naslednjih številkah o Waldheimu objavila nove dokumente.

V pismu Neila Shera mednarodni komisiji zgodovinarjev, ki po naročilu avstrijske vlade raziskuje Waldheimovo preteklost, je zapisano, da je avstrijski predsednik prišel na ameriško listo nezaželenih (Watch - List) na temelju zadostnih dokazov, da sta Waldheim in enota, v kateri je služil, sodelovala pri vojnih zločinih. Zapisano pa je tudi, da ima ameriško ministrstvo za pravosodje dovolj dokazov, da pa dokumentov v tej zvezi mednarodni komisiji zgodovinarjev ne namerava posredovati.

Zaradi te ameriške namere (v noti je rečeno: »Če takšni dokumenti sploh obstajajo«) je avstrijsko zunanje minist-

stvo izrazilo protest, v zvezi z utemeljitvijo postavitve Kurta Waldheima na listo nezaželenih pa je bilo izraženo »zadržanje«. V avstrijskem zunanjem ministrstvu namreč ugotavljajo, da je vsebina Sherovega pisma v protislovju z izjavami, ki jih je doslej v zvezi s primerom Waldheim dal sam ameriški minister za pravosodje Edward Meese. Ta naj bi namreč maja letos ob njegovem obisku v ZDA avstrijskemu kanclerju Vranitzkemu zagotovil, da Kurt Waldheim na ameriški spisek nezaželenih ni prišel kot »vojni zločinec«, temveč da je bil na spisek uvrščen na temelju okoliščin, zaradi katerih lahko obstaja sum, da sta on in njegova enota sodelovala pri vojnih zločinih.

Da je bil štabni oddelek v okviru bojne skupine »zahodna Bosna«, v katerem je služboval Waldheim od junija do avgusta 1942, odgovoren tudi za organizacijo ujetniških taborišč in selekcijo ujetnikov (bodisi za prisilno delo ali pa za streljanje) med in po nemški ofenzivi na Kozari, pa naj bi bilo razvidno iz dokumentov, ki jih namerava v naslednji številki objaviti zahodnonemški tednik Stern. Avstrijska revija Wiener pa bo v naslednji številki objavila spisek vojnih zločincev, ki naj bi ga njeni sodelavci odkrili v ameriškem nacionalnem arhivu in na katerem je Waldheimovo ime.

Vlada črtala finančne prispevke za tako imenovani »osnutek Fortuna«

RIM — Vlada je iz finančnega zakona črtala proračunsko kritje načrtovanega zaščitnega zakona za etnične in jezikovne skupnosti, senat pa je kasneje potrdil to njeno omejevalno odločitev. Podobno kot z našo proračunsko postavko se je vlada izgovarjala, da je do črtanja prišlo le iz gospodarskih in finančnih razlogov, pri čemer se je zakladni minister Amato obvezal da bo v primeru odobritve tega zakona, ministrski svet takoj poskrbel za njegovo finančno kritje. Ustrezni popravek, ki je predvideval 15 milijard lir naložb v triletno 1988-1990, so predložili komunistični senatorji Giglia Tedesco Tatò, Taramelli in Spetič. Senat pa je s široko večino zavrnil njihov predlog, saj so za amandma, poleg seveda senatorjev KPI, glasovali le predstavniki neodvisne levice, SVP, Union Valdotaie, zeleni, radikalci in edini zastopnik sardinske akcijske stranke.

Omenjeni zaščitni predlog je znan kot »osnutek Fortuna«, po pokojnem poslancu PSI, ki ga je prvi izdelal in predložil parlamentu. Zavzema se za jezikovno in kulturno zaščito nepriznanih jezikovnih skupnosti širom po Italiji ter je v prejšnji zakonodajni dobi naletel na široko podporo demokratičnih strank. Poslanska komisija za ustavna vprašanja je tik pred predčasnimi volitvami izdelala tudi enotno besedilo, zaradi razpusta parlamenta pa je predlog ostal le na papirju. Po volitvah je bilo zato treba začeti vse znova.

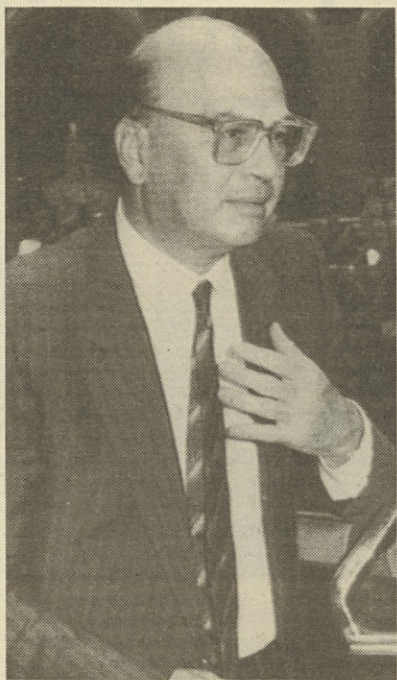
Parlamentarni postopek pa do tega trenutka konkretno ni še stekel. Komunisti, socialisti, radikalci, demoproletarci in socialdemokrati so že predložili svoje predloge, tega pa presenetljivo ni še storila krščanska demokracija.

Stranka relativne večine se je v prejšnji mandatni dobi precej aktivno in dosledno zavzemala za odobritev tega zakona in skrb za to problematiko poverila sedanjemu videmskemu županu Bressaniju, ki je bil dolgo let poslanec. Sedaj se je kot kaže znotraj KD nekaj zataknilo, čeprav je videmski poslanec Bertoli pred kratkim napovedal skorajšnjo predložitev zakonskega osnutka. Sredi prihodnjega tedna se bo vse kakor v Rimu mudila delegacija ogroženih jezikovnih skupnosti, ki bo v pogovorih s predsednico poslanske zbornice Jottijev in z načelniki skupin odločno zahtevala pospešitev parlamentarnega postopka za odobritev tega normativa.

Popravek je med senatom debato v imenu podpisnikov utemeljil slovenski senator Spetič, ki je med drugim poudaril, da predstavlja zaščita teh »pozabljenih« jezikovnih skupin kulturno in družbeno obogatitev za vso državno skupnost. Njegov poziv za odobritev popravka pa je žal naletel na gluha ušesa. Komunisti bodo isti amandma predložili tudi v poslanski zbornici.

SANDOR TENCE

Craxi in Natta v naši deželi



Bettino Craxi



Alessandro Natta

VIDEM — Generalna tajnika socialistične in komunistične stranke Bettino Craxi in Alessandro Natta sta v teh dneh v naši deželi. Tajnik PSI Craxi bo drevi, ob 20. uri, govoril na javni manifestaciji v videmski športni palači; obudil bo lik pred letom dni umrlega videmskega socialističnega parlamentarca Loris Fortune, v njegovem posegu pa ne bo manjkala analiza trenutnega političnega položaja v državi.

Generalni tajnik KPI Natta pa bo v Videm prispel jutri. Danes se namreč v furlanskem mestu začne dvodnevna programska konferenca, ki jo bo odprl član deželnega tajništva Renzo Toschi. Za njim bodo spregovorili še Antonino Cuffaro, Emilio Mattioni, Giovanni Zanolini, Stelio Spadaro, Maurizio Pessato, Paolo Padovan, Darko Bratina, Maurizio Villani in Ludovico Sonego. Sledila bo razprava, ki se bo nadaljevala tudi jutri dopoldne; sklenil jo bo, ob prisotnosti generalnega sekretarja KPI Alessandra Natte, deželni tajnik Roberto Viezzi. V nedeljo pa bo Natta govoril na javni manifestaciji, ki bo ob 10.30 v videmski kinodvorani Puccini.

Mladi socialisti želijo več aktivnosti in samostojnosti pri oblikovanju družbe

VIDEM — »Skupaj zgradimo našo bodočnost« je bilo geslo deželnega kongresa Zveze mladih socialistov (FGS), ki se je vršil v dvorani za prireditve videmskega velesejma. Po več letih »zatišja« so si tako mladi socialisti izdelali deželno strukturo, ki bo povezovala in vodila delo posameznih pokrajinskih zvez FGS.

Uvodoma so vsi štirje načelniki pokrajinskih organizacij podali izčrpana poročila o stanju v posameznih pokrajinah, posebno pozornost so posvetili mladinskemu sektorju, v katerem so razmere med Trstom, Vidmom, Gorico in Pordenonom precej različne. Razni pogoji dela, kot so podčrtali tudi številni udeleženci razprave, pa so nujno privedli do občutnih razlik v sami strukturi članov Zveze mladih socialistov, saj je npr. v videmski pokrajini kar štirikrat več članov kot na Tržaškem. To se bo tudi odražalo v novi strukturi deželnega vodstva, kjer bo pet članov (vključno z deželnim tajnikom) iz videmske, štirje iz gorške, po dva pa iz tržaške in pordonske pokrajine. V deželnem vodstvu bosta tudi dva Slovence, v gorškem zastopstvu bo Aleš Waltritsch, v tržaškem pa Fabio Gergolet.

Med udeleženci kongresa se je razvila izredno razgibana diskusija, na kateri so sodelovali tudi nekateri vidni člani socialistične stranke, kot sta poslanca Renzulli in Breda ter deželni tajnik PSI Ferruccio Saro. Udeležencem kongresa je poslal pismeni prispevek tudi deželni tajnik mladinske sekcije SSK, ki si je želel večjega sodelovanja s FGS in je izrazil upanje, da bodo

znali mladi socialisti zavzeti samostojnejše (v odnosu do PSI) stališče do zaščite slovenske manjšine.

Varstvo okolja, šolska reforma, nov način služenja vojaškega roka — mladi socialisti predlagajo, da bi vsakdo štiri mesece oblekel vojaško suknjo, ostalih osem pa bi opravljal civilno službo — mir, varnost in neodvisnost Evrope ter nujnost ustvarjanja novih delovnih mest (predvsem za mlade) bodo glavna področja, katerim bodo mladi socialisti posvetili največ pozornosti. To so sicer vprašanja, ki ležijo tudi drugim mladim posebej pri srcu, mladina pa se počasi, a vztrajno oddaljuje od hladnega, oddaljenega in birokratskega sveta politike. Zaradi tega so se mladi socialisti odločili, da bodo ustanovili organizacijo, ki bo imela bolj obliko gibanja, in skušali bodo ustvariti širok konsenz med vsemi levičarskimi, laičnimi in reformističnimi silami. Le s skupnimi močmi bodo namreč lahko odgovorili na veliki izziv, ki je pred njimi.

Kongres je tudi potrdil obvezo do varstva vseh narodnih manjšin, s posebnim ozirom na slovensko manjšino v Italiji. O zahtevah slovenske skupnosti v Italiji je udeležencem kongresa obširno govoril Aleš Waltritsch, ki je predlagal, da bi se bodoče deželno vodstvo seznanilo s slovensko problematiko v vrsti srečanj z vsemi komponentami slovenske manjšine. »Možnosti za skupno sodelovanje je namreč veliko, saj so problemi, s katerimi se spopadajo mladi, povsod podobni, toliko bolj pa zahteve in težave mladih dveh narodov, ki živijo v istem okolju in v isti državi,« je Waltritsch zaključil svoj poseg.

Na Obali primanjkuje kurilnega in tudi plinskega olja

KOPER — Na Obali že približno teden dni primanjkuje kurilnega olja in zadnje dni celo plinskega olja za vozila z dizel motorji. Poklicali smo koprski Istra Benz, kjer nam je direktor Jordan Klabjan povedal, da primanjkuje tega goriva zaradi zastoja v reški rafineriji. Vendar se bo dobava omenjenega kurilnega in plinskega olja začela v naslednjih dneh. Na kurilno olje čaka tudi več naročnikov, ki bi radi imeli večje količine. Najprej ga bodo zagotovili tistim odjemalcem, ki imajo tudi sicer prednost, namreč zdravstvu, šolstvu in vrtem, zatem pa tudi vsem ostalim, čeprav morda v nekoliko manjših količinah. Zanimivo je, da je zadnje dni spet slišati razprave o visoki nadpovprečni prodaji naftnih derivatov v obmejnih krajih. Na Primorskem namreč prodajo kar 37 odstotkov celotne prodaje bencina v Sloveniji. Velik del na račun tistega, ki ga kupujejo Italijani iz zamejskih krajev. Ko začne primanjkovati goriva, pa se pojavijo posamična razmišljanja, da je prodaja tujcem v takih trenutkih neprimerna, češ, zakaj bi ga prodajali drugim, če ga še sami nimamo. Nekaj resnice je v tem, vendar bi le morali o zadevi razmisliti tudi z drugega zornega kota. V koprskem Istru Benz ugotavljajo, da prodajo na svojih črpalkah večino tega bencina, kake tri četrtine, za devize.

BORIS ŠULIGOJ

Prireditve Skupnosti Italijanov za koprsko porodnišnico

KOPER — V vrstah italijanske narodnostne skupnosti na slovenski Obali so se v dneh iztekaajočega se leta odločili za svojevrstno prireditev, ki bo hkrati predstavitev vse pestrejšega kulturno umetniške dejavnosti treh Skupnosti Italijanov, izkupiček večernega nastopa pa namenjajo materinskemu oddelku obalne bolnišnice.

Znano je, da sta ginekološko-porodniški in pediatrični oddelek v skoraj 500 let starih prostorih nekdanjega samostana.

Premore debele, kamnite in vlažne zidove, s katerih odpada omet; lesene konstrukcije v posameznih nadstropjih nudijo prostor glodalcem, ki jih ne morejo iztrebiti niti s pogostimi deratizacijami.

Električno omrežje je obremenjeno in povsem dotrajano, enako izolacija, zastarela okna... Posebnosti čistilno stare koprskeske hiše ne morejo služiti bolnišničnim potrebam, še zlasti ne dejavnostim, kot sta porodništvo in zdravljenje najmlajših.

Samo izredni strokovnosti, potrpežljivosti in tudi iznajdljivosti medicinskega osebja gre zaslug za vendarle uspešno delo.

V tej porodnišnici se je zadnja leta rodilo blizu 1300 otrok, pred tem pa več, tudi 1600. Smrtnost ob porodu je izredno nizka, enaka razvitim deželam; povsem pa so odpravili umrljivost mater.

Razmere terjajo reševanje.

Glasni so protesti in zahteve bolnic, celotnega prebivalstva, neizprosne so različne higienske in druge strokovne komisije. Žal se vse začne in konča pri denarju - tudi pri tovrstnih potrebah posebnega družbenega pomena.

»Ljudje prikačujejo,« so besede prof. dr. Marka Kolence, »da bo družba nudila za tako svetle trenutke življenja, kot je rojstvo, lepe, zdrave in dostojne prostore. Takšne, kot jih namenja zabavam, kulturnim prireditvam in raznim manifestacijam.

Taka pričakovanja na Obali niso bila izpolnjena. Za to niso poskrbeli načrtovalci izgradnje zdravstvenega varstva, na to so pozabili usmerjevalci družbenih sredstev.

Koprski porodnišnica oziroma porodniško-ginekološki oddelek je v Sloveniji na zadnjem mestu. Bilo bi prav, da se Obala reši te sramote!« Dobrodelna prireditve italijanske narodnostne skupnosti na Obali je sicer le droben kamenček v mozaiku prepotrebne denarja, vendar pa pomemben glas velikega zbora zahtev za izgradnjo porodniško-ginekološkega in pediatričnega oddelka.

Kulturni večer bo drevi, ob 19. uri, v koprskem gledališču.

Nastopili bodo iz Skupnosti Italijanov v Izoli mešani zbor in skupina mladih pevcev, piransko ustvarjalnost bo predstavil mešani pevski zbor, uveljavljena skupina Istranova ter baletna skupina in minipevci iz Kopra.

MIRJAM MUŽENIČ

Dnevi tradicionalne lovske kuhinje v Senožeah

SEŽANA — Od 13. do 31. decembra prireja gostiše Stari grad v Senožeah tradicionalne dneve lovske kuhinje in razstavo o lovu.

Marta in Marijan Sotlar, prijazna gostinska delavca sta se tudi letos potrudila in pripravila dneve tradicionalne lovske kuhinje. Z njimi želita ne le popestriti turistično ponudbo, ampak tudi pričarati prijetno razpoloženje in pričakovanje novega leta. Dnevi lovske kuhinje se tokrat pričnejo v nedeljo, 13. decembra. Do konca leta pa bodo gostom na razpolago številne okusno pripravljene lovske jedi. Naj naštejemo le nekatere. Za predjed vam v prijetnem lokalni ponujajo divjačinsko pašeto z brusnicami. Zapeljive pa so tudi glavne jedi: gamsova juha, divjačinski golaž, jelenovo stegno v omaki, medvedja pečenka, pečenka divjega prašiča ter fazan v pomarančni omaki. Posebnost za sladokusce (jed po naročilu) sta zrezek divjega lovca in srnin hrbet. Kot sladico vam ponudijo glazirane orehove palačinke.

K dobrih jedem pa gre tudi dobro vino. Tokrat so v Senožeah izbrali Čurinova vina, priznana vina v jugoslovanskem merilu, med katerimi še posebej slovi ledeno vino. Pri pripravi jedilnikov so k sodelovanju pritegnili znanega kuharskega mojstra Vilija Ješovnika iz Ljubljane.

V času trajanja dnevov tradicionalne lovske kuhinje bo na ogled tudi razstava likovnih del na temo o lovu. Poskrbljeno bo tudi za prijetno razvedrilo, saj bo ob zaključkih delovnih tednov za ples igral ansambel domačih fantov.

Gostišče Stari grad v Senožeah je odprto od 10. do 22. ure vsak dan razen ob torkih in sredo.

—oks—

Množijo se protesti proti tristrankarskemu paktu

CELOVEC — Pred današnjim pogovorom zveznega kanclerja dr. Vranitzkega s predstavniki koroških Slovencev smo pričeli dobrodošlo spremembo v koroški in avstrijski javnosti: množe se glasovi protesta proti protislovenskemu tristrankarskemu sporazumu, protesta, ki prihaja iz vrst nemško govorečih Avstrijcev.

Tako je včeraj Kleine Zeitung objavil kot oglas plačano izjavo 180 neslovenskih podpisnikov z naslovom »Zavračamo!«. V izjavi je protest proti tristrankarskemu paktu, »ki ima za posledico razbitje skupne šole in slovenske kulture na Koroškem«, smo proti t. i. koroškemu pedagoškemu modelu, ker »ločuje ljudi«. Sledi poziv k obnovi pogajanj v okviru izvedenske komisije prosvetnega ministrstva in poziv kanclerju, naj drži besedo, da ne bo nobenih ukrepov brez soglasja slovenske narodnostne skupnosti.

Med podpisniki izjave so znani koroški znanstveni in kulturni delavci, profesorji in drugi sodelavci celoveške univerze z rektorjem dr. Guentherjem Hoedlrom na čelu, bivši predsednik koroškega deželnega parlamenta in predsednik deželnega šolskega sveta, socialist Josef Guttenbrunner, sekretar socialistične mladine Koroške Peter Kaiser, številni učitelji in srednješolski profesorji, zdravniki, umetniki, teologi, voditelji katoliških organizacij in društev.

Josef Guttenbrunner je včeraj po radiu govoril o »zatohlem vzdušju na južnem Koroškem«. O tem, da tristrankarski pakt spodkopava »temeljno vrednoto solidarnosti«, da je v jedru tega sklepa - vsem demantijem navkljub - ločevanje k dvojezičnemu pouku prijavljenih otrok od neprijavljenih šolskih vrstnikov. Preklamirano interkulturno učenje, poudarja Guttenbrunner, bi bilo nemogoče, ker vsaka kultura je tudi jezik kot njen sestavni del - dodatni učitelji, ki naj bi jih uvedli, pa ne bi bili dolžni znati slovensko! In kakor pri vsaki šolski reformi doslej v Avstriji, je treba tudi tokrat predlagane novice preveriti v praksi, meni nekdanji prvi mož koroškega šolstva.

Tudi avstrijski učitelji, ki so se v nedeljo v Celovcu zbrali na konferenco, se v danes objavljeni resoluciji zavzemajo tudi za široke in raznovrstne šolske preskuse novosti. Socialistična mladina Koroške pa zdaj predlaga v zvezi s tem triletno preskusno dobo.

Namestnik koroškega deželnega glavarja Erwin Freuhbauer pa je pohitel s protestom zoper svojega strankarskega kolega Alfonsa Kaufmanna, voditelja socialističnih poslancev v tirolskem parlamentu. Ta je namreč izjavil, da »manjšina v Avstriji - tako kot koroški Slovenci - pričakujejo, da jim bodo docela priznane njihove avtonomne pravice«. Takšna izjava je za Freuhbauera »nenaprošeno vmešavanje«.

Ne da bi naštevati še druge izjave pred srečanjem na Dunaju, je mogoče ugotoviti, da se je v treh tednih po podpisu dunajskega pakta položaj nekoliko spremenil.

JOŽE ŠIRCELJ

Letak koroških Slovencev, ki vabi na dunajsko demonstracijo

PROTI APARTEIDU V AVSTRIJI

W.I.E.N. DUNAJ

19. 12. 87

11.00 Uhr

Treffpunkt: OPER

DEMONSTRATION DEMONSTRACIJA

Gegen das staatsvertragswidrige Trennungsmodell und den minderheitenfeindlichen Dreiparteienspakt vom 18. 11. 1987

Für den gemeinsamen zweisprachigen Unterricht

KEIN PLATZ FÜR APARTEID-ÄHNLICHE ZUSTÄNDE IN ÖSTERREICH

Ret der Kärntner Slowenen Zentralverband slowenischer Organisationen in Kärnten Komitee zur Verteidigung der zweisprachigen Schule in Kärnten Klub slowenischer Studenten und Studentinnen in Graz und Wien

Narodni svet koroških Slovencev Zveza slovenskih organizacij na Koroškem Komitee za obrambo dvojezičnega šolstva na Koroškem Klub slovenskih študentov in študentk v Gradcu in na Dunaju

Medtem ko družba Sasea spet »snubi« Aquilo

Deželna vlada vztraja glede zaposlitve delavcev rafinerije

Zakulisje afere Aquila bi prav lahko opredelili za napeto kriminalno. Še spomnimo se je namreč za žveljski obrat zanimala cela vrsta bolj ali manj verodostojnih domačih in tujih družb, naenkrat se za dotrajane in nerentabilne naprave ni zanimal več nihče. Obalno naftno skladišče pa je bilo vseskozi skrajno zanimivo in privlačno tudi za družbe in podjetja, ki nimajo z naftno industrijo nobene zveze.

Deželni odbor, ki se je v sredo sestal zato, da bi našel skupen odgovor na izsiljevanja ministrstva za industrijo, sicer pristaja na določen del ponudb, ki jih v obliki paketa nudi minister Battaglia, ostaja pa pri stališču, da morajo delavci rafinerije Aquila nujno dobiti zaposlitev. Skratka, tako Dežela kot sindikat ne nasprotujeta namestitvi tekstilne industrije v bivši rafineriji, saj bi to nemara pomenilo nova delovna mesta zlasti v vrstah brezposelne mladine, ne pristajata pa na velikanske naložbe, ki bi jih morala deželna uprava nameniti novi industriji in obalnemu skladišču. Kot znano bi slednje lahko zaposlilo le kakih 60 delavcev bivše Aquile. Sto sedem milijard za peščico delavskih mest pa je očitno prevelika vsota, kajti toliko bi morala Dežela "skupčkati" iz raznih skladov in z olajšanimi posojili. In dalje, obalno skladišče bi bilo prej koristno za vlado in njeno energetsko politiko kot pa za Trst sam, torej naj vlada nakaže potrebna sredstva. Vendar tudi to pod pogojem, da delavci Aquile ne ostanejo na cesti.

Med potencialnimi kupci žveljske rafinerije in njenega skladišča se je svojčas pojavilo tudi ime Sasea. Resnici na ljubo takrat nihče

ni vedel — ali ni hotel vedeti — kakšna je ta družba, ali je zanesljiva ali pa se samo spogleduje s kako drugo multinacionalko za skupne posle. Znano je le, da bivša lastnica Aquile, francoska multinacionalka Total, se ni hotela s to družbo pogajati. V glavnem je šlo za politične spletke mednarodnega značaja, saj kaže, da je imela prste vmes tudi neka libijska naftna industrija. Skratka, družba Sasea se je pojavila in izginila kot meteor. Ko je v sredo izvršni svet deželne vlade zasedal, pa je družba Sasea oziroma njen predsednik Giorgio Mazzanti sporočil, da "ljubezen" do starega žveljskega obrata še ni ugasnila... Sporočilo je prišlo sicer prepozno, da bi ga deželni odbor vzel pravočasno na znanje, včeraj pa je na to vest reagiral sindikat. Ponoven pojav družbe Sasea na prizorišču žveljske afere je dokaz, da vlada in pristojno ministrstvo, z vsemi ministri, ki so se v dveh letih zvrstili, niso nikoli temeljito pretehtali vseh možnosti rešitve žveljskega obrata in njegovih delovnih mest. Sindikat zato sedaj zahteva vsa potrebna pojasnila v zvezi z nekdanjimi in sedanjimi pogajanjimi o Aquili, kajti Družba Selm Montedison, ki ji ime Sasea prav gotovo ni neznano, s svojim postopanjem dokazuje, da si lahko marsikaj privoščijo za dosego zastavljenega cilja — ohranitev obalnega skladišča. Zadeva Aquila je torej vse prej kot zaključena, prav obratno, odpirajo se nove polemike in žal že staro vprašanje, kdo ima od te dolgotrajne in mučne zadeve največji interes. Delavci pa že od avgusta čakajo, da bo postopek za podaljšanje dopolnilne blagajne končno le stekel. (mi)

Klavci so jih iz protesta spustili iz hlevov

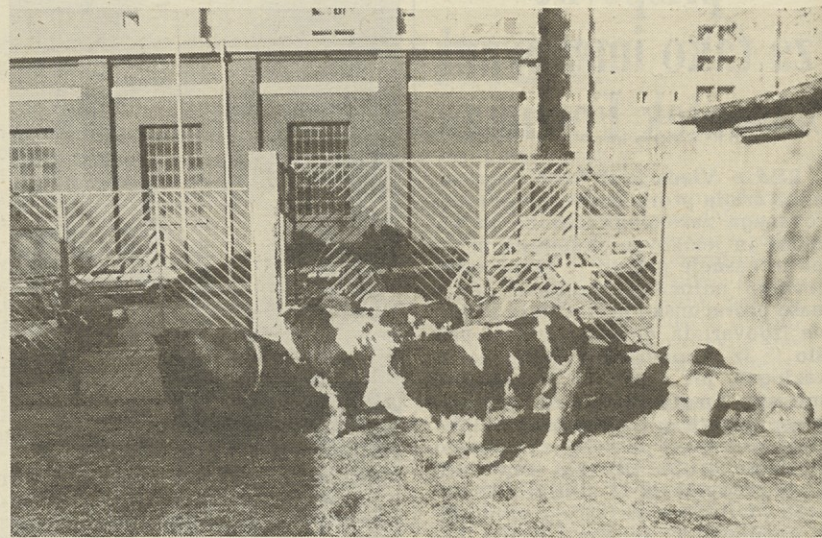
Biki branijo staro klavnico

V sredo se je uradno začela gradnja novega tržaškega nogometnega stadiona na prostoru tržaške občinske klavnice. Bagri Konzorcija tržaških gradbenih podjetij CIET so porušili dve stavbi. Rušenje pa so že isti dan zmotili biki, ki so jih predstavniki klavcev in uvoznikov živine in grosistov spustili iz hlevov na prosto. Bagri so kljub temu porušili dva hleva klavnice.

Konzorciju CIET, ki bo zgradil novi nogometni stadion, se je v sredo takoj mudilo z rušenjem, da so povsem pozabili o tem obvestiti občinsko podjetje ACEGA, ki bi moralo pred začetkom rušenja na področju klavnice prekiniti oskrbovanje z vodo in plinom. Plin je tako v popoldanskih urah nemoteno uhal na prosto in s tem povzročil preplah Romov, ki živijo v bližini klavnice. Nemudoma so Romi o tem obvestili gasilce, ki so s hitrim posegom preprečili, da bi prišlo do česa hujšega.

Edina klavnica, ki še obratuje v Trstu je tako privatna klavnica Soprozoo v Žavljah, katere uslužbenici so iz solidarnosti do uporabnikov občinske klavnice pri Sv. Soboti pred dnevi začeli stavkati. Trsta tako že pet dni nihče ne zalaga z mesom.

V sredo zvečer se je sestal tudi občinski odbor, ki je razpravljal o denarnem kritju zakola 131 bikov in petih konjev v privatni klavnici Soprozoo. Po mnenju uporabnikov občinske klavnice, ki so jo po nalogu župana



Staffierija zaprli, bi morala najemnino za uporabo privatne klavnice plačati Občina. Na seji so odborniki zavrgli tako rešitev z utemeljitvijo, da prostor, kjer se nahaja klavnica pri Sv. Soboti, ni več občinski in tudi biki niso last Občine, zato naj se prodajalci mesa in goveda na debelo kar sami menijo z novim gospodarjem klavnice, se pravi z družbo Italposte.

Ko so včeraj zjutraj stavkajoči izvedli, kakšno stališče je zavzel občinski

odbor, so iz protesta spustili iz hlevov nekaj bikov in jih pustili, da so se mirno sončili in pasli pred glavnim vhodom. "Nedopustno je, da je Občina dovolila začetek del za zgradnjo novega nogometnega stadiona, ne da bi prej rešila vprašanje zaprtja klavnice pri Sv. Soboti," je poudaril predstavnik trgovcev mesa in goveda Lenello Battistin. Proseška klavnica, v kateri naj bi po mnenju odbornika Cernitza zaklali teh 131 bikov, je povsem neprimerna. Zgrajena je bila namreč samo za izredne primere zakola. Po mnenju ogorčenih klavcev pa sploh ni v skladu z zakoni o varnostnih predpisih na delu.

Stavka klavcev in mesnih trgovcev na debelo ni ohromila samo dobave mesa mesnicam in potrošnikom, vrtcem in bolnišnicam, ampak tudi poslovanje s sosednjo Jugoslavijo. Trgovci, kot predvideva sporazum o avtonomnih računih, uvažajo namreč živino za zakol iz bližnje republike. Zaradi nepremišljenega ravnanja Občine Trst pa je trgovanje z ljubljansko EMONO in drugimi jugoslovanskimi družbami do nadaljnjega prekinjeno. (zvo)

Ob obletnici smrti Tomažiča in tovarišev

V nedeljo proslava na openskem strelišču

V nedeljo, 13. t. m., bo na openskem strelišču slovesna proslava ob obletnici ustrelitve Pinka Tomažiča, Viktorja Bobka, Ivana Ivančiča, Simona Kosa in Ivana Vadrnala, ki jih je posebno fašistično sodišče obsodilo na smrt. Na proslavi bosta govorila Igor Tuta in Ugo Poli, predsedoval pa bo Katja Granier. Nastopil bo tudi moški in ženski zbor Tabor z Opčin.

Začetek proslave ob 15. uri.

Dvojezičen bilten koristnih napotkov za člane CGIL

Spremembam družbenih razmer se prilagaja tudi sindikat

V sodobni družbi zavzemajo sindikalna gibanja vse večjo težo, ki pa se precej razlikuje od vloge, ki jo je sindikat imel v "vročih" letih delavskih bojev. Družba se hitro spreminja, z njo delovni in življenjski pogoji, zato tudi sindikat teži k temu, da bi se razmeram, zlasti pa potrebam svojih članov čimbolj prilagodil.

V Časnikarskem krožku je bila včeraj tiskovna konferenca sindikalne konfederacije CGIL, na kateri sta člana tajništva Treu in Cofone predstavila brošuro, ki vsebuje vse pomembnejše novosti in usluge, ki jih bo ta sindikat odslej lahko nudil svojim članom. Gre za neke vrste listino o pravicah včlanjenih v sindikat, hkrati pa so to tudi napotki, kam in kdaj se delavec, upokojenec ali brezposeln član lahko obrne v primeru potrebe. Osebe sindikata CGIL se namreč stalno izpopolnjuje s tem, da obiskuje razne tečaje, poleg tega pa postopoma spreminja način dela in se opredeljuje za računalniško tehnologijo, tako da je iskanje podatkov o posameznih članih že sedaj poenostavljeno in učinkovito. Na Tržaškem ima sindikat CGIL 27 tisoč članov, je torej ustanova z največjim številom "uporabnikov". Prav zato je njegova poglobljena skrb čimboljše in čimhitreje ustreči zahtevam svojih članov. V zadnjem času je že uredil nekatere pomožne svetovalske službe, sedaj pa se zavzema za to, da bi te službe še izpopolnil. V knjižnici, ki so jo včeraj predstavili, lahko dobimo številne koristne podatke: na prvem mestu je decentralizacija služb v štiri večje polivalentne centre, ki so v Miljah, pri Domju, v Nabrežini in seveda osrednji sedež v Trstu. Novost predstavlja služba, namenjena brezposelnim, zlasti mladim in pričakovanju prve zaposlitve. CGIL razpolaga z urejeno banko podatkov teh svojih

članov in jih sproti obvešča o možnosti zaposlitve, seveda z ozirom na kvalifikacijo in izobrazbo posameznika. Ob tem sodeluje z podjetniki pa tudi z zasebniki, ki potrebujejo novo delovno silo. Sindikat nadalje sodeluje z nekaterimi, ki članom lahko nudijo katerekoli informacije in napotke bodisi za zasebne zadeve kot za težave na delovnem mestu.

Že skoraj ustaljena praksa je služba za izpolnjevanje davčnih prijav, saj v okviru CGIL deluje že nekaj let. Samo lani je osebe izpolnilo kakih 12 tisoč obrazcev 740. Seveda ni to v njegovi pristojnosti, vendar je že število samo dokaz, da prebivalstvo res nima nobene druge pomoči, vsaj kar se tega zahtevnega dela tiče. Brezplačno nudi nasvete tudi patronat CGIL — INCA. V največji meri njegovo osebo pomaga pri izpolnjevanju dokumentacije za pokojnine, ki je iz leta v leto bolj zapletena in zahtevna, nasvete je mogoče dobiti tudi v zvezi z alternativnimi in pomožnimi pokojninami zavarovalnega značaja, osebnimi dohodki, pristojbinami in dokladi ter bolniškimi in porodniškimi dopusti.

Zelo uspešno nadalje deluje turistični urad CGIL—ETLI, ki omogoča svojim članom počitnice in dopuste po zmernih cenah in olajšave plačevanja. Končno pa je sindikat podpisal dogovor z nekaterimi trgovinami, kjer člani lahko kupujejo takorekoč na kredit, plačilne obroke pa delodajalec avtomatično odšteje na mesečni plači, seveda brez obresti in podobnih bremenitev. Brošuro, ki je natisnjena tudi v slovenščini, bodo v prihodnjih tednih, ko bo potekalo včlanjevanje, razdelili vsem novim in starim članom.

Ob 20. uri v gledališču France Prešeren

Danes proslava ob 50-letnici delovanja Draga Žerjala

Ob petdesetletnici kulturno-glasbenega delovanja Draga Žerjala bo KD France Prešeren iz Boljunca priredilo slavnostni večer. Zamisel za to je vzrasla iz vrst nekaterih društvenih odbornikov, ki se na ta način želijo pokloniti dolgoletni in za vaško skupnost nadvse plodni dejavnosti svojega sovaščana.

Prireditve, ki bo danes ob 20. uri v občinskem gledališču France Prešeren v Boljuncu, naj bi v glavnih potezah predstavila petdesetletno kulturno-glasbeno pot Draga Žerjala. Na odru naj bi se zvrstili vsi pomembnejši trenutki, ki so na katerikoli način zaznamovali to udejstvovanje, v prvi vrsti usmerjeno v gojenje zborovske in druge glasbene dejavnosti, tako vaške, kot tudi izvenvaške. Odbor KD France Prešeren si je ta slavnostni večer zamislil prav z lepljenko posameznih utrinkov iz tega pestrega ustvarjalnega loka.

S primernim veznim besedilom in dobršnim številom nekdanjih (pa tudi sedanjih) Žerjalovih sodelavcev bo rdeča nit nocojnje prireditve pretakala take dogodke, kot so bili tržaški festival slovenske popevke, še prej njegova mladostniška izkušnja z vaškim plesnim orkestrom, gostovanja glasbene skupine, ki so jo sestavljali pevci, plesni in tamburaški ansambel in domača komika. Z izbranimi prizori iz

predstave Miting bo nastopila tudi dramska skupina KD Primorsko in KD Rapotec. Nastop pa naj bi predstavljal partizansko obdobje, od koder je Drago Žerjal poleg izkušen težkih časov odnesel tudi novo navdušenje za pevsko in pevovodsko dejavnost. Sodeloval bo tudi moški pevski zbor Fran Venturini, predvsem zato, ker nosi ime skladatelja, glasbenika in pedagoga, čigar rojstna vas je prav Boljunc. Za popestritev celotnega sporeda bo nastopil še harmonikarski ansambel Synthesis 4.

Ne nazadnje pa je treba omeniti izreden nastop za priložnost obnove nega mešanega pevskega zbora France Prešeren, ki ga je Drago Žerjal v vseh letih vztrajno in požrtvovalno vodil. (dam)

Jutri v dvorani Trgovinske zbornice

Strokovno srečanje o Mestni knjižnici

Tržaška Mestna knjižnica prireja jutri, 12. t. m., ob 9.30 v konferenčni dvorani Trgovinske zbornice v Ulici s. Nicolò št. 5 strokovno srečanje na temo »Zgodovinsko mesto — arhitektura — knjižnica«. Srečanje se bo začelo z uvodnim referatom arhitektov Fulvia Caputa in Roberta Masiera »Trst: oblikovanje evropskega mesta«, sledili pa bosta poročila arh. Luciana De Licia o preureditvi zgodovinskih zgradb za sedež knjižnic in arh. Marka Pozzetta o specifični temi »Načrtovanje knjižnice: didaktična izkušnja«. Dela in razpravo bo vodil tržaški občinski odbornik za javna dela arh. Dario Jagodic, ki bo tudi predložil načrte o preureditvi sedanjega sedeža Mestne knjižnice v palači Biserini.

Sklad za Trst: KD odgovarja KPI

Tržaška KD odgovarja na kritike komunistov, da je kriva za bojkot delovanja komisije Sklada za Trst, ker se njeni zastopniki niso udeležili dveh zadnjih sej. V tiskovnem sporočilu KD zatrjuje, da se omenjena komisija ni sestajala že od junija, in to iz objektivnih razlogov, ker je njen predsednik Carbone hkrati tudi odbornik za industrijo in podpredsednik deželne vlade, kar naj bi bilo nezdržljivo s predsedstvom Sklada za Trst. Hkrati pa KD pravi, da obstaja med političnimi silami sporazum o ureditvi stanja pri Skladu za Trst, ki ga je treba izvajati.

Občina Trst začela s postopkom za obnovo paviljonov Gregoretti

V okviru načrta za reorganizacijo struktur, v katerih naj bi zdravili ostarele osebe, se je začel te dni postopek za obnovo bolnice Gregoretti. Gre za dva paviljona v kompenzatoriju bivše umobolnice, ki sta že dolgo v izredno propadajočem stanju, tako da se je končno tudi župan Staffieri, med svojim nedavnim obiskom, zgrozil in označil razmere, v katerih so bili prisiljeni živeti kronični bolniki, za pravi škandal. Županovo ogorčenje je obrodilo sadove in Občina Trst, ki je lastnica paviljonov, bo poskrbela za njuno obnovo in novo namembnost. V Gregorettiju, kjer je sedaj okrog dvesto postelj, bodo namreč sprejemali le ostarele, ki imajo kronična obolenja in niso samostojni, a ne potrebujejo intenzivnega bolnišniškega zdravljenja. Do takrat pa ne bo šlo brez težav. Da bi omogočili obnovo drugega paviljona, so namreč prekinili nove sprejeme, v naslednjih dneh pa bodo paviljon postopoma izpraznili. Nekatere bolnike bodo premestili v preostale

ustanove za ostarele (Itis, Don Marzari in druge), kdor ima družino, pa naj bi dobil domačo oskrbo. Na ta način bi sprejeli v prvi paviljon le bolnike, ki nujno potrebujejo bolnišniško zdravljenje. Predsednik KZE Bevilacqua se zaveda, da bodo ti ukrepi ustvarili težave, vendar izraža upanje, da bodo osebe in uprave javnih ustanov za ostarele imele dovolj razumevanja, posebej pa apelira na družine in jih naproša, naj v okviru svojih možnosti ponovno sprejmejo medse ostarelega sorodnika. Pravzaprav je ta poziv družinam patetičen, kajti človek bi upal, da bi družine, ki sedaj lahko poskrbijo za povratek sorodnika, imele to razpoložljivost že prej in ne bi ostarele silile v take razmere, kot so bile v Gregorettiju. Morda pa ni tako...

● Ob priliki božičnih praznikov bo jutri ob 15. uri v domu za ostarele Stuparich v Sesslanu koncert tržaškega pevskega zbora Antonio Illersberg, ki ga vodi dirigent Tullio Riccobon.

dnevne sobe - knjižnice - postelje - lestenci

imodto

TRST - Ul. Carducci 10
spalnice - kuhinje - saloni - sestavljiva oprema

PONIŠTVO ZA OPREMO

Tel. 732-677

TK

TRŽAŠKA KNJIGARNA

Vas seznanja z ugodnostmi,
ki Vam jih nudi v mesecu decembru:

od 10 do 30% POPUSTA na

- mladinski književnosti
- slovenski prozi in esejistiki
- prevodih in monografijah
- folklori in grafikah

OBIŠČITE NAS

Ul. sv. Frančiška 20 - TRST - Tel. 732487

Okrogla miza o večjezični kulturi osnovnošolskih otrok

Mešane poroke in padec natalitete izziv za kakovostno rast naše šole

Poroke med Slovenci in Italijani so pod vplivom še ne povsem pojasnenih okoliščin menjale predznak in nas postavile pred presenetljivo dejstvo: še pred petnajstimi leti so bile glavna pot v asimilacijo, sedaj pa se otroci, ki se rodijo v teh narodnostno mešanih družinah, vedno bolj pogosto pojavljajo v slovenskih osnovnih šolah. Njihovo poznavanje slovenskega jezika je običajno zelo pomanjkljivo, sploh se v teh primerih postavlja vprašanje, kateri naj bi bil materni jezik, vendar izguba teh otrok bi ob hudem demografskem padcu natalitete bistveno okrnila ne le našo šolo, ampak celotno narodnostno skupnost. Toda kako ustvariti nov didaktični in pedagoški pristop v šoli, ki uvršča med svoje prvenstvene naloge razvijanje slovenske narodnostne identitete? V teh konturah se je sukala beseda na okrogli mizi z naslovom »Slovenska šola in večjezična kultura otrok«, ki jo je priredil včeraj Odbor za šolstvo pri Slovenski kulturno-gospodarski zvezi v mali dvorani Kulturnega doma. Pobuda je zadela v živo, saj se je vabilu odzvalo veliko šolnikov, verjetno pa bi jih prišlo še več, če ne bi nekateri

morali na konferenco, ki jo je ob isti uri sklicalo neko ravnateljstvo.

Po uvodnih besedah predsednika Odbora Edmunda Košute, ki je poudaril, da je to le prvi korak k odpiranju javnega dialoga o tem pomembnem vprašanju, je profesor Emdij Susič orisal nekaj socioloških razsežnosti tega pojava. Gre za to, da je šola izredno pomemben, vendar ne edini socializacijski dejavnik in da ravno zato igra nezamenljivo vlogo pri izoblikovanju nacionalnih vrednot, čeprav ne jamči pred asimilacijo. Družba in značilnosti osnovnošolske populacije se spreminjajo, zato je treba ustrezno spremeniti tudi šolske prijeme, je ugotovil. Slovenska šola mora utrjevati slovensko identiteto, istočasno pa mora biti usmerjena tudi v kulturo sožitja. Bo manj otrok iz mešanih zakonov, če bomo utrjevali identiteto? Na to vprašanje moramo po njegovem mnenju (sicer malce provokativno) iskati odgovor v naslednjem vprašanju: zakaj se v mešanih družinah odločajo za slovensko šolo? Susič je pri tem opozoril še na možnost soočanja z Italijani v Istri, ki imajo podobne probleme.

Učiteljica Rosana Tul Wehrenfening je nato zelo slikovito in podrobno analizirala aspekte večjezičnosti v pedagoški praksi in ugotovila, da sedanja generacija otrok (tudi slovenskih staršev) iz najrazličnejših razlogov (beri televizija itd.) nima več osnovne jezikovne podlage (niti narčne) in da slabo obvlada tako slovensščino kot italijanščino. Pri tem je dala nasvet, naj v mešanih zakonih starša uporabljata v pogovoru z otrokom vsak svoj jezik. Prof. Vera Tuta Ban je bila nadvse »konkretna«: nanižala je med drugim nekaj zgovornih podatkov, ki pričajo, da je v marsikateri osnovni šoli na Tržaškem in Gorškem polovica (ali več) otrok iz mešanih zakonov. Prof. Marta Ivašič je prikazala izsledke raziskav, ki so jih v zadnjih petnajstih letih opravili na tem področju univerzitetni študenti in poklicni raziskovalci. Žal so bile raziskave predvsem sad osebnih pobud ali zanimanj (nobenega »povpraševanja« s strani šol ali slovenskih ustanov), tako da so podatki razpršeni. Najhujše pa je dejstvo, da so študije ostale v predalih in da se določenih spoznanj ni poglobilo. Kot zadnji je spregovoril pedagoški svetovalec Silvo Fatur, ki je pojav demografskega padca in otrok iz mešanih zakonov povezal z izzivom, da je edina produktivna perspektiva naše skupnosti v izboljšanju kvalitete pouka in vzgoje v slovenskih šolah. Ugotovitev je podprl z vrsto konkretnih predlogov in načrtov ter poudaril, da ima za plodne stike z matico pomembno vlogo operativni potencial zamejcev, ki edini najboljše poznajo konkretne razmere.

Razprava je nato pokazala, kako smo se ob tem za našo skupnost življenjsko važnem vprašanju, ko se učitelj znajde v položaju, da uči v razredu, kjer prevlada kot primarni jezik italijanščina, vendarle zbudili in odprli oči ob pravem času. Toda potrebno je - kot je opozorila neka šolnica - da si zavihamo rokave in začnemo s konkretnim delom: učbeniki, metodike, priprava šolnikov... (nf)

Drevi bodo v Repnu odprli tridnevno razstavo DZL

V Kraški hiši v Repnu bo drevi ob 19.30 odprtje skupinske razstave, ki jo je pripravilo Društvo zamejskih likovnikov in ki ne bo samo tradicionalna razstava, temveč skupek različnih umetniških trenutkov.

Na priložnostni slovesnosti ob otvoritvi bo nastopil pevski zbor Primorec-Tabor. Naslednji dan ob 18.30 bo na vrsti kabaret z Androm Merkujem, medtem ko bo v nedeljo, 13. t. m., prav tako ob 18.30 koncert tria, ki ga sestavljajo Giorgio Marcossi — flavta, Lino Urdan — klarinet in Vojko Cesar — fagot.

Občinstvo bo tako imelo možnost, da ob eni sami priložnosti spozna različne oblike umetniškega ustvarjanja. Ob razstavi, ki sta jo zasnovala arhitekta Boris Grčić in Miloš Jugović, bodo vse tri dni predvajali filme in video posnetke, ki so jih ustvarili člani DZL.

V Trstu zbrani predstavniki trgovinskih zbornic iz vse Italije

Reforma kot odgovor na potrebe podjetij

Včeraj in danes imajo v našem mestu svojo redno letno skupščino predsedniki in upravitelji trgovinskih zbornic iz vse Italije. V veliki dvorani Trgovinske zbornice na Borznem trgu razpravljajo o temah, ki so vezane na njihovo vlogo in na način delovanja ter na postopno reformo oziroma na prilagajanje teh ustanov potrebam podjetij.

»V trenutku velike krize institucij, ki ni samo politične, temveč tudi administrativne narave, je osrednje vprašanje, kako prispevati k splošni in široki reorganizaciji državnega aparata,« je dejal predsednik vsedravnice zveze zbornic Unioncamere Piero Bassetti. Tačas je sicer največ pozornosti namenjene tako imenovanim »visokim vejam«, se pravi parlamentu, vladi in volilnemu zakonu, vendar se trgovinske zbornice dobro zavedajo, da ena najpomembnejših tem zadeva uvedbo enotnega evropskega tržišča do leta 1992. Italijanska družba, ki jo prepletajo intenzivni procesi inovacije, predvsem na ravni podjetij (teh je več kot 3 milijone in pol, kar 95 odstotkov pa jih ima majhne in srednje razsežnosti), se bo morala zato opremiti s primernimi in sodobnimi službami in storitvami. V tej luči pa je temeljnega pomena konkretno usposobiti »nizke veje« institucij in torej izhajati od tam, kjer se podjetja srečujejo z državo oziroma s problemi komunikacij in telekomunikacij, prevoznih, patentov itd. Tam,

kjer se vsakodnevno soočajo s problemi javne administracije in torej upravljanja, inovacije in transformacije.

Ob Bassettiju so imeli uvodne nagovore na skupščini še predsednik deželne zveze zbornic Bruno Giust in predsednik tržaške zbornice Giorgio Tombesi, ki je skupaj z deželnim odbornikom za finance Dario Rinaldijem izrekel gostom prisrčno dobrodošlo. Giust je podčrtal potrebo po organski institucionalni preosnovi zbornic v deželnem okviru, ki naj v skladu s posebnim statutom Furlanije-Juljske krajine razloči pristojnosti zbornic, njihove deželne zveze in Dežele same. Zveza deželnih zbornic namreč — za razliko od Dežele — za sedaj še nima pristojnosti in struktur, ki bi ji omogočile prav tako učinkovito mednarodno vlogo, je podčrtal Giust. Tombesi pa je opozoril na dva temeljna problema reforme trgovinskih zbornic, in sicer na potrebo po večji in bolj uravnovešeni zastopanosti podjetniških vej, zlasti novih, ter na nujnost njihove učinkovite vključitve v deželni in vsedravnji politični in upravni okvir.

Tržaška trgovinska zbornica je že stopila na to pot — je ugotovil njen predsednik — z učinkovito dejavnostjo Pokrajinske gospodarske konzulte in njenih specializiranih sekcij. Deželni odbornik Rinaldi pa je govoril o specifičnih problemih Furlanije-Juljske

ske krajine in o posebnem statutu, ki daje tudi štirim pokrajinskim trgovinskim zbornicam posebne pristojnosti. V okviru reforme, ki jo Dežela v celoti podpira, bo potrebno te pristojnosti ovrednoti in zbornice osvoboditi iz klešč odvečne birokracije, tako da bodo dejansko odgovarjale potrebam obmejnega in mednarodno usmerjene

ga gospodarstva.

Skupščina zastopnikov italijanskih trgovinskih zbornic se bo nadaljevala danes ob 11. uri s predsednikovim poročilom, nato pa bodo na dnevnem redu formalne točke občnega zbora, kot je sprejetje raznih proračunov za leto 1988, tehnični sklepi in za konec še odobritev zapisnika.

Petero avtomobilov uničenih brez resnih posledic za ljudi

Na tržaških cestah sta se včeraj pripetili dve slikoviti nesreči, ki sta povzročili precejšnjo gmotno škodo, nista pa imeli hujših posledic za ljudi. Prva nesreča se je pripetila ob 8. uri jutraj na cesti za Opčine, tj. na Ul. Valerio, kjer se je prevrnila z avtom 24-letna Giuliana Capponi iz Ul. Macchiavelli 15. Dekle se je ob 8. uri peljala s polom VW proti Opčinam, nenadoma pa je, verjetno zaradi spolzke ceste, izgubila nadzor nad vozilom. Avto je najprej zavozil na nasprotno stran ceste, nato pa se je prevrnil na streho. Dekle je bila dokaj prestrašena, vendar se ni ranila. V 15 dneh bo že popolnoma zdrava.

V popoldanskih urah pa so v nesreči

na Bazoviški cesti bili vpleteni štirje avtomobili. 37-letni Paolo Crisma iz Miramarskega drevoreda 129 se je okrog 15. ure peljal proti Pesku. V bližini drugega kamnoloma je Crisma izgubil nadzor nad svojim audijem in se zaletel v skalnato steno na drugi strani ceste. Silovit udarec ga je vrgel v nasproti vozečo simco, nakar je odskočil še v golf, ki je vozil pred njim v smeri proti Bazovici. Golf pa je zaradi zadnjega udarca trčil v drugo simco, ki je prihajala iz Bazovice. Čeprav je bila gmotna škoda zelo velika — avtomobili so bili skoraj popolnoma uničeni — so bili vozniki nepoškodovani, razen Crisme, ki so ga zadržali v bolnišnici na začasnem opazovanju.

Fausto Biloslavo zaprt v Kabulu?

Tržaški časnikar Fausto Biloslavo, ki je izginil pred več kot dvema tednoma, ne da bi za sabo pustil sledov, je po vsej verjetnosti v zaporu v Kabulu. Iz zahodnega Pakistana, iz mesta Peshawar, prihajajo namreč precej verodostojne vesti o njegovi usodi.

Vse kaže, tako piše tiskovna agencija France Press, da se je časnikar z dvema avstralskima kolegom (eden od njiju je dopisnik Washington Timesa Mackenzie, ki je prvi sprožil alarm) priključil karavani trgovcev, ki je bila namenjena proti pakistanski meji. 14. novembra naj bi karavano napadla skupina muhahedinov, protisovjetskih gverilcev, ki je ugrabila oba avstralska časnikarja, ju zadržala tri dni in jima zaplenila ves material. Biloslavo, ki je bil na koncu prevoda, je izginil med napadom. Karavana se je namreč razpršila, tako da Avstralca nista več videla Tržačana. Po tiskovnem poročilu, ki pa ni bilo uradno potrjeno, naj bi Biloslava ugrabila vojaška afganska vladna enota in ga prepeljala v zapor v Kabul.

Včeraj ob prisotnosti deželnih predstavnikov

Položili so temeljni kamen Sprejemnega centra za obiskovalce Doline Glinščice



Zraven Kulturnega doma »France Prešeren« v Boljuncu so včeraj slovesno položili temeljni kamen bodočega Sprejemnega centra za obiskovalce naravnega parka Glinščice. V prostorih poslopja, ki so ga ravno včeraj začeli simbolično graditi, bo naravoslovni muzej, v katerem se bodo obiskovalci Doline Glinščice lahko seznanili z geološkimi značilnostmi tega edinstvenega naravnega bisera ter z njegovo floro in favno. Poleg tega bodo v bodočem poslopju namestili elektronski center, ki bo obiskovalcem nudil najrazličnejše podatke o parku, ter urade. Za gradbena dela je bilo nakazanih 500 milijonov lir; 90 odstotkov sredstev daje Dežela na podlagi zakona o parkih (dež. zakon št. 11 iz leta 1983), ostalo pa bo v breme dolinske Občine.

Včerajšnji slovesnosti, ki jo je otvoril dolinski župan Edvin Švab, so med drugimi prisostvovali tudi deželna odbornika Renato Bertoli in Dario Rinaldi ter predsednik skupščine Občine Sežana Ivan Vodopivec. Ob tej priložnosti je župan Švab poudaril pomen novega objekta, ki je še en bistveni korak naprej za popolnejše ovrednotenje naravnih značilnosti in lepote Doline

Glinščice, pa tudi človeka, ki je in mora ostati nepogrešljiv sestavni del tega naravnega bogastva. V tem okviru predstavlja Glinščica tudi naravni most med sosedji, kar že nekaj let izkazuje pobuda Odprte meje in kar se mora tudi v prihodnje odražati v skupnih naporih za utrjevanje medsebojnega spoštovanja in prijateljstva.

Spregovoril je tudi deželni odbornik Rinaldi, ki je med drugim dejal, da bi moral zgled dolinske Občine služiti vsem krajevnim skupnostim pri načrtovanju prave zaštite Krasa.

Tej slovesnosti je sledila še ena. V novem krilu razširjenega dolinskega županstva so namreč otvorili začasni sedež gozdnih čuvajev. Odbornik Bertoli, ki je prestrigel trak in s tem predal nove prostore njihovemu namenu, je dejal, da bo prisotnost gozdnih čuvajev na dolinskih tleh pomembna pridobitev na področju varstva naravnega bogastva. Zagotovil je tudi, da bo skušala Dežela zanje čimprej urediti dokončni sedež. Hkrati je napovedal, da bodo v kratkem izročili Društvu prostovoljnih gasilcev iz Brega terensko vozilo ter nakazali 50 milijonov lir za ureditev pešpoti v Dolini Glinščice.

Rim zagotavlja da bo podelil Trstu posebne kontingente

Odprava Liste za Trst, ki se je dva tedna potikala po prestolnici v iskanju podpore zahtevi po posebnih kontingentih goriva za Trst, se je včeraj vrnila dokaj zadovoljna z opravljeno nalogo.

Župan Staffieri in poslanec Camber sta takoj po vrnitvi sklicala tiskovno konferenco, na kateri sta navdušeno povedala, da se da z vztrajnostjo in odločnostjo marsikaj doseči. Dosegla pa sta poleg obljube, da se Trstu zagotovi v čim krajšem času posebne kontingente bencina, tudi veliko, kot sta dejala, pozornost vladnih krogov, saj so jima na srečanju v Palači Chigi poleg vladnega podpredsednika Amata prisluhnili ter zagotovili podporo njuni zahtevi tudi ministri za finance Gava, za industrijo Battaglia in za krajevne uprave Santuz, parlamentarci iz naše dežele Agnelli, Rebulla in Coloni ter predsednik in podpredsednik deželne uprave Furlanije-Juljske krajine.

Na srečanju so razpravljali tudi o zakonskem osnutku za obmejna območja ter o problematiki žaveljske rafinerije Aquila.

† Dne 8. decembra nas je po kratki bolezni zapustila naša draga

Vida Martelanc Martellani

Pogreb bo jutri, 12. t. m., ob 11.30 na barkovljanskem pokopališču.

Žalostno vest sporočajo hčerka Neva z možem Markom, vnuka Philippe in Hélène, sestra Zora in drugo sorodstvo.

Namesto cvetja darujte v dobrodelne namene.

Barkovlje, Bruselj, 11. decembra 1987

11. 12. 1986

11. 12. 1987

Ob prvi obletnici smrti

Ivana Smerdela

se ga z žalostjo spominjajo vsi svojci.

Trst, 11. decembra 1987

Sinoči pred novim predorom na Trbiški cesti pri Proseku

Mrtev v trčenju med avtom in tovornjakom

Na Trbiški cesti pred novim predorom blizu Proseka, ki so ga odprli le pred nekaj dnevi, se je sinoči pripetila srhljiva prometna nesreča, v kateri je izgubil življenje 59-letni inženir Fabio Albrizio, ki je stanoval v Trstu v Ul. Murat 14 in je bil član vodstva tovarne Illy Caffè. Albrizio je s svojim audijem coupe strahovito trčil v tovornjak s prikolico, ki je prihajal iz nasprotnne smeri, in je bil pri priči mrtev. Suneč je bil tako silovit, da se je prednji del avtomobila popolnoma raztreščil, Albrizia pa je vrglo iz vozila. Njegovo hudo iznakaženo truplo je obležalo na asfaltu med avtom in tovornjakom.

Albrizio se je nekaj po 18.30 peljal proti Trstu. Pripeljal je iz predora, v katerem je prehitel avtomobil, in se vozil po odseku, ki je trenutno le za polovico odprt prometu. Verjetno pa so ga na tem novem odseku ceste — tako menijo nabrežinski karabinjerji — zmedli številni cestni znaki, ki kažejo na obvoz. Albrizio pa je verjetno vozil prehitro in na vzpetini ga je zaneslo in vrglo na drugo stran cestišča. Nenadoma je pred sabo zagledal ogromni tovornjak volvo iz Padove, ki



ga je upravljal 38-letni Lino Bernardini iz Monseliceja pri Vicenzi, vendar ni mogel več zaustaviti svojega vozila in trčenje je bilo neizogibno. Niti Bernardini ni mogel pravočasno pritisniti

na zavore. Avto je silovito čelno trčil v levo prednjo stran tovornjaka in Albrizio je bil ob življenje. Na sliki: Srhljivo prizorišče nesreče, v kateri je umrl Fabio Albrizio

Recital »Spomin na bodočnost« Mladinske skupine Pinko Tomažič



Pred kratkim je Mladinska skupina P. Tomažič na kulturnem večeru, ki ga je organizirala devinsko-nabrežinska sekcija KPI v gostilni Urdih v Mavhinjah, začela svojo novo sezono z recitalom "Spomin na bodočnost". Prireditvi so se ljudje odzvali polnoštevilno, v nabit polni dvorani pa jih je v imenu KPI pozdravila Stanislava Mokole, priložnostni govor pa je imel Giorgio Depangher. Po Depangherjevem posegu je Mladinska skupina občuteno izvedla svoj program, s katerim si je nedvomno zaslužila naklonjenost poslušalcev. Predstavila se je namreč z izborom pesmi, ki so med sabo povezane s številnimi recitacijami, in navdušila publiko, saj je program predvideval pesmi v sedmih različnih jezikih (med drugim solo v palestinskem jeziku). Skozi ves recital so člani skupine predvajali diapozitive v skladu s posameznimi temami, ki jih je skupina sproti obravnavala. Ob koncu programa je skupina po dolgem ploskanju izvedla še izbor treh pesmi. Zatem so njeni člani simbolično poklonili predstavnici devinsko-nabrežinske sekcije Annamarii Depangher zastavico s simboli Mladinske skupine P. Tomažič. Po zaključnem posegu Giorgia Depangherja se je prireditev zaključila s prijetno družabnostjo. (ag)

Srečanje 50-letnikov s Proseka Kontovela, iz Gabrovca in Briškov



V prijetno tradicijo naših krajev spada tudi srečanje 50-letnikov. V nekaterih vaseh oziroma občinah dajejo temu jubileju večji poudarek, v drugih morda manj. Tudi letos se je zvrstila vrsta srečanj in praznovanj, med katerimi gre omeniti letošnje petdesetletnike s Proseka, Kontovela, iz Gabrovca in Briškov, ki so kar dvakrat praznovali, enkrat junija, drugič pa jeseni. V juniju so praznovanje začeli z mašo in položitvijo vencev na grob padlih junakov, nato pa so šli na grobove svojih vrstnikov in se jih spomnili s šopkom rož. Nato so slovesno praznovali v Furlaniji, kjer so si ogledali umetniško razstavo bratov Basaldella v Vidmu, slavnostno kosilo pa so imeli na Plešivem (Krmim), kjer jih je gostil lastnik restavracije Jožko Sirk. V večernih urah so nato bili gostje vinske zadruge Brda v Števerjanu. Ves dan, kakor naslednji v Doberdobo je izredno pristrčno potekal. Ob vsem tem pa je prisotne petdesetletnike (nad 30) prevevalo veselje, da smo bili v slovenskih šolah takoj po vojni polnoštevilni, ter obenem zaskrbljenost, da se naši slovenski razredi tako naglo krčijo. Zaključili smo oba večera s slovensko pesmijo in dobro kapljico v upanju, da se spet dobimo, če ne prej, vsaj za 60-letnico!

D. Š.

gledališča

VERDI

Operna sezona 1987/88

Jutri ob 17. uri (red S) šesta predstava Donizettijeve opere LA FIGLIA DEL REGGIMENTO. Dirigent Carlo Rizzi, režija Filippo Crivelli.

V nedeljo, 13. t. m., ob 17. uri SIMFONIČNI KONCERT Orkestra gledališča Verdi, dirigent Kenneth Montgomery. Na sporedu bodo skladbe Rossinija, Mozarta in Čajkovskega.

ROSSETTI

Gledališka sezona 1987/88

Nocoj ob 20.30 bo Gledališče iz Rima predstavilo delo Tita Plauta CASINA. Režija Pino Micol. V abonmaju odrezek št. 5. Rezervacije in informacije pri osrednji blagajni v Pasaži Protti.

LA CONTRADA -

TEATRO CRISTALLO

Nocoj ob 20.30: BUON NATALE AMICI MIEI Alana Ayckbourn. Režija Francesco Macedonio.

koncerti

Società dei concerti - Tržaško koncertno društvo. V ponedeljek, 14. decembra, ob 20.30 bo v gledališču Rossetti nastopil pianist M. DELLI PONTI.

Glasbena matica Trst - Koncertna sezona 1987/88 - V sredo, 16. t. m., ob 20.30 v Kulturnem domu v Trstu koncert: PRO ARTE ENSEMBLE IZ GRADCA - zbor in instrumenti. Dirigent Karl Ernst Hoffman. Na sporedu Penderecki, Kopelet, Merku in Nieder. Predprodaja vstopnic na GM - Ul. R. Manna 29 (ob sobotah zaprto) in v Pasaži Protti. Abonenti GM imajo popust.

šolske vesti

Ravnateljstvo liceja F. Prešeren vabi starše na skupne govorilne ure, ki bodo v šolskih prostorih danes, 11. t. m.: ob 18. uri za 1. b, 4. b, 3. a in 2. klasični licej; ob 19.30 za 2. b, 4. a, 3. klasični licej in 4. višjo gimnazijo.

Ravnateljstvo DTTZ Ž. Zois s oddelkom za geometre v Trstu sporoča, da bodo roditeljski sestanki (skupne govorilne ure) na sedežu zavoda, Vrdeška cesta 13/2, po naslednjem razporedu: v ponedeljek, 14. t. m., ob 17. uri: 1. a, 2. b, 2. c, 1. c, 2. in 3. geometrska, ob 18.30: 2. a, 1. b, 1. c, 4. in 5. geometrska, v torek, 15. t. m., ob 17. uri: 3. a, 3. b, 4. c in ob 18.30: 4. a, 4. b, 3. c, 5. a in 5. b.

razna obvestila

VZPI-ANPI Trst obvešča vse svoje sekcije, da bo vsakoletna družabna novoletna večerja z zabavo 19. t. m. ob 19.30 v prostorih menze Dispral-Domjo. Vabljeni so vsi člani, bivši aktivisti in deportiranci s svojci in prijatelji ter mladina. Rezervacije pri posameznih sekcijah najkasneje do 16. t. m. ali na našem uradu v Ul. Crispi 3, tel. 730306.

V šolski telovadnici osnovne šole K. Širok poteka vsako sredo ob 20. uri telovadba za odrasle. Vsi ex Donadoni se lahko prijavijo. Informacije v šoli od 10.30 do 10.50.

Zadruga NAŠ KRAS obvešča člane, da bo zadruga večerja danes, 11. t. m., ob 20.30 v restavraciji Križman v Repnu.

V Društvu slovenskih izobražencev v Trstu bo v ponedeljek, 14. t. m., ob 20.30 predstavitev letošnjih goriških mohorjev in razgovor o načrtih in delu GMD. Sodelovali bodo uredniki in člani odbora.

KD FRANCE PREŠEREN - BOLJUNEC

vabi na

SLAVNOSTNI VEČER OB 50-LETNICI KULTURNO-GLASBENEGA DELOVANJA DRAGA ŽERJALA

ki bo danes, 11. t. m., ob 20. uri v gledališču F. Prešeren v Boljuncu



DRUŠTVO
ZAMEJSKIH
LIKOVNIKOV

vabi na odprtje

članske razstave

v prostorih Kraškega muzeja

danes, 11. t. m., ob 19.30.

SODELUJE: MPZ PRIMOREC-TABOR,

jutri, 12. t. m., ob 18.30

kabaret z ANDROM MERKUR-JEM;

v nedeljo, 13. t. m., ob 18.30

koncert tria: G. MARCOSSI (flavta), L. URBAN (klarinet), V. CESAR (fagot).

kino

ARISTON - 16.30, 22.00 84 »Charing Cross Road«, dram., VB 1987; r. D. Jones; i. Anne Bancroft, Anthony Hopkins.

NAZIONALE IV - 16.30, 22.00 The dead (Gente di Dublino), dram., ZDA 1986, 100', r. John Huston, i. Donal McCann, Anjelica Huston.

EXCELSIOR I - 20.00, 22.15 Il segreto del mio successo, kom., ZDA 1987; r. H. Ross; i. M. J. Fox, H. Slater, R. Jordan.

EXCELSIOR II - Pregled italijanske neodvisne produkcije

NAZIONALE III - 16.30, 22.00 Un tassinaro a New York, kom., It. 1987; r. A. Sordi; i. A. Sordi, D. De Luise.

NAZIONALE I - 16.30, 22.15 Frusta nera.

FENICE - 17.00, 22.15 La rivincita dei Nerds 2, kom., ZDA 1987, 105'; r. J. Roth; i. R. Carradine, T. Busfield.

GRATTACIELO - 16.30, 22.15 Un piedipiatti a Beverly Hills II, kom., ZDA 1987, 102'; r. Tony Scott; i. Eddie Murphy, Ronny Cox.

MIGNON - 16.00, 22.00 L'ultimo imperatore, dram., It.-ZDA 1987, 203'; r. Bernardo Bertolucci; i. John Lone, Joan Chen.

EDEN - 15.30, 22.00 Su e giù profondamente in Slip caldo, porn., □□

NAZIONALE II - 16.30, 22.00 La monaca di Monza, dram., It. 1987, r. L. Odorisio; i. M. Roussel, A. Gassman, □

VITTORIO VENETO - 16.30, 22.10 The Believers - I credenti del male, thr., ZDA 1987; r. J. Schlesinger; i. M. Shen, H. Shaver.

CAPITOL - 16.30, 22.00 Full Metal Jacket, dram., ZDA 1987; r. Stanley Kubrick; i. Matthew Modine, Lee Ermev.

LUMIERE FICE - 16.30, 22.00 La piccola bottega degli orrori, fant., ZDA 1986, 93'; r. Frank Oz; i. Rick Moranis, Ellen Greene.

RADIO - 15.30, 21.30 Melissa, una donna in calore, porn., □□

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

razstave

V TK Galeriji, Ul. sv. Frančiška 20, razstavlja svoja dela Lojze Spacal.

V Domu J. Ukmarja v Šklednju je do 13. decembra odprta razstava MONGOLJA - SPOZNAJMO DRŽAVO IN NAROD. Urnik: ob delavnikih od 16. do 19. ure, v nedeljo od 11. do 19. ure.

V Domu A. Ukmar-Miro pri Domju je odprta še danes, 11. t. m., razstava na temo TELO IN PROSTOR ljubljanskega fotografa Tomaža Lauka. Urnik od 17. do 19. ure.

V razstavnih galerijah v Ul. Roma v Miljah bo jutri, 12. decembra, ob 18. uri otvoritev samostojne razstave slikarja in grafika PAOLA PASCUTTA. Razstava, ki jo priredi KUD Prints, bo odprta do 20. decembra. Urnik: ponedeljek, torek, četrtek, petek 12.00-14.00, sredo 16.00-18.00, sobota 9.00-13.00 in nedelja 10.00-13.00.

V galeriji Minerva bodo jutri, 12. t. m., ob 18. uri odprli razstavo slikarke ANNAMARIE VITTES. Razstava bo odprta po običajnem urniku do 21. t. m.

razne prireditve

TPPZ P. Tomažič se bo danes, 11. t. m., ob 17. uri odpravil iz Bazovice z avtobusi v Maribor, kjer bo imel jutri skupni koncert v mariborski dvorani s partizanskimi zbori Ljubljane, Maribora, Koroške in Trsta. Izvedel bo kantato Še pomnite, tovariši skladatelj Jana Goloba, tekst K. D. Kajuh. Spremljal bo orkester mariborske Opere. V popoldanskih urah bo imel TPPZ samostojen koncert.

Dom J. Ukmarja in KD I. Grbec prirediti v cerkvi sv. Lovrenca v Šklednju v nedeljo, 13. t. m., ob 15.30 KONCERT NABOŽNIH PESMI ZA SKLAD MITJA ČUK. Sodelujejo: škedenjski mešani zbor, ŽPZ in ženski oktet I. Grbec ter igralec Stane Raztresen. Vabljeni!

SKD Barkovlje prireja koncert harmonikarskega kvinteta GM v nedeljo, 20. t. m., ob 17. uri. Vodi Loredana Kočevar. Vabljeni vsi!

KD Primorsko vabi vaščane na SILVESTROVANJE v srenjsko hišo v Mačkopolje. Vpisovanje pri Danici Smotlak - tel. 232114 do 21. t. m.

včeraj - danes

Danes, PETEK, 11. decembra DANJEL

Sonce vzide ob 7.35 in zatone ob 16.21 - Dolžina dneva 8.46 - Luna vzide ob 22.09 in zatone ob 11.49.

Jutri, SOBOTA, 12. decembra IVANKA

PLIMOVANJE DANES: ob 01.57 najvišje 24 cm, ob 07.04 najnižje 9 cm, ob 10.59 najvišje 16 cm, ob 18.46 najnižje -37 cm.

VREME VČERAJ: Temperatura zraka 2,8 stopinje, zračni tlak 1014,7 mb raste, veter 20 kilometrov na uro severovzhodnik, vlaga 30-odstotna, nebo jasno, morje razgibano, temperatura morja 12,5 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Andrea Dapretto, Alessio di Gennaro, Valentina Esposito, Lucio Fonda.

UMRLI SO: 83-letna Anna Radivo, 91-letna Francesca Skerl, 72-letni Carlo Parenzan, 74-letni Carlo Lucchini, 89-letni Ettore Sigon, 87-letna Maria Sareo, 86-letna Assunta Damia, 47-letni Claudio Mates, 78-letna Palmira Redivo, 33-letni Tranquillo Russi, 79-letni Gasparo Stocco, 89-letni Giorgio Redivo, 26-letni Giuliano Rodolfo Viezzi.

DNEVNA IN NOČNA SLUŽBA LEKARN

Od ponedeljka, 7. decembra, do sobote, 12. decembra 1987

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30

Largo Sonnino 4, Trg Libertà 6, Erta S. Anna 10 (Kolonkovec), Lonjerska cesta 172, Lungomare Venezia 3 (Milje).

BOLJUNEC (tel. 228124) in SESLJAN (tel. 414068) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Dnevna služba - od 19.30 do 20.30

Largo Sonnino 4, Trg Libertà 6, Erta S. Anna 10 (Kolonkovec), Lonjerska cesta 172, Korzo Italia 14, Ul. Giulia 14, Lungomare Venezia 3 (Milje).

BOLJUNEC (tel. 228124) in SESLJAN (tel. 414068) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Korzo Italia 14, Ul. Giulia 14, Lungomare Venezia 3 (Milje).

BOLJUNEC (tel. 228124) in SESLJAN (tel. 414068) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba ob 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure

mali oglasi

OSMICO je odprl v Borštu Danilo Glavina.

OSMICO je odprl Zvonko Ostrouška v Zagradcu št. 1. Toči belo vino in teran.

RAZNE TEKSTE prevajam iz angleščine v italijansko in slovensko ter obratno. Informacije po telefonu ob delavnikih na št. 0481/21193 od 13. do 16. ure. KOKOŠEREJA KRALJIČ - Prebeneg 85 ima na razpolago posušen gnoj po ugodni ceni. Tel. 231846.

DRVA za kurjavo prodajamo po 15.000 lir za stot. Možnost prevoza. Tel. 421508 po 20. uri.

100.000 lir nagrade nudimo, komur najde ali pomaga najti mačka, ki se je pred nekaj dnevi izgubil blizu osnovne šole v Standrežu. Star je dve leti, težak 6 kg, ima črno dlako z belo liso na prsih in gobčku, dolge brke. Tel. 0481/20636.

PRODAM pokončen klavir za 1.000.000 lir. Tel. na št. 280633 v večernih urah.

PRODAM opel kadett GSI rdeče barve, prevoženih 30.000 km. Tel. 226517 ali 226609.

PRODAM renault 4 KL, letnik 1981. Tel. 220295 od 13. do 14. ure.

PRODAM motor BMW R80/7 cc 800, letnik 1979, prevoženih 32.000 km v dobrem stanju. Tel. med 19. in 20. uro na št. 0481/882019.

UGODNO PRODAM zastavo 101, letnik 1972, z vgrajenim motorjem, prevoženih 44.000 km in zraven originalni italijanski motor, potreben generalnega popravka ter druge nadomestne dele. Interesenti se lahko javijo na tel. št. 003866/61453 ob delavnikih od 18. do 20. ure.

SEMENARNA pri Mili v Doberdobo prodaja čreva in začimbe za kolone ter



OBČINA TRST

XIII. ODDELEK
URBANISTIKA IN PROMET

Upravni odsek
Prot. št. XIII-87/60/9

OBVESTILO

odrobni načrt za zgodovinsko središče.

Varianta št. 3 - bivši hotel "REGINA"

Varianta je deponirana v občinskem tajništvu in na prost vpogled vsakomur.

ŽUPAN,

na osnovi sklepa občinskega sveta št. 617 z dne 3. 7. 1987, s katerim je bila sprejeta varianta št. 3 podrobnega načrta za zgodovinsko središče - bivši hotel "REGINA" v Ulici Filzi; sklep je pokrajinski nadzorni odbor spoznal za zakonit na seji dne 9. 9. 1987 (6627/7360);

v smislu 26. člena deželnega zakona št. 23 z dne 9. 4. 1968 ter 43. člena deželnega zakona št. 45 z dne 24. 7. 1982,

o b v e š č a m ,

da so elaborati variante št. 3 podrobnega načrta za zgodovinsko središče - bivši hotel "REGINA" v Ulici Filzi - deponirani v glavnem tajništvu (oglasna deska) za 20 dni zaporedoma in sicer od 11. 12. 1987 do 31. 12. 1987;

da si jih v omenjenem roku lahko vsakdo ogleda in sicer ob delavnikih od 8. do 14. ure ter ob praznikih od 9. do 12. ure;

da lahko lastniki in posestniki v načrt vključenih nepremičnin predložijo ugovore v roku 20 dni, začeni s dnem po zadnjem dnevu objave pa do 20. 1. 1988.

V istem roku lahko vsakdo predloži občini pripombe na ustreznem kolkovanem papirju.

Trst, 8. oktobra 1987

GLAVNI TAJNIK

prof. dr. Desiderio De Petris

ŽUPAN

kap. Giulio Staffieri

čestitke

Učenci in učiteljstvo celodnevne osnovne šole F. Venturini iz Boljunca čestitajo DRAGU ŽERJALU ob njegovih petdesetletnici kulturno-glasbenega delovanja in mu želijo še nadaljnjih uspehov.

PD Slovenec iz Boršta in Zabrežca iskreno čestita DRAGU ŽERJALU ob 50-letnici diriganja ter mu želi še veliko glasbenega ustvarjanja.

sprejema naročila za semenski krompir, tudi po tel. 0481/78072.

BOŽICA DREVESCA - tudi s koreninami - dobite pri Saveriju Humarju, Rupa (Sovodnje), Štradalta. Tel. 0481/882354.

URADNICA s 6-mesečno prakso išče primerno zaposlitev. Tel. 577904 ob uri kosila.

IŠČEM zaposlitev kot geometer, odslužen vojaški rok. Tel. 227364.

KD VESNA in ŠD MLADINA - upravitelj Dama A. Sirk v Križu, nujno išče ta zanesljivo osebo za upravljanje društvenih prostorov-bara. Zainteresirani naj pismeno prošnjo pustijo do 31. decembra 1987 pri hišniku doma.

GOSTILNA VETO na Opčinah išče izkušeno natakarico s prakso. Javiti se osebno ali telefonsko na št. 211629.

UVOZNO/IZVOZNO podjetje išče uradnico/ka. Potrebna praksa ter znanje srbhrvaščine in nemščine ali angleščine. Pisati na Oglasni oddenek Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro "Praktična".

ELEKTRONSKI INŽENIR ali diplomirani fizik dobi takojšnjo zaposlitev. Tel. 568233 ob 8. do 9. ure.

TAKOJ ZAPOSIMO kleparja/inštalaterja, tudi mladega. Tel. na št. 744308 - Slobez.

STAREJŠI UPOKOJENEC išče pošteno žensko za gospodinjstvo, Ul. Crispi 60, tel. 575436.

ZAPOSILIMO uradnico v jutranjih urah. Tel. 820190 - urnik trgovin.

DRAGULJARNA MALALAN - Opčine obvešča cenjene stranke, da bo odprta v nedeljo, 13. in 20. t. m., ter v ponedeljek, 14. in 21. t. m.

menjalnica

10. 12. 1987

Ameriški dolar	1212.—	Japonski jen	8.—
Nemška marka	734.—	Švicarski frank	898.—
Francoski frank	214.—	Avstrijski šiling	104.—
Holandski florint	652.—	Norveška krona	187.—
Belgijski frank	34.—	Švedska krona	200.—
Funt šterling	2190.—	Portugalski eskudo	8.—
Irski šterling	1930.—	Španska peseta	10.—
Danska króna	188.—	Avstralski dolar	800.—
Grška drachma	8,20	Debeli dinar	0,80
Kanadski dolar	910.—	Drobni dinar	0,80

filmi na tv zaslonu

kinoatelj

I DIECI COMANDAMENTI — The Ten Commandments — Deset zapovedi, ZDA 1957. Režija: Cecil B. De Mille. Igrajo: Charlton Heston, Edward G. Robinson, Yul Brynner, Anne Baxter, Debra Paget, Vincent Price, John Carradine. Drevi, 11. decembra, ob 20.30, na RAI 1.

Cecil De Mille (1881-1959) je znan predvsem po svojih razkošnih scenografskih in filmskih postavitvah, ki se pojavljajo v zgodovinskem kolosalu, vesternu ali »navadni« sentimentalni komediji in ki vselej ovekovečijo šarm in blišč hollywoodske tovarne sanj. Nadarjen in kultiviran cineast je uspel vedno povezati zakonitosti umetnosti in filmskega biznisa, zlasti v uspešnicah, ki so učinkovito spojile tri parole komercialne estetike »kri, seks in biblija«, tako recimo v dveh inačicah *Desetih zapovedi* (1923, 1956), v *Kralju kraljev* (1926), v *Znamenju križa* (1932) in v *Samsonu in Dalili* (1950).

Drugi »remake« *Desetih zapovedi* (na sporedu na RAI 1) opisuje na veličasten način običajne prizore iz svetega pisma: prehod čez Rdeče morje, prigodo o zlatem teletu, izročitev tabel boljših zapovedi Mojzesu itd. Kljub veličastnosti in sugestivnemu estetskemu učinku pa gologlavi faraon Yul Brynner in lažnogradati Mojzes Charlton Heston nista dovolj prepričljiva...

TI RICORDI DI DOLLY BELL? — Sječaš li se Dolly Bell? — Se spominjaš Dolly Bell?, Jugoslavija 1981. Režija: Emir Kusturica. Igrajo: Slavko Štimac, Slobodan Aligrudić, Liličana Blagojević, Mira Banjac. V soboto, 18. decembra, ob 14. uri, na RAI 3.

Mladi bosanski režiser Emir Kusturica je s tem filmom (za prvenec je prejel zlatega leva na beneškem festivalu) zaslovel na mednarodnem filmskem prizorišču, zlati lev iz Cannesa za *Očeta na službenem potovanju* je le dokončno potrdil izredni format tega subtilnega in duhovitega avtorja, ki izvirno povezuje raznolike balkanske duše: staromuslimansko izročilo, jugoslovansko heterogeno politično ozadje, spone s preteklostjo in klice nove mlade ustvarjalnosti.

V *Dolly Bell* je v ospredju privlačna, simpatična in človeško bogata zgodba mladega Dina (njegovo mladostniško prebujanje, prva nežna srečanja z ljubeznijo, muziciranje s prijatelji, travmatična pot v odraslost) in njegove družine, ki se v Sarajevu v začetku 60. let spoprijema s protislovji tradicionalnih patriarhalnih vrednot in novih marksistično-samoupravnih dogem. Scenarist Abdulah Sidran in Kusturica sta izvrstno sintetizirala vso to zavozlanost v čisto poezijo domotožja in komičnost sodobnosti.

TOOTSIE, ZDA 1982. Režija: Sidney Pollack. Igrajo: Dustin Hoffman, Jessica Lange, Terigarr, Charles Durling. V torek, 15. decembra, ob 20.30, na RAI 2.

Film sloni skoraj izključno na odličnih Hoffmanovih ramenih. Privrženo igralski metodi Stanislavskega in lastna trma onemogočata protagonistu Michaelu, da opravlja svoj poklic. Če te noben režiser ne mara v moški vlogi, moraš poskusiti srečo v ženski preobleki. Vloga v televizijski soap-operi je tako zagotovljena. Michael-Dorothy je igri kos, dokler mu to dovolijo (moška) čustva.

Sidney Pollack združi v filmu osebno dramo s prijetno komedijo. Kljub temu se zgodba dotika vprašanj, ki sestavljajo krizo sodobnega sveta. Pripoveduje o svetu televizije, igralcev, igralstva. Kaj se zgodi s človekovim moralnim bistvom in identiteto, ko ne more biti to, kar je in niti to, v kar ga silijo okoliščine?

Vendar ne jemlji vsega preveč zares, pravi še Pollackov film.

ZELENA SOBA — La chambre verte, Fr. 1978. Režija: François Truffaut. Igrajo: Francois Truffaut, Nathalie Baye, Jean Daste, Jean-Pierre Moulin. V sredo, 16. decembra, ob 20.05, na RTV Ljubljana.

Zelena soba sodi med resna dela Truffautovega opusa. Tu najdemo najbolj priljubljene teme prerano umrlega francoskega novovalovca: ljubezen in smrt, nestalnost in negotovost medčloveških odnosov, nasprotje med sanjami in stvarnostjo, začasnost čustev in ljubezni. Film je povzet po tekstu angleško-ameriškega pisatelja Henryja Jamesa. V njem se režiser-igralec Truffaut poistoveti z mrkim Julienom, časnikarjem in ljubiteljem literature, umetnosti ter kulta mrtvih, ki ne more pozabiti na grozote prve svetovne vojne in na tragično umrle prijatelje. Zato postavi v zapuščeni kapelici vsem svojim »mrtvim-živim« svojevrsten spomenik, ki ga nedoumljivo veže nanje v svojski dimenziji onkraj smrti in življenja.

9 SETTIMANE E 1/2 — 9 and haalf Weeks — 9 tednov in pol, ZDA 1986. Režija: Adrian Lyne. Igrajo: Kim Basinger, Mickey Rourke. V sredo, 16. decembra, ob 20.30, na Canale 5.



Film je »poučna« alternativa tankim občutjem *Zelene sobe* in Ciminovega *Lovca na jelene* (RAI 3, ob 20.30). Dolgo časa je razburjal duhove po zaslugi množičnih občil, ki so ga prikazovala kot zgodbo o totalni, obsedeni in nepremagljivi ljubezenski strasti. Čustveno razmerje naj bi bilo prikazano prav v svojih ekscesih, do sadomasohističnih dimenzij. Rezultat, ki ga pošten gledalec razbere, pa je samo velika reklama. Razpuščenost se sprevrže v moralno. Reklama nima krvi, je videz, prirejeni in ološčeni zunanji blišč resničnosti. Kot že *Flashdance* istega režiserja tako se tudi ta film skrči na samo vizualnost. Erotika je prefinjeno prikrita, kar je mikavno. Konfekcija je na izredni višini.

Zanimivost filma je torej v tem, da predstavlja top-primer ameriškega vizualnega proizvoda za masovnega človeka, ki je zasvojen s potrošniškimi predmeti in zunanjim videzom stvari. Med Berlusconijevimi reklamnimi vložki bo film kot riba v vodi.

THE BLUES BROTHERS, ZDA 1980. Režija: John Landis. Igrajo: John Belushi, Dan Aykroyt, Kathleen Sreemand, James Brown. V četrtek, 17. decembra, ob 20.30, na RAI 3.

Projekcija je kot nalašč za tistega, ki tega filma še ni videl. Gre za komični kolosalni musical, ki v svoji grotesknosti in sproščujoči akcijski zgodbi gotovo ugaja.



Pripravlja:
Boris Devetak

Nove plošče

KARST BROTHERS - MAČKA V ŽAKLJU LP

Kot strela z jasnega se je nenadoma pojavila kaseta *Mačka*, oziroma *Mačka v žaklju*, ki je dobesedno presenetila glasbene kritike, prevrnila lestvice in razmajala... stolčke. »To je fenomen stoletja,« je zapisal časopis *Melody Maker*. Italijanska revija *Ciao* 2001 je posvetila nevsakdanjemu dogodku posebno prilogo. S posebnim letalom bo vsak čas priletelo iz daljne Amerike nekaj 100 novinarjev raznih časopisov, ki so spremljali razvoj legendarne skupine Karst Brothers od njenega nastanka.

Če med novinarji vlada začudenje in presenečenje, je med pevci in glasbeniki pravi preplah. Nihče ne ve, kaj naj stori. Nepričakovani uspeh diskografske hiše Ars nova je pretresel celotno diskografsko produkcijo. RCA in CBS sta se prvi javili za odkup rock skladb skupine Karst Brothers in ponujata za to operacijo težke milijone. Kot sem že prej povedal, so nekateri pevci kar onemeli od začudenja. Joe Cocker je takoj odpisal brzojavko s čestitkami, medtem ko je slavna zvezda Mina ponudila svoje sodelovanje. Tudi Samantha Fox je pridrla v Trst, da bi se slikala s Karst Brothers za ovitek nove plošče, ki naj bi izšla leta 1988.

Skratka, v glasbenem svetu vlada popolni preplah, kajti Karst Brothers so tokrat z *Mačko v žaklju* postali nove rock zvezde na svetovni ravni. Ob nepričakovanem uspehu se je seveda oglasila tudi domača zamejska kritika z ugotovitvijo: »Niso prav slabi...«



✂ ————— ✂

Glasovnica za Vročih 10

Ime in priimek:

Naslov:

Glasujem za:

Moj predlog:

današnji televizijski in radijski sporedi

RAI 1 7.15 Inf. oddaja: Uno Mattina 9.35 Nan.: Occhio al superocchio 10.40 Rubrika: Okrog nas 11.30 Nad.: La Tata e il professore 12.00 Dnevnik - kratke vesti 12.05 Variete: Pronto... è la Rai? 13.30 Dnevnik 14.00 Pronto... è la Rai? (2. del) 14.15 Dokumentarec: Quarkov svet 15.00 Dokumentarec: Evropa in okolje 16.00 Risanka: Il fiuto di Sherlock Holmes 16.25 Nadaljevanka: Sandokan 17.55 Rubrika: Danes v parlamentu 18.00 Dnevnik - kratke vesti 18.05 Variete: Ieri, Goggi, domani 19.40 Almanah in vremenska napoved 20.00 Dnevnik 20.30 Film: I dieci comandamenti (zgod., ZDA 1956, r. Cecil B. De Mille, i. Charlton Heston, Yul Brynner, Anne Baxter, 1. del) 22.00 Dnevnik 22.10 Film: I dieci comandamenti (2. del) 0.15 Dnevnik - zadnje vesti 0.30 Dok.: Mednarodna panorama	RAI 2 8.00 Inf. odd.: Prva izdaja 8.30 Jutranja telovadba 9.00 Nanizanka: Cuore e batticuore 10.00 Rubrika: V prijetnem počutju 11.05 Dok.: Kemija v laboratoriju 11.30 Kviz: Paroliamo 11.55 Variete: Mezzogiorno è... 13.00 Dnevnik - ob trinaajstih 13.40 Nadaljevanka: Quando si ama 14.35 Šport: Posebna oddaja o smučar-skem SP 15.00 Glasbena oddaja: D.O.C. 16.00 Nanizanka: Lassie 16.30 Kviz: Farfadè 17.00 Dnevnik - kratke vesti 17.05 Rubrika: Il piacere di essere più sani, più belli 18.05 Nan.: Il dottor Simon Locke 18.30 Dnevnik - športne vesti 18.45 Nanizanka: Miami Vice 19.45 Dnevnik in športne vesti 20.30 Kviz: Giallo (vodi Enzo Tortora) 22.30 Dnevnik - nocoj 22.30 Glasbena oddaja: D.O.C. 24.00 Film: Ardenne '44, un inferno (vojni, ZDA 1969, r. Sidney Pollack, i. B. Lancaster, P. O'Neal)	RAI 3 12.25 Šport: SP v smučanju, ženski smuk (prenos iz Leukerbada) 12.00 Izobraževalna oddaja: Shede - Znanost 14.00 Mladinska oddaja: Jeans 2 15.00 Glasbena oddaja: Girofestival 15.30 Izobraževalna oddaja: S.O.S. 011/8819 - Pomoč pri domačih nalogah dijakov nižje srednje šole 16.00 Športna oddaja: Fuoricampo 17.30 Športni dnevnik: Derby 17.45 Dokumentarna oddaja: Geo 18.30 Nanizanka: La famiglia Brady 19.00 Vreme in dnevnik 19.20 Deželne vesti 19.35 Glasbena oddaja: Special Lena Biolcati 20.00 Dokumentarec: Nove meje znanosti 20.30 Film: Totòtarzan (kom., It. 1951, r. Mario Mattoli, i. Totò, Bianca Fusari) 21.15 Dnevnik 22.05 Variete: Domani si gioca 0.20 Dnevnik - zadnje vesti 0.35 Deželne vesti	RTV Ljubljana 9.55 TV mozaik. Tednik 10.55 Dok.: Svet na zaslону 11.35 Matineja. Dokumentarec: Na tiri življenja - Portret dr. Sergeja Vrišerja (pon.) 12.20 Šport: SP v smučanju, ženski smuk (prenos iz Leukerbada) 13.15 Nad.: Gosta Berling (pon.) 14.45 TV mozaik (pon.), nato Tednik 15.45 Dok.: Svet na zaslону 16.25 Dok.: Na tiri življenja (pon.) 17.05 Šport: SP v smučanju, ženski smuk (prenos iz Leukerbada) 17.35 Lutkovna serija: Pravljica o carju Saltanu (3. del) 17.50 Nad.: Super stara mama (7. del) 18.15 Izobraževalna oddaja: Tisoč udarcev - Nedokončana zgodba 18.45 Risanka, nato Obzornik 19.25 Zrno, vreme in dnevnik 20.05 Dok.: Planet Zemlja (5. del) 21.05 Nad.: Sever in Jug (11. del) 21.55 Dnevnik 22.10 Rubrika: Rezerviran čas 22.40 Film: Lepa punčka (ZDA 1978, r. Louis Malle, i. Brooke Shields, Keith Carradine, Susan Saradon)	TV Koper 14.15 TVD Novice 14.20 Nadaljevanka: Veronica 15.15 Nadaljevanka: Malombra (r. Raffaele Meloni, 3. del) 16.20 Otroški spored 18.00 Nadaljevanka: Mamma Vittoria 19.00 Odprta meja Danes v Odprti meji med drugim: BEOGRAD — Delegacija Slovencev F-JK pri Mikuliću TRST — Protest delavcev tovarn tržiškega območja TRST — Svojevrstni protesti zaradi prenosa klavnice TRST — Okrogla miza o slovenski šoli in večjezični kulturi TRST — Težave današnje mladine 19.30 TVD Stičiče 19.45 Rubrika: Mesto danes 20.00 Nanizanka: Mary Hartman 20.25 TVD Novice 20.30 Koncert iz Cankarjevega doma 22.15 TVD Vsedanes 22.30 Dok.: Costeaujeva Amazonka 23.30 Film: La cortina di chiacchiere		
CANALE 5 7.00 Rubrika: Dobro jutro, Italija 7.22 Risanke 8.10 Rubriki: News, 8.30 Pogovori 9.30 Nadaljevanka: General Hospital 10.30 Kvizi: Cantando cantando, 11.15 Tuttinfamiglia, 12.00 Bis, 12.45 Il pranzo è servito 13.30 Nad.: Sentieri 14.30 Kviz: Fantasia 15.00 Film: Nebbie (krim., ZDA 1945, r. Curtis Bernhardt, i. Humphrey Bogart, Alexis Smith) 17.00 Nanizanka: Alice 17.30 Kviz: Doppio slalom 18.00 Variete: Ciao Enrica 18.10 Nanizanka: Il mio amico Webster 20.00 Kviz: Tra moglie e marito 20.30 Variete: Festival 23.15 Variete: Maurizio Costanzo show 0.30 Rubrika: Première 0.40 Nanizanki: Gli intoccabili, 1.40 Bonanza	Carlo L. Bragaglia, i. Silvana Pampanini) 11.00 Nanizanke: Strega per amore, 11.30 Giorno per giorno, 12.00 La piccola grande Nell, 12.30 Vicini troppo vicini 13.00 Otroška oddaja: Ciao ciao, vmes risanke Evelyn, Oscar, Alvin 14.30 Nadaljevanka: La valle dei pini, 15.30 Così gira il mondo, 16.15 Aspettando il domani, 17.15 Febbre d'amore 18.15 Kviza: C'est la vie, 18.45 Gioco delle coppie 19.30 Nanizanke: Quincy, 20.30 Colombo, 22.20 Spencer 23.10 Aktualnosti: Italia domanda 0.10 Film: Quando chiama uno sconosciuto (krim., ZDA 1979, r. Fred Walton, i. Carol Kane, Charles Durning) 2.00 Nahizanka: La legge di Mc Clain	13.50 Variete: Smile 14.20 Glasbena oddaja: Deejay Television 15.05 Nanizanka: La famiglia Addams 15.30 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Babbo Natale, Pollyanna, Holly e Benji, Jem 18.00 Nanizanke: Star Trek, 19.00 Starsky e Hutch, 20.00 Teneramente Licia 20.30 Film: L'aereo più pazzo del mondo... sempre più pazzo (kom., ZDA 1982, r. Ken Finkleman, i. Robert Hays, Julie Hagerty) 22.10 Športna rubrika: A tutto campo 23.10 Rubrika: Grand Prix 0.10 Nanizanke: La strana coppia, 0.40 Dalle 9 alle 5 orario continuato, 1.10 Buffalo Bill, 1.40 Ai confini della realtà	TELEFRIULI 13.00 Rubrika o obrtništvu 13.30 Nad.: Amor gitano 14.30 Risanke 15.30 Glas. odd.: Music box 17.45 Nad.: Notturmo 19.00 Dnevnik 19.30 Dan za dnem 20.00 Ekološka oddaja: Zele-na dežela 20.30 Rubrika: Večerajmo skupaj 22.00 Nanizanka: Il perduto amore 22.30 Dnevnik 23.00 Dan za dnem 23.30 Družba 0.30 Informativna oddaja: News dal mondo	RADIO TRST A 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše: koledarček, (7.40) pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Na goriskem valu; 8.40 Glasbeni almanah; 10.00 Pregled tiska; 10.10 S koncertnega repertoarja; 11.30 Petkov zbornik: Umetnost in kultura, nato Še enkrat film; 12.30 Pogovor z ustvarjalci: Iz tišine glas; 13.20 Zbori; 13.40 Glasbene skice; 14.10 Otroški kotiček: Po svetu z raketo; 15.00 Bralni roman: Pod svobodnim soncem (55. nad.); 15.10 Zbornik, nato V filmskem svetu; 16.00 Krivi preroki (pripr. Igor Škamperle); 17.10 Mi in glasba; 18.00 Kulturni dogodki; 18.30 Glasbene skice.	RADIO KOPER (slovenski program) 13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Za dobro jutro; 6.05 Danes se spominjamo; 6.10 Vreme, prometni servis; 6.30 Jutranjik; 6.45 Čestne informacije; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska; 8.00 Prenos Radia Lj; 13.00 Mladi val Radia Koper; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.30 Aktualno; 18.00 Croatia; 19.00 Prenos Radia Lj.	
RETEQUATTRO 8.30 Nanizanka: La grande vallata 9.15 Film: Bruna indaviolata (kom., It. 1951, r.	ITALIA 1 8.30 Nan.: L'uomo da sei milioni di dollari, 9.20 Wonder Woman, 10.20 Tarzan, 11.20 Cannon, 12.20 Charlie's Angels, 13.20 Arnold	EURV TELEPADOVA 11.30 Nadaljevanki: Dancing Days, 12.30 Una vita da vivere 13.30 Risanke 14.15 Nadaljevanki: Ai confini della notte, 15.00 Dancing Days	TELEQUATTRO (Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 19.30 Dogodki in odmevi	LJUBLJANA 5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 4.30 Jutranjik; 8.05 Radijska šola; 8.35 Mladina poje; 9.05 Glasba; 10.05 Rezervirano za; 11.05 Moja iz Norveške in Finske: Edvard Grieg in Sibelius; 12.10 Pod domačo mareljo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Glasbena tradicija; 13.30 Glasba; 14.05 Govorimo angleško; 14.50 Človek in zdravje; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Vrtljak želja; 17.00 V studiu; 18.00 Ansambel Alpski kvintet; 18.15 Kino; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Pojemo in go-demo; 20.00 Mladi mostovi; 20.30 Slo-vencem po svetu; 23.05 Literarni nok-turno; 23.15 Morje in pomorščaki.	RADIO KOPER (italijanski program) 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba in vreme; 7.00 Simfonija zvezd; 7.35 Priscino vaši; 8.40 Po vašem izboru; 9.15 Edig Galletti; 9.32 Dragi Luciano; 10.00 Na prvi strani; 10.35 Vstop prost; 11.00 Jezikovni pogovori; 11.15 Turistični itinerarij; 11.40 Popevka tedna; 12.00 Glasba po željah; 14.35 Glasba; 15.00 O kulturi in umetnosti; 15.45 Sintonizirani; 16.00 Popevka tedna; 17.00 Bubbling; 17.33 Blitz music; 18.00 Filmska glasba; 19.00 Operetne melodije, nato prenos Radia Ljubljana.	RADIO OPČINE 10.00 Za vsakogar nekaj; 12.00 Glasbeni koktajl; 19.00 V svetu fantazije; 20.15 Mix Time; 21.00 Nočni val; Cultural shake z gostom Angelom Baiguerro; nato Nočni glasbeni spored.

Gre za petrolejsko ladjo s 114.000 brt

Ladjo AGIP Piemonte so včeraj v Tržiču izročili lastniku, družbi SNAM iz Milana

Veliko ladjo AGIP Piemonte za prevažanje petroleja, zgrajeno po najso-
dobnejših načelih, so voditelji družbe
Fincantieri včeraj popoldne izročili up-
raviteljem družbe SNAM iz Milana.
Slovesnost je bila v tržički ladjedelni-
ci, kjer so ladjo zgradili v rekordnem
času. Gre za tretjo podobno ladjo, ki
so jo v tej ladjedelnici zgradili za mi-
lansko družbo v zadnjih letih.

Na slovesnosti so bili prisotni naj-
vidnejši upravitelji dveh družb. Naj-
prej je govoril dr. Corrado Antonini,
pooblaščenec upravnik družbe Fincan-
tieri. Dejal je, da državna ladjedelniš-
ka družba sodeluje z družbo AGIP-
SNAM že od leta 1972, ko so zgradili
prvo ladjo AGIP-Sicilia. Takrat so
zgradili še pet podobnih plovil. Sode-
lovanje se je nadaljevalo in kasneje so
v italijanskih ladjedelnicah zgradili še
več ladij za to družbo. Dr. Antonini je
še izrazil željo, da bi se v celoti izvajal
državni zakon o pomoči ladjarjem in
ladjedelniški industriji, ki je še vedno
v krizi. Premalo je namreč naročil,
tudi upoštevajoč dejstvo, da se cene v
azijskih ladjedelnicah precej manjše
od tistih v evropskih.

Za njim je govoril inž. Cesare L. Le-
onardi, generalni direktor za prevoz
petroleja pri družbi SNAM. Poudaril
je, da ima ta družba sedaj 18 ladij s
skupno tonažo 1.750.000. Vse ladje so
bile zgrajene v italijanskih ladjedelni-
cah. Družba SNAM je danes največji
italijanski ladjar na tem področju. Z

njenimi ladjami pripeljejo večino te-
kočih goriv v Italijo.

Svoj čas, je še dejal inž. Leonardi, so
gradili ladje z večjo tonažo. To v času,
ko je bil zaprt Sueški prekop. Takrat
so gradili take ladje tudi z več kot
300.000 tonami. Kasneje so se ladjarji
opredelili za plovila z manjšo tonažo,
med 100.000 in 150.000 brt. V zadnjem
času so dve večji ladji »skrajšali«. Lad-
ji AGIP Marche so pred kratkim odre-
zali kar 63 metrov. Sedaj bodo tudi to
ladjo uporabljali na krajših progah. To
ladjo so popravili v Tržaškem arzena-
lu in so jo pred kratkim izročili lastni-
ku.

Družba SNAM ima sedaj dovolj lad-
dij. Sicer pa imajo v načrtu še druge
ladje. Ker je bilo dosedanje sodelova-
nje med njimi in državno družbo lad-
jedelnice Fincantieri bodo njih ladje
brez dvoma dali graditi v domačih
ladjedelnicah.

Pri AGIP Piemonte gre za ladjo s
114.000 brt, dolgo 257 metrov. Opre-
mljena je z najsodobnejšo tehnologijo.
Prevladuje avtomatizacija. Vanjo so
vgradili tudi naprave proti onesnaže-
nju. Gre za naprave, ki jih vgrajujejo v
sodobna plovila. Ob zunanjih bokih so
cisterne napolnjene z vodo. Če pride
do trčenja se bo iz teh izlila voda, ne
pa tekoče gorivo.

V Tržiču so seveda zadovoljni, da so
lastniku izročili tudi to ladjo. Med de-
lavstvom pa vlada zaskrbljenost ker

sedaj ni novih naročil. Na vidiku jih
imajo nekaj, vendar sedaj je veliko
delavcev v dopolnilni blagajni. Ko bo
ladja AGIP Piemonte odplula iz baze-
na ladjedelnice, ne bo na njenih dokih
nobenega plovila, razen majhne pod-
mornice.

Na ladji je dobro poskrbljeno za
udobje osebja. Na njej bo zaposlenih
vsega skupaj 28 mornarjev. Kapitan bo
Tržičan Fausto Grassi.

Objavljen dekret o po toči prizadetem območju na Krminskem

Kmetijsko nadzorništvo obvešča, da
je bil v Uradnem vestniku Dežele, 28.
novembra letos, objavljen dekret
predsednika deželne odbora, ki do-
loča območje v občini Krmin, ki ga je
4. avgusta letos prizadela toča. Gre za
območje San Quirina, Granvia, Modol-
letti, Le Grame, Nadari in Sesariole.
Kmetovalci, ki so zaradi toče utrpeli
izgubo več kakor 35 odstotkov pridel-
ka, lahko zaprosijo za olajšave in
ugodnosti, predvidene z zakonom št.
590/81 in z dež. zakonom 45/85. Proš-
nje je treba vložiti pri pokrajinskem
kmetijskem nadzorništvu v roku 30
dni od objave dekreta, to je do 28. de-
cembra letos.

V torek predstavitev ankete o ostarelih občanah v Sovodnjah

Na pobudo sovodenjske občinske
uprave bo v torek, 15. t. m., ob 20. uri
v Kulturnem domu v Sovodnjah pred-
stavitve podatkov iz ankete o socio-
ekonomskem stanju ostarelih občanov.
Anketo je pred letom dni izvedla ob-
čina in je zajela 229 krajanov starejših
od 65 let. Osnovni namen občinske
uprave je bil izdelati stvarno podobo
o tem, kako živijo starejši občani, ka-
kšne so njihove potrebe, kakšne so že-
lje in temu primerno ukrepati. Anketi-
ranci so odgovarjali na 41 vprašanj z
različnih področij. Nekatera od ome-
njenih vprašanj so bila še podrobneje
razčlenjena.

Lahko bi rekli, da so bila vprašanja
razvrščena v pet, ali šest skupin ali
področij: od stanovanjske in ekonom-
ske problematike, preko zdravja in po-
treb po različnih zdravstvenih in dru-
gih storitvah, do stopnje vključitve
posameznega anketiranca v družbeno
dogajanje, do odnosov s sosedji in so-
rodniki, preko preživljanja prostega
časa, posebnih interesov itd.

Zbrane podatke je že pred meseci
pregledala komisija za socialno skrb-
stvo, kasneje pa so bili obdelani še v
računalniku.

Odgovorilo je okrog 98 odstotkov
vseh občanov, ki naj bi jih anketa za-
jela. Dobljeni podatki dajejo zato do-
kaj stvarno sliko o tem, kako živi do-
bršen del sovodenjskih občanov.

Povedati velja še, da je bil prvotni
namen anketirati vse občane starejše
od 60 let. V tem primeru bi anketa
zajela nad 300 občanov in torej več

kakor dobro petino vsega prebival-
stva. Z ozirom, da se posebne potrebe
— razen seveda izjemnih primerov —
pojavljajo v kasnejšem obdobju, reci-
mo po 70. ali 75. letu, so upravitelji
smatrali potrebno dvigniti starostno
mejo.

Podrobnosti bodo predstavili v to-
rek zvečer, v Kulturnem domu v So-
vodnjah, kjer je poleg uvodnega poro-
čila in poročil članov komisije za soci-
alno skrbstvo, predvidena tudi razpra-
va.

Ugoden obračun delovanja društva GMG

Društvo GMG — Gruppo marciatori
Gorizia, ki združuje ljubitelje peš hoje
in teka, je te dni objavilo obračun de-
lovanja v letu 1987. Obračun je nadvse
pozitiven, saj so člani sodelovali kar
na 77 različnih prireditvah tekmoval-
nega in netekmovalnega značaja, pre-
tekli pa so nekaj nad sedem tisoč kilo-
metrov. Pomemben je tudi rezultat na
prireditvah tekmovalnega značaja,
kjer so člani društva GMG osvojili 3
pokrajinske naslove v teku čez drn in
strn, 11 pokrajinskih naslovov in en
deželni naslov na atletskih stezah.

Društvo je v sezoni, ki se zaključuje
organiziralo pet različnih manifestacij,
od katerih tri tekmovalnega značaja
(Bismarcia, Memorial R. Vuga in mali
maraton Città di Gorizia).

V izčrpnem poročilu se predsednik
društva Albino Pisano zahvaljuje
sponsorjem — Goriški hranilnici in
podjetju Marvin Caffè — ki sta omo-
gočila izvedbo omenjenih prireditev.
Društvo namerava tudi v prihod-
njem letu izpeljati dokaj zahteven
program tekmovanj. Za dve (Bismar-
cia, Stragorizia) je že bil določen da-
tum in sicer 7. februarja in 24. aprila.
Na skupščini, kjer so podali obra-
čun, so podelili tudi priznanja najbolj
aktivnim članom.

razna obvestila

Sekcija VZPI-ANPI Jamlje-Dol prire-
ja silvestrovanje v Dolu, v gostilni Pri
srnjaku. Vpisujejo Mario Semolič in Et-
tore Moro. Število mest je omejeno.

Kmečka zveza obvešča, da je do 15.
decembra čas za prijavo vina.

V Katoliški knjigarni bodo danes ob
18. uri predstavili najnovejšo pesniško
zbirko Zore Saksida Ugašajoča sonca.
Zbirko bo uvedel Janez Povše, člani gle-
dališke skupine Gorica pa bodo brali iz-
brane pesmi.

Slovensko planinsko društvo obvešča
smučarje-tečajnike, da bosta avtobusa
odpeljala v nedeljo po naslednjem urni-
ku. Prvi avtobus bo odpeljal ob 7. uri iz
Štandreža, ob 7.10 iz Sovodenj, ob 7.15 iz
Gabrij, ob 7.20 s Poljan, ob 7.25 iz Dober-
doba. Drugi avtobus pa bo odpeljal s
Korna v Gorici ob 7.15.

Občina Sovodnje priredi v sodelova-
nju s kulturnimi in športnimi društvi av-
tobusni izlet v Škofjo Loko ob vsakolet-
nem spominskem pohodu v Dražgošah.
Prijava in pojasnila pri predsednikih,
oziroma poverjenikih posameznih druš-
tev. Izlet bo 10. januarja 1988.

KD Briški grič v Števerjanu pripravlja
31. 12. ob 20. uri veselo silvestrovanje v
domu na Bukovju. Podrobnejše informa-
cije nudi interesentom Robert Juretič,
tel. 884018.

kino

Gorica

CORSO 18.00-22.00 »La casa 2«.
VERDI 18.00-22.00 »I miei primi 40 anni«.
Prepovedan mladini pod 14. letom.
VITTORIA 17.30-22.00 »Collegiali incestu-
tose«. Prepovedan mladini pod 18.
letom.

Tržič

EXCELSIOR 17.30-22.00 »Io una donna...
e le mie bestie«. Prepovedan mladini
pod 18. letom.
COMUNALE 20.30 »In principio Arturo
creò il cielo e la terra«. Gledališka
predstava.

Nova Gorica

SOČA 18.00-20.00 »Tudi tako imam rad«.
**FILMSKO GLEDALIŠČE - Kulturni
dom mala dvorana** 18.00-20.00 »Pri-
ča«.
DESKLE 19.30 »Polica j n. 1«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Al Moro (Alesani), Carduccijska ulica
38, tel. 84268.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
Al Redentore, Ul. Fratelli Roselli 23,
tel. 72340.

POGREBI

Danes v Gorici: ob 9. uri Dionisia Chi-
uc vdova Carlig iz splošne bolnišnice v
Sentenart (Videm), ob 9.30 Elena Pucci
iz splošne bolnišnice v cerkev v Straži-
cah in na glavno pokopališče.

Mogočen protest delavstva tržiških tovarn v Trstu



Več kot tisoč delavcev tržiških to-
varn je šlo včeraj v Trst, da bi tam
protestiralo proti številnim neizpolnje-
nim obljubam ravnateljev. S petnaj-
stimi avtobusi in s številnimi osebnimi
avtomobili so delavci šli v glavno
mesto dežele. Tam so se zbrali na dveh
mestih ter v dveh sprevodih šli pred
direkcijo družbe Fincantieri. Sindikalisti
so obrazložili razloge tega protesta.
V treh tržiških tovarnah z državno
udeležbo: Ansaldo, ladjedelnici in

SBE, so delavci že več časa v sporu z
ravnateljstvi. Sprejeli so nekatere ob-
veze, ki so jih zahtevali vodilni. Hoteli
pa so v zamenjavo boljše odnose v to-
varni ter tudi nekaj dodatnih prejem-
kov. Vsega tega pa niso dobili.
Vrh vsega pa je v teh tovarnah sedaj
malo dela. Zaradi tega je veliko delav-
cev v dopolnilni blagajni. Zaradi tega
se številno zaposlenih krči, kajti v teh
tovarnah ne nadomestijo tistih, ki gre-
do iz njih.

Na mejnih prehodih na Gorškem našteli skoraj 790 tisoč oseb

Po podatkih obmejne policije je bil
osebni promet na Gorškem v novem-
bru letos malenkost manjši, kakor ok-
tobra. Mejo je prestopilo nekaj nad
789 tisoč oseb, mesec prej pa nekaj
nad 808 tisoč. Približno dve tretjini je
bilo prehodov v okviru tako imenova-
nega maloobmejnega sporazuma. V
tem okviru je mejo prestopilo nekaj
nad 576 tisoč oseb (369 italijanskih dr-
žavljanov in 206 tisoč jugoslovanskih
državljanov). V mednarodnem prome-
tu so na vseh mejnih prehodih zabele-
žili 213.200 oseb, od teh je bilo itali-
janskih državljanov 128.750, tujih pa
84.450.

V primerjavi z mesecem oktobrom,
se je znižal mednarodni promet, pove-
čal pa maloobmejni promet.

Dr. Roberto Leo pri mejni policiji

Ministrstvo za notranje zadeve je
oddelku obmejne policije dodelilo dr.
Roberta Lea, funkcionarja, ki je doslej
opravljal službeno dolžnost pri goriški
kvesturi.

Ukrep o premostitvi je bil potreben,
kakor izhaja iz poročila za tisk, zaradi
odsotnosti dr. Oresteja Davinija, ki je

v Rimu na posebnem izpolnjeval-
nem tečaju za pripadnike policijskega
zboru.

Tako pomembno mesto, je še rečeno
v poročilu, ni moglo ostati dalj časa
brez stalne prisotnosti odgovornega
funkcionarja. Dr. Leo je novo dolžnost
začel opravljati včeraj.

Poimenovanje šole po R. M. Cossarju

V Gorici bo jutri dopoldne po-
membna slovesnost ob poimenovanju
državnega poklicnega zavoda za trgo-
vino po znanem gorškem zgodovinar-
ju, etnografu in filologu Ranieriju
Cossarju. Slovesnost se bo pričela ob
11. uri in sicer na sedežu zavoda v Uli-
ci Grabizio.

R. Cossar se je rodil leta 1884 v Pod-
turnu. V Podturnu je tudi sedež zavo-
da, ki bo odslej nosil ime tega goriš-
kega kulturnika, pisatelja, raziskoval-
ca, predvsem pa preučevalca krajevne
zgodovine.

Cossar, ki je umrl leta 1963, je poleg
drugih del — ne gre namreč pozabiti
na poseg prenove gorškega gradu —
zapustil kakih 900 spisov, predavanj in
raznih publikacij, ki se nanašajo na
popisovanje raznih običajev in navad
v Gorici in neposredni okolici.

Prireditve za pomoč otrokom v nerazvitih deželah

Mednarodna ustanova za pomoč
otrokom v Tretjem svetu Unicef, ki
deluje pod okriljem Organizacije
združenih narodov, si uspešno utira
pot v našem mestu. Pred kakšnim ted-
nom je bil v Gorici posvet, namenjen
predvsem vzgojiteljem in profesorjem.
Pred tremi leti je bil v Gorici pomem-
ben shod mladih pod geslom Otroci
brez meja.

Za večjo solidarnost z otroki v ne-
razvitih deželah si zdaj prizadevajo
tudi goriški dijaki. Včeraj je bil pred-
stavljen povsod po državi program po-
moči italijanskega odbora Unicef v
prihodnjem letu. Dijaki dveh gorških
šol in sicer učiteljska in klasičnega
liceja z italijanskim učnim jezikom pa
so pripravili posebno prireditev, kate-
re izkupiček bodo namenili v sklad za
pomoč. Prireditve bo drevi ob 20.30 v
deželnem avditoriju.

Prof. Lojk Simčič Rožica

pismo uredništvu - pismo uredništvu

Ravnateljica Nižje srednje šole Trinko odgovarja Sindikatu slovenske šole

V goriško uredništvo smo dobili od-
prto pismo Sindikatu slovenske šole
-Tajništvo Gorica s prošnjo za objavo:
»V sobotni številki Primorskega
dnevnika berem, da se je 20. redni ob-
čni zbor SSS - Tajništvo Gorica začel
s triletno zamudo, »ki jo je po-
vzročila zakasnela prekinitev pouka
na nižji srednji šoli,« in pri tem pred-
sednik SSS ugotavlja, da »žal nam
vedno kdo meče polena pod noge,«
namigujoč na vodstvo te šole. Ker
sem pri tem osebno tangirana, in to
ne prvič, dovolite, da s tem v zvezi
povem tudi svoje mnenje.

»Zaradi zamude, za katero naj bi
bila kriva prepoznana prekinitev pouka
na srednji šoli, pa ni najbrž odpadla
nobena točka dnevnega reda, kar se
da z lahkoto sklepati, ker se je občni
zbor končal veliko pred predvidenim
časom.

»Pouk na šoli, ki jo vodim, se je
končal, kot je bilo napovedano točno
ob 11. uri, in sicer ob isti uri, ko naj bi
se pričel občni zbor. Ker je bil občni
zbor sklican na sedežu šole »Cankar«,
ki je v istem poslopiju kot srednja
šola, sem menila, da onih osemnajst
gg. profesorjev od štirinštridesetih, ki
poučuje na tej šoli in ki je po urniku
imelo tisti dan tretjo uro pouk, utegne
priti do sobe, v kateri naj bi se zbrali,
v času, ki ga njihovi kolegi učitelji
porabijo, da se pripeljejo v mesto v
ulico Alviano iz oddaljenih sedežev
svojih šol, kjer naj bi se pouk končal

po 10.30 ali 10.45, recimo iz Ronk ali
Števerjana, Jamelj ali Plešivega. Ti so
prišli prav tako ob 11. uri in nihče ni
imel kaj oporekati. Zakaj torej nami-
govanje le na račun podpisane? To ni
prvič in najbrž ne bo zadnjič.

»Pred dvema letoma, ko je šolski
skrbnik iz neznanih razlogov prekli-
cal že dano dovoljenje, da se predčas-
no konča pouk na dan občnega zbora
sindikata SSS, se je lahko tudi takrat
bralo v članku »Verboten« v Primor-
skem dnevniku, da je bilo prav tako
tega krivo vodstvo srednje šole, ko se
pa lahko še danes dokaže, da je že
bilo dano obvestilo, da odpade pouk,
bodisi v knjigo obvestil profesorjem,
bodisi v dijaško knjižico učencem.

In še zadnja pripomba k poročilu,

PREDNAROČNINA ZA PRIMORSKI DNEVNIK ZA LETO 1988

Celoletna	100.000 lir
Mesečna	13.000 lir

Celoletna prednaročnina za PRIMORSKI DNEVNIK 100.000 lir + 500 lir kolka velja za tiste, ki jo poravnajo do 31. januarja 1988. Po tem datumu bo celoletna naročnina znašala 156.000 lir + 500 lir kolka.

Vsem naročnikom bomo še naprej nudili brezplačno MALE OGLASE in ČESTITKE. Naročnino lahko poravnate na upravi Primorskega dnevnika v Trstu in Gorici, pri raznašalcih časopisa, preko pošte na tr/n ZTT št. 13512348 in pri vseh slovenskih kreditnih zavodih.

Na celovški univerzi

Simpozij o sporočilnosti Andreja Š. Drabosnjaka

CELOVEC — Danes je tu v Drabosnjakovem imenu zbran ves slovenski narod — od Trsta do Maribora in Ljubljane, je dejal podpredsednik Slovenske akademije znanosti in umetnosti Bratko Kreft, ko je pozdravil udeležence strokovnega simpozija na celovški univerzi. Simpozij je zaključil dvodnevno praznovanje sporočilnosti koroškega bukovnika Andreja Šusterja Drabosnjaka, ki ga lahko brez dvoma primerjamo z Linhartom. Zaradi tega bo SAZU napela vse sile (kar je potrdil Kreft in to je tudi sklep ožjega predsedstva najvišje slovenske znanstveno-kulturne ustanove), da najde Drabosnjak mesto v izbranih delih slovenskih pesnikov in pisateljev.

Sredin simpozij na celovški univerzi (soprireditelj je bila Krščanska kulturna zveza) je v eno izmed predavalnic privabil zares številne poslušalce pa tudi strokovnjake iz celotnega slovenskega kulturnega prostora (dvodnevni praznovanj na Koroškem se je udeležil tudi ravnatelj SSG Miroslav Košuta). Referenti so z vseh vidikov osvetlili izjemen Drabosnjakov delež pri utemeljevanju slovenske kulturne zavesti in pismenosti, njegove igre z biblično vsebino pomenijo ob Linhartovih predelavah pravzaprav začetek slovenske dramatike. Drabosnjak je napisal šest takih poučnih svetopisemskih del, od katerih so se žal tri izgubila, do popolne gledališke uveljavitve pa je prišel z delom »Pastirska igra«, ko ga je v predelavi Bruna Hartmana in Branka Gombača pred dvajsetimi leti uprizorilo naše tržaško gledališče. No, simpozij je skušal znanstveno utemeljiti Drabosnjakovo preroditeljsko funkcijo in pri tem so posamezni predavatelji (Pavle Zablatnik, Niko Kuret — njegov referat je prebral Janko Zerzer —, Bruno Hartman, Jurij Fikfak in Herta Laussegger) dovolj natančno obeležili obdobje in izhodišča, ki so Drabosnjaka vodila pri njegovem delu.

»Pastirsko igro« Andreja Šusterja Drabosnjaka pa smo imeli možnost videti tudi v torek (o čemer smo pisali v včerajšnji številki) v šentprimiški cerkvi. V režiji Francija Končana (kostumi Alenka Bartl, scena Viktor Molka, glasba Lajko Milisavljevič) so jo uprizorili igralci in pevci iz Roža ter z Gur. Ni naključje, da je bila predstava 8. decembra, ki pomeni že petindvajset let gledališki praznik KKZ, še več, gre za nekakšno nacionalno gledališko potrjevanje koroških Slovencev. Da je res tako, potrjuje tudi izjemno množičen obisk Korošcev, saj smo na dveh torkovih predstavah našli preko 800 gledalcev, ki so prišli z vsega koroškega slovenskega narodnostnega prostora.

O sami upodobitvi Drabosnjakove biblične zgodbe o Kristusovem rojstvu pa bi rekli to: na funkcionalni sceni in v lepih kostumih se je gibalo okrog 50 nastopajočih in nekateri so poustvarili zares izvrstne like. Lahko rečemo, da je bila igra presenetljivo dobra, precizna in tekoča, česar pri koroških gledaliških skupinah ni videti ravno pogosto. Pa še ena značilnost je tu, ki je ne gre zanemariti: igralci so govorili »Drabosnjakov jezik«, se pravi čisto narečje, kar je dajalo predstavi še poseben šarm. To pa nas bi lahko uvedlo v še drugačna razmišljanja, kot na primer o slovenski jezikovni tradiciji na Koroškem, o slovenski prisotnosti, trdnih ljudskih koreninah. Najbrž vsebuje torkova uprizoritev vse to in je zaradi tega nekaj več od samega gledališkega dogodka. Vendar pustimo to, saj je korak od tu naprej v ceneno retoriko skoraj neizbežen. Povejmo samo še to: Drabosnjakova »Pastirska igra« je narejena tako precizno, da v mnogočem zabriše amaterske elemente in zaradi tega bi lahko bila dostopna tudi širšemu slovenskemu prostoru.

MARIJ ČUK

Izšla je zbirka Goriške Mohorjeve družbe

Dragoceni in zanimivi podatki v 13. snopiču Biografskega leksikona

Tudi letos je Goriška Mohorjeva družba izdala koledarsko zbirko, v kateri so Koledar za leto 1988, zbirka črtic Saše Martelanca z naslovom Veter iz ljubih daljav, pripoved Zore Piščančeve Pesnik zelene pomladi ter 13. snopič Primorskega slovenskega biografskega leksikona. Zbirko so predstavili v Gorici sinoči, na voljo bralcem pa je že nekaj dni.

Gre za že ustaljeno zbirko GMD, ki jo ta založba ob koncu leta pošilja predvsem med bralce v goriškem ter tržaškem zamejstvu ter med tiste, ki žive v drugih državah. Seveda je dobrodošla vsaka slovenska knjiga, ki izide pri nas. Cenimo jo. Z zanimanjem jo preberemo, še zlasti če gre za delo domačega avtorja. Hranimo jo potem na naših policah in prav temu se moramo zahvaliti, da jo lahko primerjamo s podobnimi knjigami ali zbirkami, ki so, prav tako pri nas, izšle še pred prvo svetovno vojno, v času fašističnega gospostva, po drugi svetovni vojni.

Koledarske zbirke so pri nas nekaj zelo udomačenega. Najbrž so to edine knjige, ki pridejo v marsikatero slovensko družino. Prav zaradi tega v naših hišah dobimo koledarje, večernice ter priročnike, ki so izhajali še pred prvo svetovno vojno. Prav zaradi tega dobimo koledarje in knjige, ki so, kljub vsem težavam in prepovedim, izhajale v času fašizma, ko sta Goriška matica in Goriška Mohorjeva družba pošiljali med naše ljudi knjige v deset in še več tisoč izvodih. Iz istega razloga dobimo na naših policah povojne knjige iz zbirk Jadranskega koledarja ter Goriške Mohorjeve družbe. Velikokrat so nam spisi v koledarjih ter marsikatera knjiga v pomoč pri našem sedanjem delu. Marsikdaj pa v te zbirke pridejo knjige, ki jih človek ne vzame več v roke, potem ko jih je prebral. Najbrž se je urednik zbirke odločal za tisk knjige le zaradi tega, ker se je na tak način moral oddolžiti domačemu avtorju, ali pa iz bolj preprostega razloga, ker ni imel na razpolago kaj boljšega.

Koledarji so, morajo biti odraz časa. V njih najdemo dragocene podatke o življenju naših ljudi v času, ko je Koledar izšel. Najdemo pa tudi vrsto narodopisnih, zgodovinskih, poučnih spisov, ki nam bodo še tako prav prišli kasneje, ko se bomo ubadali z življenjem v tistem času.

Vendar pa bi tudi koledarji, predvsem taki koledarji, morali odražati duha časa, morali bi biti nekaj več kot vsakdanja kronika. Žal s Koledarjem GMD ni tako. Res je v letošnjem (isto velja tudi za tiste prejšnjih let) Koledarju GMD veliko spisov najrazličnejših avtorjev. Precej je spisov, ki obravnavajo versko življenje. To je tudi razumljivo za zbornik, ki odraža katoliško kulturo. Nekaj je tudi spisov o zgodovinskem preučevanju naše preteklosti. Precej je zanimivih spisov o naših slavnih možeh, ki so umrli v zadnjem času, ali pa o takih, katerih obletnice proslavljamo v tem času. Ti so, resnici na ljubo, še najbolj zanimivi za vsakega bralca, tudi najbolj preprostega. Potem pa imamo

cel kup spisov, ki nam podajo kroniko raznih društev ter ustanov slovenskega katoliškega tabora v prejšnjem letu. To se ponavlja že več let v Koledarjih GMD. Gre za navadno enoletno kroniko, brez vsakega kritičnega pristopa. Kot da bi brali zapisnike raznih sej. Najbrž je uredniku le za to, da na najbolj enostaven način napolni strani zbornika. Bolje pa bi bilo, da bi bil Koledar bolj urejen. Naj ne kdo misli, da je naše mnenje le kritično. Letos je Koledar GMD opremil Andrej Kosič, še zlasti z vinjetami z motivi na Goriškem. To pa daje zborniku nekaj novega.

Saša Martelanc je že pred par leti izdal pri GMD zbirko črtic. Sedaj je tu spet zbranih enajst črtic. Zora Piščanč pa v daljši povesti pripoveduje o življenju brata Lada Piščanca.

Najbolj zanimiva publikacija v letošnji zbirki GMD (prav tako v tistih prejšnjih let) pa je vsekakor Primorski slovenski biografski leksikon. To je že trinajsti snopič. Pričenja se z zaključnim delom obravnave gesla o tržaškem pisatelju Alojzu Rebuli, zaključuje pa se s prvim delom gesla o goriškem nadškofu Frančišku Borgii Sedeju. Letošnji snopič je precej zajeten: 160 strani. Tudi tega je uredil Martin Jevnikar, ki mu je uspelo zbrati okrog sebe veliko sodelovcev. Še zlasti je dragoceno sodelovanje priznanih strokovnjakov iz Nove Gorice. Sodelavci pa so iz Gorice, Trsta, raznih krajev Slovenije ter Jugoslavije, pa še iz drugih držav.

Leto za letom nam Goriška Mohorjeva družba nudi snopiče SPBL, ki so za nas zelo dragoceni, še bolj pa bodo dragoceni zanamcem. Urednik ter sodelavci so sami ugotovili, da imamo v prvih snopičih veliko vrzeli, ki jih bo treba nadoknaditi v dodatnih snopičih. Tudi letos je brez dvoma marsikatera osebnost izpuščena. Vendar to ne odvzema prave vrednosti leksikonu. S sedanjim ritmom izhajanja bomo najbrž dobili še tri snopiče SPBL. Potem pa se bodo urednik ter sodelavci morali potruditi, da izpolnijo to, kar manjka v prvih snopičih. Najbrž pa bi bilo treba, da bi bilo obravnavanje osebnosti, ki so v PSBL omenjene, opravljeno na enovit način. Ni namreč mogoče razumeti, zakaj najdemo pri nekaterih osebah, poleg izvirnega slovenskega primka, omenjen tudi poitalijančen priimek, pri drugih pa tega ni. Prav tako je neki osebi dano veliko prostora, drugi, prav tako ali še bolj pomembni, pa veliko manj. Že res, da je to odvisno od pisca gesla. Bralcu pa daje vtis, kot da nekoga precenjujemo, drugega pa podcenjujemo.

Vemo, da se tega urednik in sodelavci dobro zavedajo. Nič slabega. Brez dvoma je Primorski slovenski biografski leksikon zelo dragocena publikacija, daleč najboljša in najbolj koristna od teh, ki nam jih nudijo v zbirkah Goriške Mohorjeve družbe.

MARKO WALTRITSCH

Ob knjigi R. Adamsa Vodovnikova vesina

Sveto pismo kuncev

Pred kratkim je pri ljubljanski Mladinski knjigi izšel roman angleškega mladinskega pisatelja Richarda Adamsa z naslovom Vodovnikova vesina. Adams je pred štirinajstimi leti, ko je objavil to delo z originalnim naslovom Watership Down, zaslovel po vsem svetu, Vodovnikovo vesino pa so literarni kritiki uvrstili med tri temeljna dela mladinske svetovne literature, poleg Carrollove Alice v čudežni deželi in Tolkienovega Hobita.

Ne vem, če sta vzporejanje in primerjava opravičljiva, saj sta Lewis Carroll in pa avtor Gospodarja prstanov prešla v literarno zgodovino po zaslugi svojega ustvarjalnega zanosa in prodorne pripovedne sile, Adams pa predvsem po originalnosti svoje zamisli. Za kaj torej pravzaprav gre? To je epska saga o kuncih (!), ki iščejo svojo obljubljeno deželo. Nekakšno Sveto pismo kuncev, napisano po vseh pravih svetopisemskih obravnavanjih snovi. Obstaja pač bog, imenuje se Frith, obstaja njegov prerok na zemlji, to je zviti in med »ljudstvom« priljubljeni kunec El-Ahrairah, obstaja »narod«, ki mora (v pričujoči knjigi) zapustiti svoj rodni kraj in si poiskati obljubljeno deželo. Poleg tega lahko naštejemo še nekaj svetopisemskih scen, kot je npr. vesoljski potop in različne bitke za goli obstoj.

Torej Vodovnikova vesina je Sveto pismo kuncev. Popolnoma pravilno je, da slednje obstaja. Če ga imamo ljudje, zakaj ga ne bi imeli kuncji? Vendar je tu majhna razlika. Watership Down je napisal človek. Zato je morda prav, da nekje iščemo parabelo, skriti pomen, nalašč zabrisan nauk. Verjamem, da slednji obstaja, saj je Vodovnikova vesina preveč vseobsegajoča, monumentalna stvaritev, da ne bi imela nauka za človeštvo.

Ker kunštvo tu predstavlja celo občestvo vseh ljudi. Končni nauk pa bi lahko iskali (in verjetno tudi našli) v tem opisovanju iskanja obljubljene dežele, torej tudi našega povsem človeškega večnega iskanja. Atavični krik »kod plovemo?«, ali bolj enostavno »kdo smo?«, »kaj iščemo?«, »kam gremo?« se v Vodovnikovi vesini pokaže v kuncjem iskanju končnega govora (da ne bi preveč prizadeli človekove arogance). Vsi iščemo svojo obljubljeno deželo, ko pa mislimo, da smo jo dobili, vidimo, da je to bila le ena od nešteti postaj na poti do končnega cilja (ki ga seveda ni - saj ne rabi, da spet citiram že tisočkrat ob-

rabljeno frazo, da cilja ni, da je važna le pot - če je tako, da je Adamovo delo zadelo bistvo: opisalo je pot!). Vó-dilna misel pa je morda ta: sreča ni nikoli popolna, ko mislimo, da jo imamo, se nam dokončno izmuzne, ta igra pa se ponavlja v nedogled. Isto je obljubljena dežela, ki si jo moramo stalno na novo ustvarjati, da nam to daje smisel življenja, torej smisel Poti same.

Adamsov roman je stalno napet, kot kaka kriminalka; ko ga vzameš v roke, ga ne izpustiš prav do konca. Kaj pa trditev, da je to tipična mladinska knjiga? Menim, da je to... tipična knjiga, primerna za vse. Pač zanimiva, osvajajoča, razmišljujoča z določenimi značilnostmi tako za mlade in najmlajše, kot tudi za odrasle. Za mlade je v njej očarljiv živalski svet (ki pa predstavlja človeštvo samo), izredno tekoče branje, za vedoželjno mladino pa primerno predvsem zaradi izredno bogatega besedišča. Za odrasle pa je primerna zaradi svoje izrazite simbolike. Avtor je v enem od nešteti intervjujev po prvi objavi tega kuncjega Svetega pisma dejal, da se je za opise živalskega življenja zgledoval predvsem po Kiplingu in njegovi knjigi o džungli, za določene situacije po Orwellu in njegovi Živalski farmi, ki pa je značilno politično delo, za določene miselne prijeme pa celo po Proustu (!). Osebnostno menim, da je v Vodovnikovi vesini mnogo posrednega vpliva Fjodorja Dostojevskega predvsem pri elegantnem bičanju človekove institucionalizirane arogance, splošne življenjske ignorance, neumnosti in netolerance.

Da je Adams žvečil mnogo Dostojevskega, priča že dejstvo, da ga je uporabil tudi pri motih, ki jih je dal pred prav vsakim poglavjem. Prav pri teh motih se izkazuje izredna avtorjeva literarna razgledanost (in ne samo na področju mladinske literature), saj so tu prisotni klasiki kot Thomas Hardy, Gustave Flaubert, Dylan Thomas, pa tudi neznanj trubadurji in celo citati mnogih balad, ki jih je ameriški filolog Francis James Child staknil med preprostimi ljudstvom.

Kaj naj bi še dodali, pač namesto zaključka? To je vsekakor knjiga, vredna branja, vendar naj jo v roke vzamejo vsi, ne samo mladi, saj se lahko čisto vsi od nje marsikaj naučimo. Žal mi je, da je nisem prebral prej...

DUŠAN JELINČIČ



Založništvo tržaškega tiska



JADRANSKI KOLEDAR 1988

LETOŠNJA ZBIRKA

- JADRANSKI KOLEDAR, zbornik 1988
- Raymond Chandler SESTRICA, roman
- KRAŠKE ŠTIRNE, stenski koledar ZTT
- Zvonimir Simčič VINO, priročnik
- Branko Marušič Z ZLATIMI ČRKAMI, zgodovina

JADRANSKI KOLEDAR 1988

Nepogrešljiv almanah, ki že več kot 40 let dokumentira naše beleži zgodovinske, družbene, gospodarske ter kulturne razmere Slovencev v Italiji. Letos z novim grafičnim videzom in bogatim slikovnim gradivom.

290 str., broš., cena v prosti prodaji 20.000 lir

Raymond Chandler SESTRICA

Svetovna uspešnica enega najpopularnejših ameriških romanopiscev. Napeta kriminalka, katere glavni junak je detektiv Philip Marlowe, ki je navdihnil vrsto znanih filmov in televizijskih nadaljevanj.

260 str., vez. v platno, cena v prosti prodaji 15.000 lir

KRAŠKE ŠTIRNE

Preciozno in originalno oblikovan koledar 1988 s podobami kraških vodnjakov - štirin.

Design in fotografije Andrej Pisani.

Cena v prosti prodaji 15.000 lir

ZVONIMIR SIMČIČ VINO

med ljudsko modrostjo in sodobno znanostjo

Zgodovinski, gospodarski, zdravstveni in kulturni vidiki v enologiji. Priročnik o vinogradništvu, kletarjenju in pravilnem uživanju vina. Opis zaščitenih okolišev in vin na Primorskem, v Posočju in Furlaniji s priloženim zemljevidom.

200 str., vez. v platno, cena v prosti prodaji 25.000 lir

BRANKO MARUŠIČ Z ZLATIMI ČRKAMI

Življenjske usode in dela velikih primorskih mož

Izpod peresa priznanega domačega zgodovinarja poglobljene znanstvene biografije 100 pomembnih osebnosti iz naših krajev, ki jih mora poznati vsak primorski Slovenec. S številnimi fotografijami.

340 str., vez. v umet. usnje, cena v prosti prodaji 24.000 lir

ZA 1.000 STRANI BRANJA JE CENA ZBIRKE SAMO 32.000 LIR

ZAGOTOVITE SI JO PRAVOČASNO PRI SVOJEM RAZNAŠALCU PRIMORSKEGA DNEVNIKA!

Košarka: v 3. kolu pokala prvakov Tracer in Partizan sta se namučila

Tracer - Nashua 96:92 (44:37)

TRACER: Bargna 4, Pittis 5, D'Antoni 24, Meneghin 2, Ambrassa, Brown 12, Montecchi 24, McAdoo 25.

NASHUA: Pieterse 7, Korthout 2, Schilp 7, Kuipers 13, Bottse 6, Thompson 42, Reddick 15.

SODNIKA: Jones (Wales) in Brys (Bel.); PON: nihče; 3 TOČKE: Tracer 8:14, Nashua 6:18; GLEDALCEV: 5.5000.

MILAN — Tekla je 14. minuta in Tracer je že vodil s 15 točkami razlike. Zgledalo je, da se za zmago ne bo treba mučiti, še zlasti, ker Thompsonu, najnevarnejšemu igralcu v nizozemski ekipi, ni šlo prav nič od rok. Tedaj pa se je Thompsonu odprlo, grešil je malo ali nič in za Milančane so se začele težave. Kot skoraj vedno je bil tako odločen D'Antoni, zlasti z meti za tri točke. Izkazal pa se je bil tudi Montecchi, a McAdoo se je moral potruditi tudi za Brownja, ki ga praktično ni bilo nikjer. Tekma vsekakor ni mogla navdušiti gledalcev: zadostuje podatek o metih v prvem polčasu: Tracer 18:45, Nashua 17:44. Tako ali

drugače, za Milančane je važna le zmaga, s katero so ohranili možnosti, da ponovijo lanski uspeh.

Partizan - Orthez 94:89 (50:56)

PARTIZAN: Djordjević 23, Grbović 18, Pecarski 14, Divac 14, Paspalj 23, Nakić 2.

ORTHEZ: Ortega 6, Carter 17, Hufnagel 23, Gadou 15, Kaba 2, Haquet 10, Scheffler 6, Deganiš 10.

OSTALA IZIDA 3. KOLA: Makabi Tel Aviv - Aris 95:91 (52:42), Saturn - Barcelona 103:98 (55:49).

LESTVICA				
Saturn Köln	3	2	1	300:281 4
Makabi	3	2	1	305:301 4
Aris Solun	3	2	1	272:269 4
Partizan	3	2	1	278:276 4
Tracer	3	2	1	267:277 4
Orthez	3	1	2	280:281 2
Nashua	3	1	2	289:299 2
Barcellona	3	0	3	293:300 0

PRIHODNJE KOLO: Makabi - Tracer, Aris - Saturn (17. 12.), Nashua - Orthez, Barcelona - Partizan (16. 12.).

SODNIKA: Ceizel (ČSSR) in Zych (Pol.); PON: Gadou (40); GLEDALCEV: 2.000.

BEOGRAD — Z dvema zmagama in enim porazom iz prvih treh srečanj so Beograščani doslej izpolnili pričakovanja. Vendar treba takoj povedati, da jih je sinočnji nasprotnik namučil dosti več kot je bilo pričakovati.

Prvi polčas je po vodstvu Partizana pripadel gostom. Zato pa so Beograščani v drugem polčasu pokazali zvrhano mero borbenosti in poizrtvovalnosti in kmalu nadoknadili zaostanek (59:56) in v 25. min. so že imeli 9 košev prednosti (73:64). Gostje pa niso položili grožnja in so kaj kmalu izenačili (73:73). Še štiri minute pred krajem je Partizan spet vodil (89:83), prav v zadnji minuti pa se je Orthez približal na same tri točke (92:89), kaj več pa ni zmogetl.

Panini premagal Bosno

MODENA — V srečanju 2. kola evropskega odbojkarskega pokala prvakov je Panini s 3:0 (15:13, 15:2, 15:13) premagal sarajevsko Bosno.

Pred jutrišnjim žrebom za nogometno SP 112 ekip za 22 mest

ZÜRICH — Organizacijski odbor mednarodne nogometne zveze FIFA za izvedbo prihodnjega svetovnega prvenstva je določil okvir jutrišnjemu žrebu kvalifikacijskih skupin, iz katerih bo izšlo 22 finalistov ob že kvalificiranih reprezentancah Italije (gostitelj) in Argentine (prvak). Od teh 22 ekip bo 13 evropskih, dve bosta južnoameriški, dve azijski, dve afriški, dve severno/srednje ameriški, zadnja pa bo zmagovalec dodatne tekme med južnoameriškim moštvom in moštvom iz Oceanije. To razdelitev so določili na osnovi rezultatov na mehiškem SP. Za vsako kvalifikacijsko področje so nadaljnje določili nosilce skupin, ostala moštva pa so razdelili v kakovostne podskupine. Za evropska moštva je bil merilo komaj minuli kvalifikacijski del EP.

Evropa

(33 ekip, 13 kvalificiranih)

Nosilci skupin: Zahodna Nemčija, Španija, Anglija, Sovjetska zveza, Danska, Belgija in Francija.

Drugi razred: Bolgarija, Škotska, Nizozemska, Poljska, Vzhodna Nemčija, Madžarska in Portugalska.

Tretji razred: Romunija, Švedska, Wales, Severna Irsko, Češkoslovaška, Avstrija in Jugoslavija.

Četrta razred: Irsko, Grčija, Švica, Finska, Islandija, Norveška, Albanija.

Peti razred: Turčija, Malta, Ciper, Luksemburg.

Tekmovalni sistem: izločilnih skupin bo sedem, štiri s po petimi ekipami, tri s po štirimi ekipami. Kvalificirajo se prvi dve ekipi od skupin s po petimi in zmagovalci skupin s po štirimi, od teh pa še dve drugouvrščeni ekipi z najboljšim rezultatom.

Južna Amerika

(deset ekip, dve ali tri kvalificirane)

Nosilci skupin: Brazilija, Paragvaj, Urugvaj.

Drugi razred: Čile, Kolumbija, Peru.

Tretji razred: Bolivija, Ekvador, Venezuela.

Tekmovalni sistem: izločilne skupine bodo tri. Kvalificirajo se zmagovalci prve in druge skupine, zmagovalec tretje skupine pa bo moral prestati še dodatno tekmo z moštvom iz Oceanije.

Afrika

(24 ekip, dve kvalificirani)

Nosilci skupin: Alžirija, Kamerun, Egipt, Maroko, Slonokoščena obala, Kenija, Nigerija in Zaire.

Drugi razred: Malavi, Sudan, Zambija, Zimbabve, Gana, Libija, Togo, Tunizija, Lesoto, Ruanda, Uganda, Angola, Burkina Faso, Gabon, Gvineja in Liberijska.

Tekmovalni sistem: najprej se bodo med sabo s sistemom neposrednega izločanja pomerile ekipe drugega razreda. Osem zmagovalcev bo sodelovalo v drugi fazi, v kateri bodo sestavili štiri skupine tudi s preostalimi moštvimi, vsaka ekipa pa bo igrala z vsako. Štirje finalisti se bodo med sabo pomerili za dve razpoložljivi mesti.

Azija

(25 ekip, dve kvalificirani)

Nosilci skupin: Irak, Kuvajt, Saudska Arabija, Kitajska, Južna in Severna Koreja.

Drugi razred: Katar, Sirija, Združeni Arabski Emirati, Iran, Japonska in Singapur.

Tretji razred: Bahrein, Jordanija, Pakistan, Indonezija, Malezija, Tajsko.

Četrta razred: Oman, Severni in Južni Jemen, Bangladeš, Hong Kong, Indija.

Peti razred: Nepal.

Tekmovalni sistem: izločilnih skupin bo šest (tri za zahodni, tri pa za vzhodni del), tekmovanja pa bo dvokrožno.

Srednja in severna Amerika

(15 ekip, dve kvalificirani)

Nosilci skupin: Kanada, Honduras, Mehika, El Salvador in ZDA.

Drugi razred: Antigua, Gvajana, Jamajka, Antili, Portoriko, Trinidad in Tobago, Kostarika, Kuba, Gvatemala in Panama.

Tekmovalni sistem: ekipe drugega razreda se bodo med sabo pomerile po sistemu neposrednega izločanja. Pet zmagovalcev bo v drugem krogu igralo z nosilci skupin. Nazadnje bodo sestavili še skupino petih ekip, iz katere bosta izšli dve kvalificirani moštvi.

Oceanija

(5 ekip)

Prvi razred: Avstralija, Nova Zelandija, Tajpej, Fidži, Izrael.

Tekmovalni sistem: zmagovalca dvobojev Nova Zelandija - Otoki Figi in Avstralija - Tajpej bosta odigrala troboj z Izraelom. Zmagovalec bo odigral dodatno tekmo z južnoameriškim moštvom. Izrael je v tej skupini iz političnih razlogov.

Nepreklicni sklep

P. Rossi zapušča nogometni svet



RIM — Paolo Rossi, popularni »Pablito«, najboljši strellec španskega svetovnega prvenstva, je sporočil, da zapušča nogometni svet, tokrat dokončno in nepreklicno. Sedem mesecev po zadnji operaciji na kolenu si še ni opomogel, zato je sklenil, da ne bo vztrajal. Ponudb iz tujine in od klubov iz nižjih lig mu ni manjkalo, a jih je vse zavrnil, saj mu ni do tega, da bi živel tujino.

»Zavedel sem se, da bi se nikoli ne mogel več vrniti v nekdanjo formo. Ljudje me bodo ohranili v spominu kot Pablita, čeprav je imela moja kariera dosti sončnih, a tudi senčnih strani.«

Med prve, zdaj 31-letni Rossi, vsekakor prištevata nastope v državnem dresu in za Vicenzo, med druge pa vpletenost v afero o črnih stavih, zaradi katere je bil dve leti diskvalificiran. Osvojitev pokala prvakov z Juventusom mu ne bo ostala v trajnem spominu, saj je sovpadala s tragedijo na stadionu Heysel. »Šele mnogo časa po tekmi smo se igralci zavedli, kako majhen je bil pravzaprav tisti uspeh.«

Odslej se bo Rossi ukvarjal s kupoprodajo nepremičnin v Vicenzi, a sprejel je tudi ponudbo nekega rimskega reklamnega podjetja. O povratku na igrišče kot trener ali funkcionar zaenkrat ne razmišlja, a je pripravljen sodelovati s štabom državne reprezentance. Nogomet mu je dal veliko zadoščenj, težko mu je pri srcu, saj, kot je sam dejal številnim časnikarjem, poklicni nogometaši se niti ne zavedajo, kako jim je lahko v življenju.

Smučanje: v Leukerbadu v Švici

Danes ženski smuk

LEUKERBAD (Švica) — Svetovni ženski pokal je po tekmah v Italiji in Franciji prišel v Švico, kjer bo danes smuk, jutri bo superveleslalom, v nedeljo pa slalom.

Včeraj so dekleta opravila poskusni spust za današnji smuk. Najboljši čas je dosegla domačinka Zoe Hass (1'52"30) pred rojakinjo Brigitte Oertli (1'52"77) in Kanadčanko Laurie Graham (1'53"43). Žrtev padca je bila Maria Walliser, ki pa bo danes vseeno na startu. Take sreče ni imela Sovjetinja Olga Kradčenko, ki se je morala zateči po zdravniško pomoč, vendar zgleda, da ni nič hujšega.

Jutri moški smuk

VAL GARDENA (Bocen) — Avstrijec Marc Girardelli (sedaj ima luksemburško državljanstvo) je dosegel najboljši čas na včerajšnjih kronometriranih spustih pred jutrišnjim smukom za svetovni pokal. Včeraj so opravili dve vožnji. Na prvi je bil najhitrejši Ka-

nadčan Boyd, na drugi pa je Girardelli vozil precej hitreje. Vrstni red je bil naslednji:

1. spust: 1. Boyd (Kan.) 2'04"15; 2. Henning (Šve.) 2'04"49; 3. Zurbruggen (Švi.) 2'04"67; 4. Sbardellotto (It.) 2'04"97; 5. Stemmler (Kan.) 2'05"11; 6. Mair (It.) 2'05"35; **2. spust:** 1. Girardelli (Luk.) 2'03"27; 2. Boyd 2'04"27; 3. Zurbruggen 2'04"59; 4. Stemmler 2'04"69; 5. Mueller (Švi.) 2'04"71; 6. Sbardellotto 2'04"77.

Tomaž Čizman peti

OBereggen (Bocen) — Na včerajšnjem superveleslalomu za evropski pokal je zmagal Avstrijec Hans Enn, ki je progo prevozil v 1'38"02. Sledijo: 2. Hangl (Švi.) 1'38"19; 3. Guglele (Av.) 1'38"74; 4. Mayer (Av.) 1'38"90; 5. Čizman (Jug.) 1'38"98; 12. Polig 1'39"41; 14. Barcella 1'39"49; 16. Camozzi (vsi It.) 1'39"55; 27. Planinšek 1'40"36; 35. Bergant 1'41"06; 48. Žan (vsi Jug.) 1'41"38.

kratke vesti - kratke vesti

Disciplinski ukrepi: strogo za Udinese

RIM — V zvezi s prvotilgaškimi tekmami z dne 20. novembra je športni sodnik za dve koli diskvalificiral Brazilca Sampdorije Cerezo, s prepovedjo igranja za eno kolo pa so bili diskvalificirani Pellegrini (Fiorentina), Storgato (Avellino), Bagni (Napoli), Bonetti (Verona), Corradini (Torino), Dell'Oglio (Ascoli), Mattei (Como), Zenga (Inter).

Ukrepi za B ligo: 3 kola - Loseto (Bari); 2 koli - Chierico (Udinese); 1 kolo - Moriero (Lecce), Bellaspica (Modena), Bronzini (Sambenedettese), Chiarella (Catanzaro), Criscimanni (Udinese), Piccioni (Cremonese), Rondini (Arezzo), Sala (Parma), Scanziani (Genoa). Strogi opomin je dobil Biagini, navadnega pa Santonocito (oba Triestina).

Maradona vselej v ospredju

NEAPELJ — Diego Armando Maradona je vselej v središču pozornosti, včeraj kar dvakrat. Najprej je sporočil, da bo v kratkem obnovil svojo pogodbo z Napolijem kar do leta 1993, da bi prenehali z govoricami o njegovem prestopu k Milanu ali Real Madridu, kmalu zatem pa je na avtocesti med Neapljem in Rimom zakrivil lažno prometno nesrečo. V Rim se je odpravil na srečanje z argentinskim predsednikom Alfonsinom.

Plavi za tekmo s Turčijo

BEOGRAD — Za zadnjo kvalifikacijsko tekmo za EP proti Turčiji je zvezni selektor jugoslovanske nogometne reprezentance Osim pozval naslednje igralce: Radača (Rad), Stojanović (C. zvezda), Brnović (Budućnost), Jozić (Cesena), Hadžibegić (Schochause), Zo. Vujović (Bordeaux), Katanec (Partizan), Bazdarević (Schochause), Smajić (Partizan), Škoro (Dinamo), Jakovljević (Sarajevo), Pančev (Vardar), Miljuš (Hajduk), Radanović (Partizan), Savičević (Budućnost), Kri-vokapić (C. zvezda).

Odbojka: zahodnokraški obračun D lige

Sokolovkam občuten derbi



Tekma v Nabrežini med odbojkaricami Sokola Indules in Kontovela Electronic Shop je bila že drugi letošnji derbi v ženski D ligi. Sokol Indules si je po nekoliko nepričakovanem porazu v Dolini z Bregom Agrar brž opomogel, žrtev »jeze« Nabrežink pa so bile Kontovelke.

Zahodnokraški derbi je bil resnično občuten med obema postavama, ne toliko zaradi kampanilizma, kot predvsem zato, ker sta bili točki obema potrebni. Ekipi nastopata namreč letos okrepljeni in s povečanimi ambicijami, a konkurenca zgleda res huda, zato si nadaljnjih spodrsrljavov nikakor nista smeli privoščiti.

Na sliki: napad mlade igralkke Sokola Indules Žbogarjeve, v bloku se ji upirata Černjava in Maver

mladinski nogomet

UNDER 18

Vesna - S. Luigi 2:6 (1:2)
STRELCA ZA VESNO: Taučer v 40', Diego Sedmak v 65'

VESNA: Saverino, T. Sulčić (A. Sulčić v 80'), Grgič, Stefančič, Babič, Cusma, Taučer, Šuc, D. Sedmak, Kavalič, Škabar.

Tekma je od vsega začetka potekala enostavno, kajti Križani niso bili kos gostom, ki so se odlikovali predvsem z boljšo tehnično pripravljenostjo in homogeno skupinsko igro. Gostje so povedli že v prvih minutah srečanja in zatem še podvojili. Razliko v golih je pet minut pred koncem zmanjšal Taučer, ki je bil edini, ki se je lahko enakovredno boril z nasprotnikom.

V drugem polčasu so gostje z lepo igro dosegli še štiri zadetke, drugi častni gol za Vesno pa je dal Diego Sedmak. Križani so tokrat igrali brez prave koncentracije.

NARAŠČAJNIKI

Vesna - Campanelle 4:0 (1:0)
STRELCA: Zorzut v 10', Baselice v 55', Košuta v 63', Tence v 74'

VESNA: Delise, Saba, Esposito, Mahorčič, Madotti, Košuta, Baselice, Sedmak, Cah, Tence, Zorzut.

Kriški naraščajniki nadaljujejo s serijo pozitivnih rezultatov. Tudi tokrat so gladko premagali Campanelle in dokazali, da nam bodo do konca prvenstva pripravili še marsikatero prijetno presenečenje. Prvenstvo so sicer zelo slabo začeli, sedaj pa jim je očitno steklo. Tudi tokrat niso spustili pobude iz rok in so z lepimi akcijami polnili nasprotnikovo mrežo. V prvem polčasu je njihovo premoč kronal Zorzut, v drugem delu tekme pa so se zapovrstjo zvrstili še trije strelci, ki so navdušujočo igro v napadu zapečatili z osebnim zadetkom. Kriški naraščajniki postajajo homogen kolektiv, ki se s svojim konceptom igre lahko brez skrbi postavi po robu marsikateri ekipi v tem prvenstvu. (A. Kostnapfel)

Disciplinski ukrepi

TRST — Deželna nogometna disciplinska komisija je za dve koli izključila Claudia Radosa, za eno pa Fulvia Pichierrija (oba Vesna).

obvestilo

ZSSDI obvešča, da bo danes, 11. t. m., ob 20. uri na sedežu ZSSDI v Trstu, Ul. sv. Frančiška 20, seja odbojkarske komisije.

danis igra za vas - danis igra za vas

Damir Starc



Damir Starc (letnik 1967) igra košarko že od leta 1973, vedno pri Kontovelu. Začel je z minibasketom ter se preko vseh mladinskih ekip prebil v prvo postav Kontovela, kjer nastopa že sedmo sezono. Damir igra v vlogi beka in je eden od stebrov te ekipe, ki igra v promocijskem prvenstvu. Na mladinski ravni je nastopal že v pokrajinskih in deželnih reprezentancah. Starc je tudi treniral Kontovelove najmlajše in pomagal Brumnu pri kadetih iste ekipe. Prejšnji teden je Mira Grgič zadela devet izidov.

totocalcio

Cesena - Como	X
Fiorentina - Inter	1
Milan - Roma	1 2
Napoli - Juventus	1 X 2
Pescara - Avellino	1
Sampdoria - Ascoli	1
Torino - Empoli	1 2
Verona - Pisa	1
Atalanta - Genoa	1 2
Cremonese - Bari	1 X
Lazio - Catanzaro	1
Cagliari - Campobasso	1 X 2
Pistoiese - Montevarchi	1

konjske dirke - konjske dirke

V Livornu je po našem mnenju favorit Von Karajan (sk. X). Med prvimi bi moral biti tudi Alpe di Siusi (sk. 1). Presenečenje lahko pripravi Steal a Glance (sk. 2).

V Trstu bi se odločili za sk. 2, v kateri je najsolidnejši Baguio. V sk. X je Aligero v odlični formi, v sk. 1 pa bo regularni Ciro di Jesolo.

Tudi ta dirka bo v Trstu, napoved pa je glede na dobro kvaliteto nastopajočih dokaj težavna. Odločili bi se za sk. 1 z Garnetom Bi na čelu. V sk. X bi opozorili na Giranda In, iz sk. 2 pa bi se znal prebiti v ospredje Gimmis Folly.

V Trstu bo tudi četrta dirka. Poskusili bi bazo s sk. 2, v kateri je najhitrejši Ado. V sk. 1 se v dobro formo vrača Erudita, pozabiti ne gre na Easy Riderja (sk. X).

Tudi predzadnja dirka bo v Trstu, tokrat pa bi poskusili bazo s sk. 1, v kateri je Abadan v ugodnem starostnem položaju. V sk. X moramo paziti na Dursleya, presenetni pa lahko Dado d'Ausa (sk. 2).

V Padovi bi se moral uveljaviti Fuart (sk. X), v dobri formi je Edredone RL (sk. 2), med prvimi pa bi lahko bil tudi Cheta (sk. 1).

DIRKA TRIS

Dirka tris bo v Rimu, kjer bo startalo 24 konj. Naši favoriti: Donizetti (št. 6), Balidar FC (št. 20), Flower Basket (št. 23). Za sisteme: Watkins Glen (št. 14), Evoluzione (št. 14), El-sadat (št. 1).

totip

1. — prvi	X
2. — drugi	1 2
3. — prvi	2
4. — drugi	X 1
5. — prvi	X 2
6. — drugi	X
7. — prvi	1 2

Postindustrijska družba - otrok - gibanje

Aldo Rupel



Mnogi verjetno še naivno mislijo, da je postindustrijska doba stvarnost drugih zemljepisnih širin in velemestnih središč. Skromno smatramo, da ne more zadevati našega obrobja: zemljepisnega in miselnega. Neizkušeno pričakujemo, da bo prišlo do pogojev, značilnih za postindustrijsko družbo, enkrat v bodočnosti s hitrim postopkom v času šestih mesecev ali celo tednov, do takrat pa naj bi se nič ne zgodilo.

Ne vidimo, da je marsikatera značilnost novih razmerij že prisotna. Ne pomislimo, da je imela sedanja generacija štiridesetletnikov priliko uporabljati v osnovni šoli računalnik s kroglicami, medtem ko uporablja današnja mladež žepno elektroniko. Ne sme nas variti videz tehnoloških postopkov, ki so zastareli, a so še vedno prisotni v proizvodnji po nekaterih obratih. Računalniki so skoraj povsod že stvarnost: informacija postaja neobhodno potrebna pri vsaki še tako enostavni dejavnosti; hitrost odloča-

nja je pogoj obstanka, kaj šele uspešnosti; brošuro natisnemo v dveh tednih in po dveh mesecih je že pozabljena; videoregistrator mi snema zanimiv film, medtem ko tipkam z elektronskim strojem te vrstice, ki bodo šle na uredništvo v Trst preko terminala in ne več z avtobusom »fuorisacco« kot še pred nekaj meseci.

Kako vplivajo te okoliščine, ti sistemi, ti ritmi in odnosi, ki so od njih odvisni, na doraščajoče organizme? Kako lahko sledijo sosledici dogodkov in podatkov, ki so jim vsiljeni? Kakšne miselne oblike si oblikujejo? V tem okvirku nas zanimajo predvsem gibalni obratki, a iz teh izvirajo tudi ostali, če drži, da je naš organizem psihomotorična celota.

Težave, s katerimi se otrok sooča v nastajajoči in v ožjih krogih že prisotni postindustrijski družbi, zadevajo njegovo zmožnost, da bi vzpostavil ustvarjalni odnos s stvarnostjo, še posebej kar zadeva psihomotorični vidik vprašanja. Glavne razloge za nezmožnost je treba iskati toliko v množici in v kakovosti spodbud, ki prihajajo iz okolja, kolikor v togosti vedenjskih obrazcev, ki so otroku na razpolago. Organizacija okolja mu

preprečuje, da bi raznoliko odgovarjal na najrazličnejše položaje, v katere zaide. Njegova psihofizična struktura se težko prilagaja togim in izumetničenim kalupom sodobnega okolja. Ne dajemo mu ne časa ne prilike, da bi si oblikoval svoje oblike, s katerimi bi si lahko pomagal. Ker pa mu manjkajo motorični obratki, bo teže oblikoval simbolična nadomestila zanje, kot sta govor in pisava, ki so mu med drugim potrebna v obstoječem šolskem sistemu za dokazovanje lastnega napredka in vrednosti.

Težave pridejo do izraza in so včasih travmatične ob vstopu v osnovno šolo, ko se mora soočiti s specifičnim dojemanjem, kot je lahko pričevanje pisave ali branja, ne da bi prej dojel nekaterih osnovnih motoričnih »znanj«, kot so zaznava in dojemanje lastnega telesa, očesno ročna skladnost, ravnotežje, nadzor nad sočasnimi gibi raznih telesnih delov, dojemanje prostora, ritmov in časa.

Že na začetku postindustrijskih odnosov, proizvodnje in družbe, je treba poskrbeti, da bodo otroci imeli čimveč gibalnih prilik, takih in boljših kot smo jih nekoč imeli po dvoriščih in po ulicah, če že ne po travnikih in sadovnjakih.

naše šesterke v mladinskih prvenstvih

Končani boji fantov under 18

NA GORIŠKEM

UNDER 18 MOŠKI

Prejšnji teden se je končalo prvenstvo v tej kategoriji. Kot znano, je pokrajinski prvak Naš prapor IMSA. Zanimivost zadnjega kola je poraz najresnejšega tekmece Bricev, ekipe San Luigi.

Primat slovenske šesterke je nesporen. Vsega skupaj je nasprotnikom prepustila le 8 setov, 4 v gosteh, 4 doma. Le dvakrat je zmagala šele po 5 nizih, obakrat v prvem delu prvenstva. Treba pa je priznati, da sta bili to ključni tekmi: proti San Luigi in v derbiju z Olympio. Vsega skupaj je Naš prapor IMSA osvojil 30 setov, izgubil pa jih je osem.

Drugi naš predstavnik, goriška Olympia, je zasedel 4. mesto s tremi zmagami. Rezultat sam po sebi ni slab, saj so si razen zmagovalcev in S. Luigi bile ostale ekipe enakovredne.

IZIDI 10. KOLA: Futura Torriana - Olympia 3:0, Fincantieri - Naš prapor 1:3, ACLI Ronchi - S. Luigi 3:2.

KONČNA LESTVICA: Naš prapor 20, S. Luigi 14, Torriana 8, Olympia, ACLI Ronchi in Fincantieri 6.

UNDER 16 MOŠKI

SOČA ČERIMPEX - S. LUIGI 3:2

(15:5, 13:15, 8:15, 15:0, 15:11)
SOČA: Pavel in Peter Černic, Čavdek, Pellegri, Zaccaron, Kovic, Klede, Milocco, Pisk, Tomšič, Ferfolja.

Srečanje je bilo precej borbeno, čeprav so oboji zaigrali spremenljivo, tako da so dobri potezi sledile slabše.

Po prvem setu, ki so ga osvojili domačini, so gostje dobili naslednja dva in postavili v težave slovenske odbojkarje. Ti pa so primerno reagirali in si zagotovili zlata vredni točki. (E. Č.)

Derbi kola v tem prvenstvu je bila neposredna tekma za vrh lestvice med Sočo in S. Luigi. Po petem nizu so slavili zmago slovenski igralci in tako dohiteli na najvišji stopnički prav S. Luigi, ki ima tekmo več. Druga slovenska ekipa, Val, je tokrat počivala.

IZIDI 5. KOLA: Torriana - Grado 3:0, Turriaco - Cormons 1:3, Soča - S. Luigi 3:2.

LESTVICA: Soča in S. Luigi 8, Val in Torriana 4, Libertas Cormons in Turriaco 2, Grado 0. Grado in Libertas Cormons imata tekmo manj.

UNDER 16 ŽENSKE

TORRIANA - AGOREST 0:3

(12:15, 11:15, 1:15)

AGOREST - MORARESE 3:0

(15:13, 15:13, 15:10)

AGOREST: Magda in Maša Braini, Florenin, Fajt, Kuzmin, Cesselli, Krašček, Grillo, Azzori, Gaeta, Oretti.

Po tem dvojnem uspehu se je Agorest dokopal do prvega mesta na lestvici, čeprav v družbi štirih ekip.

V prvem srečanju sredi Gradišča so naše odbojkarice brez večjih težav dpravile Torriano. Tako je bilo tudi v srečanju proti Morareseju, čeprav so domačinke igrale v nepopolni postavi.

Omenimo, da vse naše igralko niso še dopolnile 15. leta starosti, tako da se lahko z optimizmom gleda na bodočnost te postave. (Jo)

V šestem kolu je prišlo do nepričakovanih zapletov, tako da je zdaj na vrhu lestvice kar pet postav, med temi tudi Agorest. Podčrtati pa je treba, da imata Libertas Cormons in Libertas Gorizia, tekmo v zaostanku. Pozitivno je tudi presenetil Villesse, ki je doživel le en poraz. Pravo presenečenje tega kola pa je poraz tržiškega Villacherja.

IZIDI 6. KOLA: S. Luigi - Farra 1:3, Villacher Bier - Libertas Cormons 1:3,

Agorest - Morarese 3:0, Libertas Gorizia-Grado 3:0, Sagrado - Torriana 3:2, Villesse - Corridoni 3:0.

LESTVICA: Libertas Cormons, Agorest, Libertas Gorizia, Villacher Bier in Villesse 10, Farra in S. Luigi 6, Sagrado 4, Corridoni in Morarese 2, Grado in Torriana 0. (M.J.)

NA TRZAŠKEM

UNDER 18 MOŠKI

Prvenstvo se je končalo s premočno zmago CUS. Ostale tri ekipe so si bile enakovredne. Že nekaj let je raven mladinske moške odbojke skromna, letošnja sezona ni bila izjema. Za naši ekipi vsekakor velja, da je poleg že uveljavljenih Marege (Bor) in Cača (Sloga), ki sta stalna člana društvenih prvih ekip, še nekaj mladincev, ki bi lahko s trdim delom precej napredovali.

IZIDI 6. KOLA: Bor - CUS 0:3, Sloga - Rozzol 3:1.

KONČNA LESTVICA

CUS Trst	6	6	0	18:2	12
Bor	6	3	3	9:13	6
Sloga	6	2	4	8:13	4
Rozzol	6	1	5	8:15	2

UNDER 18 ŽENSKE

Zaradi absolutne premoči slogašice je prvenstvo že zdavnaj odločeno, zato pa tudi dokaj nezanimivo. Vzhodnokraške igralko nizajo zmage kot za stavo, po uspehu z OMA, relativno najnevarnejšim nasprotnikom, pa so si naslov prvakin zagotovile tudi matematično. Borovke so doslej glede na prikazano igro iztržile manj, kot bi si zaslužile.

IZIDI 6. KOLA: Bor Friulexport - Virtus 0:3, CUS - OMA Telesorveglianza 0:3.

LESTVICA: Sloga Koimpex 12, OMA Telesorveglianza in Virtus 8, Bor Friulexport 2, CUS Trst 0.

UNDER 16 ŽENSKE

SKUPINA A

BREG AGRAR - SLOGA KOIMPEX 0:3

(10:15, 11:15, 11:15)
BREG AGRAR: N. in T. Canziani, Žerjal, Glavina, Sancin, Kral, Seganti, Gaburro, Rossetti, Pertot, Giorgi.

SLOGA KOIMPEX: Gicocchi, Citter, Fabrizi, Foschini, Gregori, Kocman, Lupinc, Marucelli, Rebula, Sardo, Škerk.

Tekma sama je bila precej zaspana, k čemur je pripomogla predvsem Sloga Koimpex, saj so vse njene igralko zaigrale odločno pod svojimi sposobnostmi. Tako so Brežanke vodile dober del prvega seta in bile enakovredne slogašicam tudi v ostalih dveh, vendar je tehnična in taktična razlika med ekipama odločno v korist Sloge Koimpex, ki je zato tudi zmagala brez hujšega naprežanja. Vsekar slovenske šesterke v tej skupini verjetno ne bodo imele enakovrednega tekmece. (Inka)

IZIDI 1. KOLA: Sloga Koimpex - Bor Friulexport 2:3, DLFAC - Breg Agrar 0:3.

IZID 2. KOLA: Breg Agrar - Sloga Koimpex 0:3.

LESTVICA: Bor Friulexport, Sloga Koimpex in Breg Agrar 2, CUS, DLFAC 0.

SKUPINA B

V tej skupini sta po prvem kolu resno kandidaturi za uvrstitev v finalni del (napredujeta prvi dve ekipi) postavili Sloga B in Virtus, a povsem brez možnosti ni niti Sokol.

IZIDI 1. KOLA: Sloga Sklad Mitja Čuk - Prevenire 3:0, Sokol - Virtus 2:3.

LESTVICA: Sloga Sklad Mitja Čuk in Virtus 2, Julia, Sokol in Prevenire 0.

Košarka: v prvenstvu D lige

Borovcem tretji zaporedni par točk?

Postopoma se izpopolnjuje tudi podoba košarkarskega prvenstva moške D lige. »Leit-motiv« tega tekmovanja je spet ravnavesje, ki ga izražajo doslej zbrane številne vrednosti nastopajočih ekip. Za dovolj zgovoren primer naj navedemo, da je med prvovršenim moštvom Crich in Borom Radenska, ki zaseda 11. mesto (oziroma 8. skupaj s štirimi ekipami), samo šest točk razlike, tako da res ni mogoče govoriti o premoči ene same kakovostno izrazito boljše deseterice nad vsemi ostalimi. V Borovem taboru so si po uspehu v Tržiču verjetno končno opomogli od »kisikovega dolga«. Vatovčev moštvo mora še zmagati, zato da se že v prvem delu prvenstva bolj približa zgornjemu domu lestvice. Jutri in v nedeljo bodo potekala srečanja 10. kola. Borovci bodo v goste sprejeli drugovršeni Ponte di Piave in glede na to, da so se sedaj prilagodili na ozračje v D ligi, sploh ni težko zapisati, da pričakujemo tretji zaporedni uspeh predstavnikov kraljevega vrelca. Srečanje med Borom Radensko in peterko Ponte di Piave bo v nedeljo v telovadnici Suvich ob 11. uri. (Cancia)

Košarka na Goriškem

Domovci jutri proti Corridoniju

Domovci bodo jutri-gostovali v Redipugli pri močni peterki Corridonija, ki ima trenutno prav toliko točk na skupni lestvici kot »belo-rdeči«. Zato je v tem srečanju za naše zmaga nujna, če želijo ohraniti stik z vrhom lestvice.

Naši imajo tako možnost z zmago proti Corridoniju in ugodnim razpletom v Gradežu dohiteti vodilno ekipo Grada. Semoličevi varovanci bodo igrali brez izključenega Kocjančiča, Domov trener pa bo tokrat razpolagal tudi s Puiattijem, ki v prejšnjem kolu ni nastopil. Srečanje med Corridonijem in Domom bo na sporedu v občinski telovadnici v Redipugli s pričetkom ob 18.30. (mč)

Košarka: v promocijskem prvenstvu

Spet na sporedu slovenski derbi

V promocijskem prvenstvu na Tržaškem si bomo lahko spet ogledali »bratomorno tekmo«, tokrat v proseški telovadnici, v kateri bosta moči merili postavi Kontovela Electronic Shop in openskega Poleta. Stanje obeh ni ravno rožnato, vendar so Poletovi košarkarji v primerjavi s Kontovelimi na popolnoma zadovoljivem osmem mestu. Domačini pa seveda zasledujejo zmago, ki bi delovala tudi spodbujajoče v prizadevanjih za doseg novih točk, ki vodijo do čimprejše rešitve. V boju za obstanek bosta oba tekmece verjetno neizprosna in kar se da odločna. Upoštevajoč vse navedeno lahko brez strahu »prerokujemo«, da bo proseška dvorana pretresna.

Bregova postava pa bo obiskala igrišče vodilnega Santosa, ki je doslej samo enkrat izgubil. Čokovi fantje so spet poklicani k rešitvi težave naloge, pri čemer pa sploh niso brez možnosti. Obe ekipi sta si podobni, saj ne razpolagata z izrazito visokimi igralci in se bolje znajdeti v hitrejši igri z zaključevanjem akcij z zunanjih pozicij. (Cancia)

Na deželnem pokalu v Pierisu

Poletovim kotalkarjem kar dve prvi mesti

Kot običajno je bilo tudi letos ob koncu kotalkarske sezone tekmovanje za deželni pokal. Letos so to tekmovanje priredili v Pierisu, ker v Trstu ni bilo razpoložljivega pokritega prostora.

Na tej prirreditvi so nastopile reprezentance štirih pokrajin s po 16 tekmovalci, ki so nastopili v prostem programu v vseh kategorijah, razen v članski, mladinski in kadetski.

Poletovi predstavniki so se tudi na tem deželnem pokalu odlično izkazali. Francesco Micalessi je nastopil v kategoriji začetnikov in osvojil prvo mesto. Prav tako prva v dvojicah sta bila tudi poletovca Elena Prelec in Mitja Kokorovec. Naši kotalkarji so tako osvojili kar dve prvi mesti od skupno sedmih, ki jih je dosegla reprezentanca Trsta. In to v zelo kakovostni konkurenci.

Ob koncu tekmovanja je bilo nagrajevanje vseh deželnih prvakov, med katerimi sta bila tudi naša predstavnika Samo Kokorovec in Damjan Kosmač, ki sta opravila tudi ekshibicijski nastop.

iz planinskega sveta - iz planinskega sveta - iz planinskega sveta

Še o Kafolu v Patagoniji

Pred kratkim smo iz Patagonije na skrajnem jugu Južne Amerike prejeli točne vesti o plezariji slovenskih alpinistov in predvsem zamejca Iva Kafola v znamenitem Cerro Torreju. Kot smo že poročali, sta se na vrh najznamenitejšega patagonskega očaka Cerra Torreja po klasični Maestrijev smeri povzpela Janez Skok (AAO) in Ines Božič (Obalni AO), ki za las ni postala prva ženska na svetu, ki je stala na vrhu Torreja. Za tri dni jo je namreč prehitela Italijanka Rosana Manfrini, ki je znana predvsem kot športna plezalka.

V Maestrijevo smer sta poleg Skoka in Božičeve vstopila tudi Zlatko Gantar iz Idrije ter Ivo Kafol. Približno 150 metrov pod vrhom so bili vsi štirje prisiljeni bivakirati in ker Ivo in Zlatko nista imela opreme za bivak s seboj, sta se morala spustiti po vrvi nazaj čez steno. Božičeva in Skok sta naslednjega dne ob 13.30 stala na vrhu v popolnem brezvetrju in zelo lepem vremenu. Vsi štirje imajo sedaj pred seboj še en cilj, in sicer prvenstveno smer na Fitz Roy, kar bo, kot so ob odhodu povedali tudi sami, po težavah mnogo zahtevnejši vzpon.

Tekmovanja v prostem plezanju in Slovenci

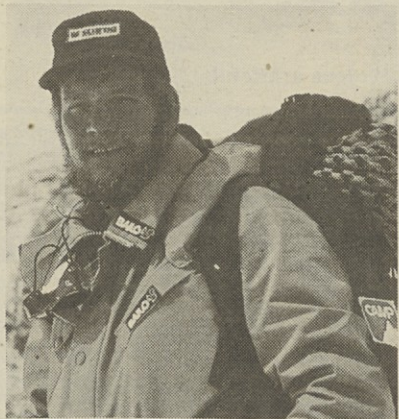
Večkrat smo slišali hudomušno trditev, da Slovenci radi govorimo (in pišemo) o svojih velikih alpinističnih uspehih, ko pa je treba te uspehe primerjati s tujimi (kar je seveda edina

pravilna možna in objektivna pot za ocenjevanje teh uspehov), slednji zvođenijo in poplitvijo. Morda je bilo do še pred kratkim tako, vendar se je stvar korenito spremenila po himalajskih uspehih, v zadnjem času pa predvsem z velikimi uspehi Toma Česna v vseh mogočih evropskih stenah, ki so končno dobili svojo primerno odmevnost tudi v tujem tisku.

Sedaj so jugoslovanski (pravzaprav točneje slovenski alpinisti) potrebovali mednarodno potrditev tudi na področju športnega plezanja. Že več kot dve leti se namreč po Evropi, a tudi po vsem svetu, kot na tekočem traku vrstijo tekmovanja v prostem plezanju, Slovenci pa se jih žal v glavnem ne udeležujejo. Smo tudi tu izgubili vlak, katerega smo morali, kot že v Himalaji v sredini sedemdesetih let, nato loviti in smo ga, po velikih mukah, končno tudi ulovili?

Kaže, da tokrat res ni tako. Že res, da Slovenci praktično nismo bili prisotni na velikih tekmovanjih v Bardonecchii, vendar se slovenska imena vse pogosteje pojavljajo na mnogih drugih tekmovanjih v športnem plezanju.

Od 25. do 29. novembra je tako bilo npr. v Palači športov v Grenoblu prvo neuradno svetovno prvenstvo v športnem plezanju. Vili Guček (AO Trbovlje) je skupaj z dvema drugima plezalcema delil deseto mesto, Tadej Slabe (AO Matica) pa je bil dvajseti. Tretji jugoslovanski predstavnik Ivica Matković je bil enainpetdeseti. To je doslej najboljši rezultat, ki smo ga dosegli na tekmovanjih v športnem ple-



Jerzy Kukuczka

zanju in pomeni potrditev dejstva, da smo tudi tu v svetovnem vrhu. Tekmovanja se je namreč udeležilo 95 plezalcev iz 16 držav.

Med moškimi je zmagal Jacky Go-doffe (Fr.) pred Avstrijcem Gerhardom Hoerhagerjem in Francozom Alexom Dubocom. Na četrto mesto se je uvrstil Španec Garcia Bello, peto je osvojil Didier Raboutou (Fr.). Med ženskami je zmagala Američanka Lynn Hill, druga je bila Andrea Eisenhut (ZRN), tretja pa Španka Pascual Monste. Rezultata Gučka in Slabea lahko ocenimo kot odlična. Z malce sreče in posebnimi pripravami bi lahko bilo še precej bolje. Vedeči je namreč treba, da je »skala« v umetnih

stenah drugačna in če je nisi vajen, je seveda mnogo težje.

Kdo je boljši: Messner ali Kukuczka?

Jasno, da je to vprašanje povsem neumestno, nedosledno in v bistvu ne pomeni ničesar. Vendar smo ga postavili zato, da bi učinkoviteje načeli ta argument. Oba sta edina človeka na svetu, ki sta preplezala vseh štrinajst osemstisočakov. Messner je svoj trud zaključil že oktobra lani, Poljak je preplezal svoj zadnji osemstisočak Šišo Pangmo 18. septembra letos. In vendar je med obema bistvena razlika, ki je vsa na strani 39-letnega elektrotehnika iz Katovic.

Jerzy Kukuczka je bil na desetih vrhovih nad 8000 metri po novih smereh, glede zimskega alpinizma v Himalaji pa mu sploh ni nihče enak, Messner še posebno ne. Poljak ima namreč štiri zimske uspehe na osemstisočakah, med katerimi je bil na treh kot prvi pozimi. Poglejmo npr. zadnji Kukuczkov uspeh na Šiši Pangmi. Nanj je preplezal po še deviškem zahodnem grebenu, skupaj z Arturjem Hajzerjem, ki je bil z njim tudi na Manasluju in Anapurni I. Poleg njiju je vrh doseglo še pet članov odprave, ki so plezali normalno smer in pri tem uporabili tri višinske tabore. Med temi petimi sta bili tudi dve ženski: Elsa Avila, ki je s tem postavila višinski ženski rekord za Latinsko Ameriko in Poljakinja Wanda Rutkiewicz, ki je tako postala prva ženska s štirimi

osemtisočaki. Kukuczka je poleg vsega z vrha svojega zadnjega osemstisočaka tudi smučal.

Sicer pa je Poljak vse svoje zadnje osemstisočake osvojil po prvenstvenih smereh ali pa prvič pozimi. Leta 1984 je osvojil Broad Peak skupno z rojakom Kurtyko po novi smeri, ki je edina, poleg klasične, po kateri so se sploh alpinisti povzpeli na ta vrh. Leta 1985 je verjetno pomenilo njegovo apoteozo: 21. januarja je osvojil Daulaghiri po prvenstveni in seveda zimski smeri, le slab mesec kasneje se je povzpel na Co Oju, spet po novi smeri pozimi, 13. julija pa je po novi poti osvojil Nango Parbat v Karakorumu.

Tudi leto 1986 je bilo zanj izredno. Enajstega januarja je stal na tretjem najvišjem vrhu na svetu Kančenjungi, katerega je »seveda« zavzel» po prvi zimski smeri. Osmega julija je po Messnerjevi »magic line« osvojil najtežji osemstisočak K2 skupno z rojakom Piotrowskim, ki je ob povratku izgubil v ledni razpoki. Smer je seveda prvenstvena, začrtal pa jo je prav Messner (ki pa se je ni lotil, saj je K2 osvojil skupno z Zahodnim Nemcem Dacherjem po klasični Italijanski smeri). S K2 se je vrnil bolj mrtev kot živ, vseeno pa je le nekaj mesecev kasneje preplezal Manaslu, seveda po novi smeri. Letos je Kukuczka svoj trud zaključil z osvojitvijo Anapurne I (3. februarja) po prvi smeri pozimi ter že omenjene Šišo Pangme. Resnici na ljubo je treba poudariti, da se slavni Reinhold Messner niti približno ne more pohvaliti s takimi uspehi...

Naročnina: mesečna 13.000 lir - celoletna 156.000 lir; v SFRJ številka 250.- din, naročnina za zasebne mesečno 2.000.- din, trimesečno 5.000.- din, letno 20.000.- din, upokojenci mesečno 1.500.- din, trimesečno 3.750.- din, letno 15.000.- din. Za organizacije in podjetja mesečno 3.000.- din, letno 30.000.- din, nedeljski letno 4.000.- din.

Poštni tekoči račun za Italijo

Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ - žiro račun 51420-603-31593

ADIT 61000 Ljubljana

Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglaš - Ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 60.000 lir. Finančni in legalni oglaš 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 90.000 lir. Mali oglaš 700 lir beseda. Ob praznikih povisek 20%. IVA 18%. Osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Oglaš iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglasnem oddelku PUBLIST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775275, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski dnevnik

11. decembra 1987

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 764832 (4 linije) - Tix 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
CEDAD - Stretta De Rubels 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik Bogumil Samsa

Izdaja
in tiska

ZTT
Trst

Cian italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

V Rimu so predstavili vsakoletno poročilo UNICEF Italija se v prvi vrsti bori za odpravo otroške umrljivosti

RIM — V Rimu so včeraj predstavili vsakoletno poročilo UNICEF, mednarodnega fonda Združenih narodov za pomoč otrokom, o položaju otrok v svetu. V poročilu so objavili podatke, nad katerimi se lahko vsako pošteno zamisli: 250 tisoč otrok pred petim letom starosti umre vsak teden zaradi lakote ali bolezni, 40 tisoč pa jih tedensko rešijo s ceninimi metodami. Leta 1980 je v deželah v razvoju vsak dan umrlo 43 tisoč otrok, letos naj bi jih bilo »le« 38 tisoč, leta 1990 pa naj bi na teden umrlo 33 tisoč otrok. Načrtujejo, da bodo čez deset let dnevno rešili življenja 10 tisoč otrok. Italija je med vsemi državami, ki s preventivnim cepljenjem skušajo omiliti otroško umrljivost, na prvem mestu, saj bo do leta 1990 za to namenila 175 milijard, s katerimi bo pomagala 35 državam, od katerih je 26 držav iz Afrike.

Na slovesnosti ob predstavitvi poročila je Arnoldo Farina, predsednik italijanskega odbora fonda Združenih narodov za pomoč otrokom, spomnil prisotne politike, da imajo tudi otroci pravico do življenja, in je zaradi tega zahteval, da se ne črta finančnih postavk, ki predvidevajo sredstva za pomoč otrokom.

V poročilu je posebej poudarjena potreba po preventivni informaciji, predvsem zdravstveni, saj bi tako lažje rešili otroška življenja. V njem je izražena tudi želja po ustanovitvi »velikega zaveznitva za pomoč otrokom«, v katerem naj bi sodelovale vse politične in socialne sile. »Postopno zmanjševanje smrtnih primerov med otroki,« piše v poročilu,

»potrjuje domnevo, da v veliki bitki lahko zmagamo, zavedati pa se moramo, da smo šele na polovici poti.« Od stotek umrljivosti otrok pod petim letom starosti bo lahko do konca stoletja za polovico manjši, če bodo v svetu učinkovito izvedli preventivno sanitarno in higijensko informiranje. Vsakoletno poročilo UNICEF podrobno analizira tudi vlogo žensk, saj prav mamice veljajo za najbolj učinkovite »sanitarne tehnike«, težave in diskriminacije, ki jih morajo prenašati, pravi poročilo, pa so največja ovira pri izboljšanju zdravja njihovih otrok.

Na včerajšnji slovesnosti so se spomnili tudi pobud italijanskega odbora UNICEF: posebnega načrta za vzgojo o razvoju, s katerim so tisoče italijanskih dijakov seznanili s stvarnostjo tretjega sveta, raziskave o položaju otrok v Italiji in finansiranja namakalnega sistema v Maliju (Afrika), ki so ga lahko izvedli s prispevki italijanskih delavcev. 12.500 italijanskih šol se je obenem obvezalo, da bo preučilo vsebino Mednarodne konvencije o pravicah otrok, ki jo bo leta 1989 sprejela Generalna skupščina OZN in ki jo bodo države vključile v svoje zakonodaje.

Ob zaključku je delegacijo italijanskega odbora UNICEF sprejel notranji minister Fanfani, kateremu so izročili poročilo UNICEF za leto 1987, delegacija otrok pa bo s pozivi za mir obiskala še predsednika republike Cossiga, zunanje ministra Andreottija, papeža Wojtylo, ministra za šolstvo Gallonija, predsednika senata Spadolinija in predsednico poslanske zbornice Jottijevu.

Vremenska napoved za prihodnje dni



Paciellovo ranil bratec

NEAPELJ — Malo 5-letno Anno Paciello je težko raniljen 10-letni bratec Luigi. To so včeraj ugotovili preiskovalci, ki so zaslišali otroka. Luigi Paciello jim je izročil pištolo in povedal, da je v igri streljal v sestrico. Še vedno ni pojasnjeno, kje je malček dobil pištolo češkoslovaške izdelave. Preiskovalci ne izključujejo možnosti, da je bilo orožje last Antonia La Rocca, ki živi z mamo obeh otrok. La Rocca je namreč povratnik in znan kamorist.

Prosta pot za Marijo Josè?

RIM — Generalna skupščina državnega sveta je sporočila ministrskemu svetu, da bi se lahko bivša kraljica Maria Josè vrnila v Italijo. 81-letna bivša kraljica je morda preveč v letih, da bi se lahko veselila prvega birokratskega koraka, ki bi ji lahko omogočil vrnitev v Italijo, njeni odvetniki pa so še dovolj čili in zdravi za primerna praznovanja dogodka.

Skupini odvetnikov je namreč uspelo (po desetletjih neutrudnega pravljanja) postaviti na glavo postavke XIII. prehodnega odloka ustave italijanske republike, ki prepoveduje bivšim kraljem, njihovim ženam in vsem naslednikom moškega spola vrnitev v Italijo. Res je, da se je v Italiji v letih globoko zakoreninila demokratična zavest, zato ne bi obisk Marie Josè povzročil krize v zavesti naroda, ki se je po koncu vojne odločil za republiko; naroda, ki je »zbrisal« fašizmu naklonjeno monarhijo.

Ko je pred leti umrl bivši kralj Viktor Emanuel IV., so se Marijini odvetniki oprijeli dejstva, da Maria Josè ni bila več

žena pač pa »vdova« in ji zato zakon ne more prepovedati vstopa v državo. Odvetniki zagovarjajo tudi trditev, da prepoved prav tako ne velja za Marijinega vnuka Emanuela Filiberta, sina Viktorja Emanuela IV. in Marine Dorie, saj se je ta savojski fant rodil po sprejetju XIII. prehodnega odloka.

Mnenje generalne skupščine državnega sveta seveda ni merodajno in Maria Josè bo lahko prestopila italijanske meje le v primeru, da bo tudi ministrski svet privolil. Lahko pa se psihološko pripravlja na dan, ko ji bo morda uspelo obiskati državo, v kateri je igrala vlogo kraljeve soproge manj kot mesec dni. Carlotta Sofia Amelia Gabriella iz saško-coburške hiše je že v mladih letih prišla v Italijo, kjer je študirala v Firencah. V toskanskem mestu je tudi spoznala bodočega moža, ki je bil sin kralja Viktorja Emanuela III., s katerim se je poročila v Benetkah leta 1930. Mussolini pa ji ni bil posebno naklonjen, saj se je v vojnih letih upirala nacizmu in gojila prijateljske stike z antifašisti.

V Avellinu so jo nagradili za naslovno vlogo v slovenskem filmu Eva Priznanje igralki Mirandi Cahariji

TRST — Stavka letal je preprečila tržaški gledališki in filmski igralki Mirandi Cahariji, da bi se udeležila 27. pregleda avantgardne neorealistične kinematografije Laceno d'oro, ki ga prirejajo v Avellinu.

Skoda, saj je festivalska žirija, ki ji je predsedoval režiser Carlo Lizzani, podelila Mirandi Cahariji srebrno plaketo za naslovno vlogo Eve v filmu slovenskega režiserja Francija Slaka. Enega izmed najzanimivejših primerov slovenskega filma osemdesetih let je v Avellino pospremil direktor filma Ljubo Struna, ki nam je sinoči po telefonu opisal topli sprejem občinstva, ko je dvignil nagrado namesto Mirande. Sicer pa se lahko Slakova Eva tudi brez obiska v Avellinu veseli nagrade, ki pomeni priznanje nje in slovenskemu filmu, obenem pa moramo priznati, da je v dobri družbi, saj so med letošnjimi nagradjenci tudi indijski režiser Saawan Kumar, igralec Alessandro Haber in sovjetski režiser Esadze. (ef)



Miranda Caharija v vlogi razdvojene arhitektke Eve

Drzen beg zapornikov

LONDON — Včeraj je dvojica zapornikov v velikem slogu zbežala iz kaznilnice Gartree v angleški deželi Leicestershire. Podvig bi lahko primerjali pravi filmski sceni kakšnega Boondogvega akcijskega filma, saj sta jetnika zapustila kaznilnico lete, in sicer kar s helikopterjem.

Ko so se zaporniki v popoldanskih urah sprehajali po dvorišču kaznilnice, je iznenada priletel nad dvorišče helikopter, ki je spustil vrvnato lestev. Po tej sta splezala Thomas Draper, ki so ga obsodili zaradi umora na dosmrtno ječo, ter John Kendall, ki bi moral predsedeti v kaznilnici dolgih osem let zaradi ropa. Stražniki so takoj skušali prestreči nepredvideni odhod dvojice, toda ostali zaporniki so jih pri tem načrtno ovirali. Kaznilnica v Gartreeju sodi med ječe največje varnosti, zato je vsak komentar odveč.

RIM — Meteorološka služba italijanskega vojaškega letalstva nam za obdobje od 10. do 20. decembra napoveduje izredno nestanovitno vreme z dežjem, snegom in poledico. Trenutno polje visokega pritiska nad Italijo postopoma slabi. V tem desetdnevnem obdobju bo v severni Italiji prevladovalo sivo vreme z meglo v Padski nižini, ki bo gostejša v poznih popoldanskimi in nočnih urah. Predvsem v drugi polovici te periode pričakujejo kratkotrajna deževna obdobja s sneženjem nad 1000 metri, občasno pa bo predvsem v zahodni Padski nižini snežilo vse do nižin. V tem osrednjem decembrskem obdobju bo temperatura pod mesečnim povprečjem.

Kratkoročna vremenska napoved na napoveduje za danes zmerne otoplitve, burja bo ošibela, pričakujejo pa tudi postopno pooblačitve. Nad Furlanijo-Juljsko krajino se bo po podatkih meteorološkega komputerja vojne letalstva vreme skazilo že jutri. Afrodite napoveduje namreč v soboto v Trstu le oblačnost, v nedeljo pa dež z minimalno temperaturo od +1 do +2 stopinj Celzija, medtem ko naj bi bile maksimalne temperature od +7 do +4. Iz sinoptičnih kart je razvidno, da lahko v nedeljo nad našimi kraji pričakujemo ciklonalno burjo. Po sobotnem zvišanju bo temperatura ponovno padla. V ponedeljek in torek bo prevladovalo suho in hladno vreme; temperatura bo padla pod ničlo. V drugi polovici tedna se bo otopilo in pooblačilo, tako da bodo ob koncu tedna ponovno prehodno manjše padavine.

Iz vsega tega sledi, da bo december v veliko zadovoljstvo ljubiteljev bele opojnosti zelo radodaren s snegom. Iz severnoitalijanskih zimskih centrov so včeraj prišli podatki, da je snežna odeja povsod primerna za prijetno smuko. Podobni podatki prihajajo tudi iz Jugoslavije, kjer je včeraj prvi letošnji sneg pobelil celo Skopje. Na cestnem odseku Gospić-Karlobag pa je močna poledica prisilila prometnike, da so prepovedali ves promet, sneg pa povzroča težave v kontinentalnem delu.

Na sliki (teletext AP): v srednji Italiji so bile včeraj poplave, kot zgovorno dokazuje posnetek Tibere, ki je pri kraju Magliano Sabino prestopila bregove. (voc)

V Zagrebu pripravljajo prvi simpozij o aidsu

ZAGREB — V Zagrebu se bo v ponedeljek začel dvodnevni prvi jugoslovanski simpozij o aidsu. Pričakujejo, da se ga bo udeležilo okoli 500 zdravnikov iz vse Jugoslavije, in nekaj tujih strokovnjakov. Napovedan je prihod dr. Jonathana Manna, vodje programa svetovne zdravstvene organizacije za zaščito pred aidsom, ki bo obenem imel tudi predavanje o tej bolezni. Na simpoziju bodo obravnavali številne teme od virulogije, epidemiologije, patogenoze, dijagnostike do družbenih posledic aidsa.

Ob tej priložnosti bodo odprli razstavo razglednic »Meil-Art«, umetnika Andreja Timše o aidsu. V ponedeljek zvečer bodo pripravili tudi slovesno večerjo z zabavnim programom, čisti izkupicek pa bo namenjen skladu za boj proti aidsu. Sporedno bo potekala tudi prodajna razstava umetniških del nekaterih hrvaških slikarjev, ki so svoje slike podarili omenjenemu skladu.

Medtem pa je redno testiranje krvi jugoslovanskih krvodajalcev zaradi virusa aidsa pokazalo, da je trenutni položaj zelo ugoden.

Od začetka leta do 15. novembra so v šestih republiških in pokrajinskih zavodih za transfuzijo testirali 307.830 vzorcev (do zdaj še ni podatkov iz Hrvaške in Kosova). Le v 18 primerih so našli protitelesa virusa aidsa, kar pomeni, da je na 100.000 zdravih krvodajalcev šest okuženih.

Če pa pogledamo epidemiološko sliko v Jugoslaviji in Sloveniji opazimo, da je do 25. septembra zbolelo 21 oseb, umrlo pa 14. Epidemiološka služba univerzitetnega zavoda za zdravstvo in socialno varstvo Slovenije je do 30. septembra dobila 28 prijav seropozitivnih oseb. Od tega jih je 24 s stalnim bivališčem v Sloveniji. Do 10. novembra pa so na zavodu zabeležili 30 seropozitivnih oseb, oziroma dve več kot pred dobrim mesecem. Pri tem naj navedemo, da so vse osebe razen ene moškega spola v starosti od 30 do 37 let. (dd)



Zurlan

OBNOVLJENA TRGOVINA V UL. CARDUCCI 20
Najpopolnejša izbira za vaš dom